

Pharma+Food

2016
2017

BRANCHE IM FOKUS



ANBIETER · MARKTÜBERSICHTEN · ADRESSEN

**Technik für effiziente
Hygiene-Prozesse**



Hüthig

erfolgsmedien für experten

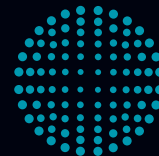
THE NEW FE SERIES



NEW FE SERIES

- + TRI.EASY Design -
Simplicity as a key to efficiency
- + 360° accessibility
- + Guaranteed easy and safe operation

www.fette-compacting.com



**FETTE
COMPACTING**

A member of
 Excellence United

Die Branche im Fokus



Armin Scheuermann, Chefredakteur Pharma+Food

Time to Market ist sowohl in der Pharmaindustrie als auch bei der Lebensmittelherstellung und sogar in der Kosmetikherstellung eine zunehmend wichtige Zielgröße. Ist die Produktentscheidung getroffen oder das Medikament patentiert, muss die Produktion so schnell wie möglich anlaufen. Die Beschaffung der technischen Ausrüstung einer Produktionsanlage rückt dabei in den Mittelpunkt. Denn zum Schluss ist es die Technik, die über die Effizienz und Verfügbarkeit der Produktion entscheidet.

Branche im Fokus bildet die Marktteilnehmer wichtiger Ausrüstungselemente ab: Dies beinhaltet eine Übersicht über Hersteller von Anlagenkomponenten wie Pumpen, Ventile und Sensoren, aber auch den für die Industrien besonders wichtigen Verpackungsbereich – von der Verpackungsmaschine bis hin zur Kennzeichnungslösung.

Mit den Firmenportraits, Tabellen und Marktübersichten erhalten Technikentscheider den schnellen Zugriff auf die wichtigsten Angebote und Anbieter für die Ausrüstung der Anlagen im deutschsprachigen Raum. Obwohl unser Tabellenteil mit fünf Marktübersichten sehr viel Raum einnimmt, konnten wir darin nicht alle Ausrüstungsthemen berücksichtigen. Umso mehr lohnt der Blick in die Firmenportraits. Außerdem aktualisieren wir die Übersichten laufend unter www.marktuebersichten.pharma-food.de – surfen Sie einfach gelegentlich vorbei oder abonnieren Sie kostenlos unseren wöchentlichen Newsletter! Ich wünsche Ihnen eine gewinnbringende Lektüre.

A handwritten signature in black ink, which appears to read 'Armin Scheuermann'.

Pharma+Food

BRANCHE IM FOKUS

Das Nachschlagewerk für die Ausrüstung von Hygieneprozessen in Lebensmittel-, Pharma- und Kosmetikindustrie

Teil 1	<u>Firmenporträts</u>	7
Teil 2	<u>Marktübersicht Verpackungstechnik</u>	24
Teil 3	<u>Marktübersicht Kennzeichnungstechnik</u>	34
Teil 4	<u>Marktübersicht Pumpen für Hygieneprozesse</u>	38
Teil 5	<u>Marktübersicht Ventile für Hygieneprozesse</u>	52
Teil 6	<u>Marktübersicht Sensoren für Hygieneprozesse</u>	66
Teil 7	<u>Adressen</u>	86

Pharma + Food für Ihren erfolgreichen Media-Mix!

Neben sieben Stammausgaben bietet Pharma+Food Specials zu verschiedenen Schwerpunkten an.

Ergänzend dazu bietet Ihnen unser Portal www.pharma-food.de mit dem wöchentlich erscheinenden Newsletter das ganze Jahr über die verschiedensten Werbemöglichkeiten.

Sprechen Sie uns an! Gern stellen wir mit Ihnen gemeinsam ein erfolgversprechendes Werbepaket zusammen.

Kontakt:

Christine Grimm

Tel. +49 (0) 6221 489-225

christine.grimm@huethig.de



erfolgsmedien für experten

Hüthig GmbH
Im Weiher 10
D-69121 Heidelberg

Tel.: +49 (0) 6221 489-207
Fax: +49 (0) 6221 489-490
www.huethig.de

Inserenten

B		O	
Bausch+Ströbel	8, 9	Optima	18, 19
Bluhm Systeme	10		
D		P	
Domino	11	Packservice	17
DS Smith	12, 4.US		
F		R	
Fette	2.US, 13	R. Weiss	16
H		S	
Hellermannntyton	14	Scanware	22
		Schütz	20, 21
M			
Mettler-Toledo PCE	15		

Pharma+Food

BRANCHE IM FOKUS

■ **Firmenportraits**

1

Das Unternehmen

Firma:	Bausch+Ströbel Maschinenfabrik Ilshofen GmbH+Co. KG Parkstraße 1 D-74532 Ilshofen Telefon: 07904/7010 Telefax: 07904/701-222 E-Mail: info@bausch-stroeel.de www.bausch-stroeel.de
Geschäftsführung:	Siegfried Bullinger, Markus Ströbel, Dr. Hagen Gehringer
Niederlassungen/Verbund- unternehmen im Ausland:	USA, Japan, Russland, Frankreich, Niederlande, Schweiz
Vertriebs- und Handelspartner:	über 50 weltweit
Schwerpunktbranche:	Pharma-Maschinenbau
Mitarbeiter:	über 1.450 weltweit
Gründungsjahr:	1967
Referenzen:	Zu den Kunden von Bausch+Ströbel zählen weltweit namhafte Unternehmen aus der Pharmabranche



Das Programm

Bausch+Ströbel ist weltweit bekannt als führender Hersteller von Spezialmaschinen für die pharmazeutische Industrie. Das stetig wachsende Unternehmen konstruiert, baut und vertreibt seit über 45 Jahren Abfüll- und Verpackungsmaschinen für hochwertige sterile Pharmaprodukte. Verarbeitet werden in den komplexen Anlagen

- Flaschen
- Vials
- Ampullen
- Einmalspritzen
- Karpulen

Hauptarbeitsgänge sind

- Reinigen
- Depyrogenisieren/Sterilisieren
- Abfüllen von flüssigen und pulverförmigen Produkten
- Verschließen
- Prüfen
- Ettikettieren

Gemeinsam mit den Kunden erarbeitet Bausch+Ströbel ein schlüssiges Gesamtkonzept, das ganz auf die individuellen Wünsche des jeweiligen Pharmaunternehmens eingeht, um ein optimales Ergebnis im Produktionsbetrieb zu gewährleisten. Durch die langjährige Erfahrung und das große Know-How werden selbst für sehr spezielle Kundenwünsche optimale Lösungen entwickelt. Das von Bausch+Ströbel angebotene Spektrum reicht von Halbautomaten für Laborbetrieb und Galenik über Maschinen im mittleren Leistungsbereich bis hin zu sehr komplexen Hochleistungsanlagen. Seit 2013 gehört auch die Wilco-AG zur Bausch+Ströbel-Gruppe und erweitert das Angebotsspektrum um hochpräzise vollautomatische Prüfmaschinen für Dichtheitsprüfung, visuelle Kontrolle und spektroskopische Systeme. Darüber hinaus bietet Bausch+Ströbel eine Reihe wichtiger Dienstleistungen an: von der Wartung über den Ersatzteilservice bis zur qualifizierten Schulung des Personals, das die Anlage im Pharmabetrieb bedient.

PRÄZISION AUF HÖCHSTEM NIVEAU

Weltmarktführer im Bereich Maschinenbau für die Pharmaindustrie



VARIOSYS[®]

Innovatives flexibles Produktionssystem

- ▲ Mobile, platzsparende Produktionslösung im Isolator
- ▲ Einfache Produktionsumstellung durch „lock-and-key“-Prinzip
- ▲ Produktion auch von toxischen Arzneimitteln, z.B. Zytostatika
- ▲ „Single-use“-Lösungen für produktführende Teile



BAUSCH+STRÖBEL[®]



A member of
Excellence United

BAUSCH+STRÖBEL Maschinenfabrik Ilshofen GmbH & Co. KG · Parkstraße 1 · 74532 Ilshofen · Germany

☎ +49 7904 701-0 · Fax +49 7904 701-222 · info@bausch-stroebel.de · www.bausch-stroebel.com



Das Unternehmen

Firmenname:	Bluhm Systeme	
Rechtsform:	GmbH	
Geschäftssitz:	Bluhm Systeme GmbH Maarweg 33 53619 Rheinbreitbach Tel.: +49 2224 7708-0 Fax: +49 2224 7708-20 E-Mail: info@bluhmsysteme.com www.bluhmsysteme.com	
Geschäftsführender Gesellschafter:	Eckhard Bluhm	
Gründung:	1968	
Mitarbeiter:	ca. 450 Mitarbeiter europaweit	
Jahresumsatz:	ca. 112 Mio. Euro europaweit	
Niederlassungen:	Bluhm Systeme Schweiz Im Grund 15 CH-5014 Gretzenbach Tel.: +41 62 788 7090 Fax: +41 62 788 7099 E-Mail: info@bluhmsysteme.ch www.bluhmsysteme.ch	Bluhm Systeme Österreich Rüstdorf 82 A-4690 Schwanenstadt Tel.: +43 7673 4972 Fax: +43 7673 4974 E-Mail: info@bluhmsysteme.at www.bluhmsysteme.at

Gruppenzugehörigkeit: Ein Unternehmen der internationalen BluhmWeber-Gruppe und somit ein Teil eines schlagkräftigen Netzwerkes mit mehreren Produktions- und Vertriebsstandorten in Europa. Darüber hinaus existiert ein erweitertes Vertriebsnetz mit weltweit 56 Geschäftspartnern.

Referenzen: Nestlé Deutschland, Mineralbrunnen Rhönsprudel, Continental, Nolte Küchen, Hanseatische Zuckerraffinerie, Voelkel, Mast Jägermeister und weitere...

Umfangreiche Referenzen und Anwendungsberichte sind unter www.bluhmsysteme.com abrufbar.

Made in Germany: Die Etikettier- und Beschriftungslösungen von Bluhm werden im eigenen Innovation Center Europe am Standort Rheinbreitbach/Deutschland entwickelt, konstruiert und gefertigt.

Das Programm

Bluhm Systeme ist einer der führenden Anbieter von branchenübergreifenden Kennzeichnungslösungen:

- Etikettendrucker und –spender
- Palettenetikettierer
- Rundum- und Seitenetikettieranlagen
- Desktopdrucker
- Etiketten
- RFID-Desktop-Drucker
- RFID-Druck-Spendesysteme
- Inkjet- und Lasercodierer
- Track & Trace Pharma-Lösungen
- Thermotransferdirektdrucker
- Software und Verbrauchsmaterialien wie z.B. Druckleisten, Farbbänder oder Tinte

Dienstleistungen wie maßgeschneiderte Finanzierungsangebote, Kundens Schulungen, ein breites Service-Netzwerk mit bundesweit 24 Standorten sowie eine 24-Stunden-Hotline runden das Leistungsspektrum ab.



Das Unternehmen

Firmenname:	Domino Deutschland GmbH Lorenz-Schott-Straße 3 55252 Mainz-Kastel Deutschland Telefon: 06134 250-50 Telefax: 06134 250-55
Konzernzugehörigkeit:	Domino Printing Sciences plc Bar, Hill, Cambridge (UK)
Geschäftsführer:	Erich Jax
Gründung:	1978 in Bar Hill (UK)
Standorte:	Domino produziert an 10 Standorten weltweit (Deutschland, Großbritannien, Schweden, USA, Indien, China, Schweiz, usw.) und verfügt über ein globales Netzwerk von 25 Tochtergesellschaften und mehr als 200 Distributoren - mit lokalen Ansprechpartnern.
Referenzen:	Die Domino Deutschland GmbH bietet als führender Hersteller branchenübergreifende Codier-, Markier-, Druck- und Etikettierlösungen für die Beschriftung von Produkten, Primär- und Umverpackungen sowie für die Palettenetikettierung. Zudem sind Digitaldrucklösungen für unterschiedlichste Applikationen in der Druckindustrie verfügbar. Zahlreiche Endkunden und Erstausrüster (OEMs) in der Nahrungsmittel-, Süßwaren-, Pharma-, Getränke-, Tabak- und Etikettenindustrie sowie weiteren Branchen vertrauen seit über 35 Jahren auf unsere intelligenten Beschriftungstechnologien.
Produktnamen:	A-Serie (CIJ), C-Serie (Inkjet-Großzeichendruck), D-Serie (CO ₂ Laser), F-Serie (Faserlaser), G-Serie (TIJ), K-Serie (Digitaldruck, monochrom), M-Serie (Etikettendruckspender), N-Serie (Vollfarb-Etikettendruck), V-Serie (TTO)



Das Programm

Auf die Kennzeichnung von Produkten, Primär-, Sekundär- und Tertiärverpackungen kann heute nicht mehr verzichtet werden. Hierzu zählen Chargencodes oder Serialisierungsdaten zur Fälschungssicherheit auf Arzneimittelverpackungen gemäß der EU-Richtlinie 2011/62/EU, Daten zu Produktion und Mindesthaltbarkeit auf Getränkekartons und Nahrungsmittelverpackungen, Logistikinformationen auf Versandpaletten oder schlicht und ergreifend eine bessere Positionierung der eigenen Marke.

Domino ist ein weltweit führender Anbieter von:

- Inkjet-Codiersystemen (CIJ, TIJ, DOD),
- Laser-Beschriftungssystemen (CO₂, Faserlaser),
- Thermotransferdruckern (TTO),
- Etikettendruckspendern (inkl. RFID),
- Monochromer Digitaldrucklösungen sowie
- Vollfarb-Etikettendruckmaschinen.

Die Systeme drucken variable Daten, wie z.B. Strichcodes, 2D-Datamatrix-Codes, Chargeninformationen, Logos, Mindesthaltbarkeits-, Rückverfolgungs- und Fälschungssicherheitsdaten, auf eine Vielzahl von Produktoberflächen, wie z.B. Papier, Karton, Glas, Metall, Holz, PET usw.

Speziell für die Pharmaindustrie zugeschnittene Codier- und Markiersysteme ermöglichen sowohl die Einhaltung der Validierungsanforderungen an die gute Herstellungspraxis (GMP) als auch die Umsetzung der weltweiten Gesetzgebungsstandards, wie der Fälschungsrichtlinie 2011/62/EU, 21 CFR Part 11, e-Pedigree, SFDA, ANVISA, CIP13 und ITS.

Zudem verfügt Domino über die erforderlichen Softwarelösungen, die für die Steuerung von Produktionsabläufen, Weiterverarbeitungsprozessen sowie für Verpackungsapplikationen notwendig sind. Original-Verbrauchsmittel, Etiketten und Ersatz-/Zubehörteile sowie individuelle Leasing- und Finanzierungsmodelle runden das Leistungsspektrum ab.

Fordern Sie uns und finden Sie heraus, wie Domino mehr für Sie tun kann !
marketing@domino-deutschland.de

Das Unternehmen

Firmenname:	DS Smith Packaging Deutschland Stiftung & Co. KG
Geschäftssitz:	DS Smith Packaging Deutschland Stiftung & Co. KG Display Packaging Service Bellingerstraße 7-9, D-36043 Fulda Telefon: +49 661 88-118, Fax: +49 661 88-84118 contact.sales@dssmith.com www.dssmith-packaging.de .ch www.dssmith.com
Managing Director:	Per Vinge Frederiksen
Gründung:	1940: Gründung des DS Smith Konzerns
Umsatz 2014/15:	4,925 Mrd. € (DS Smith Plc) 623 Mio. € (DS Smith Packaging D-A-CH)
Mitarbeiter 2014/15:	über 22.000 Mitarbeiter (DS Smith Plc) über 2.890 Mitarbeiter (DS Smith Packaging Division D-A-CH)
Produktionsstandorte:	über 200 Standorte in über 26 Ländern (DS Smith weltweit) über 24 Werke und Servicezentren in Deutschland & Schweiz
Referenzen:	DS Smith ist einer der führenden Hersteller von Display- und Verpackungslösungen für internationale Unternehmen/Markenartikler aus den Branchen Nahrungs- und Genussmittel, Getränke, Automobil, Haushaltselektronik, Industriegüter, Kosmetik und vielen weiteren. Wir entwickeln innovative und kreative Lösungen, die den Umsatz unserer Kunden steigern, Kosten senken und Risiken minimieren.



Das Programm

Als Full-Service-Packaging-Anbieter für Display- und Verpackungslösungen aus hochveredelter Wellpappe übernehmen wir für unseren Kunden alle Schritte entlang der gesamten Wertschöpfungskette. Unsere Kunden können sich ganz auf ihre Kernkompetenzen konzentrieren.

Display:

- Erlebnisplatzierungen, Shop-in-Shop-Systeme
- Palettendisplays, Bodenaufsteller
- Thekendisplays, Präsentationsverpackungen
- Schaufensterdekorationen, Großstanzfiguren
- Dispenser, Deckenhänger, weitere Werbemittel
- Multisensorik durch Integration von Lichteffekten, Duft-, Sound- und Bewegungsmodulen
- Materialkombinationen beispielsweise mit Karton, Kunststoff und Metall

Packaging:

- Konsum- und Industriegüterverpackungen
- Geschenkverpackungen
- Shelf Ready Packaging
- Transport-, Schwer- und Gefahrgutverpackungen
- Oktabiner, Bag-in-box
- Temperaturkontrollierte Versandsysteme
- Material-Mix: Verpackungen mit anderen Materialien wie Schaumstoff und Holz, konstruktive Inneneinrichtungen, Beschichtungen und Imprägnierungen, Fensterhinterklebung

Service:

- Verpackungsberatung, -analyse und -optimierung
- Supply-Chain-Optimierung
- Creative Consulting, komplette Druckvorstufe
- Hohe Druck-Kompetenz bei Offset- und Flexovordruck, Flexodirekt- und Digitaldruck
- Virtuelle Verpackungsentwicklung
- Total Cost of Ownership (TCO)
- Packline Engineering (abpacktechnische Systemlösungen)
- Abpackservice, Konfektionierung, x-tra | Service
- Just-in-time, Kanban, Vendor Managed Inventory



Das Unternehmen

- Firma:** Fette Compacting GmbH
Grabauer Str. 24
21493 Schwarzenbek
Deutschland
Tel: +49 4151 12 0
Fax: +49 4151 3797
tablet@fette-compacting.com
www.fette-compacting.com
- Geschäftsführer:** Olaf J. Müller (CEO), Karsten Kühl (CFO)
- Tochtergesellschaften weltweit:** USA (Rockaway, New Jersey), Lateinamerika (Campinas, Brasilien), Mexico (Mexico City), Indien (Goa), China (Nanjing), Südostasien (Singapur), Spanien (Tres Cantos), Frankreich (Noisy Le Grand)
- Ein Unternehmen der LMT Group:** Fette Compacting ist der weltweit führende Anbieter von integrierten Lösungen für den gesamten Prozess der industriellen Tablettenherstellung. Als Technologie- und Weltmarktführer ist das Unternehmen auf Hochleistungsmaschinen für die pharmazeutische Industrie spezialisiert. Das Angebot umfasst Tablettenpressen, Werkzeuge und Prozess Equipment sowie Service-, trainings- und Beratungsleistungen.
- Mit mehr als 5.000 installierten Maschinen ist das Unternehmen Weltmarktführer für Tablettenpressen in der Pharmaindustrie. 140 Patente auf Kerntechnologien und Verfahren der Tablettenherstellung auf Rundläuferpressen unterstreichen die technisch führende Rolle des Unternehmens. Stammsitz und globale Schaltzentrale des Unternehmens ist Schwarzenbek bei Hamburg. Zweiter Produktionsstandort ist Nanjing in China.



Das Programm

- Produkte:** Tablettenpressen, WiP+Containment, Tablettierwerkzeuge, Metallpulverpressen, Galenik+Labor, Inprozesskontrolle+Detektoren, Entstaubung+Entgratung, Prozess+Handling
- Service:** OEM Ersatzteile, Modernisierung, Technischer Außendienst, Dokumentation + Wartung
- Competence:** Training, Beratung, Engineering

Als einziger Hersteller von Tablettenpressen betreibt Fette Compacting ein globales Netzwerk mit fünf vollausgerüsteten und digital vernetzten Competence Centern in Deutschland (Schwarzenbek), USA (Rockaway, New Jersey), Brasilien (Campinas), Indien (Goa) und China (Nanjing). Mehr als 100 hochspezialisierte Service- und Anwendungstechniker stellen dem Kunden weltweit an jedem Standort innerhalb dieses Netzwerks das gesamte Know-How und sämtliche Leistungen rund um die Tablettenproduktion zu Verfügung. Darüber hinaus betreuen Mitarbeiter in Tochtergesellschaften in USA (Rockaway, New Jersey), Brasilien (Campinas), Mexiko (Mexico City), Spanien (Madrid), Frankreich (Noisy Le Grand), Indien (Goa), China (Nanjing) und Südostasien (Singapur) sowie in über 40 weiteren internationalen Vertretungen die Kunden des Unternehmens vor Ort.

Fette Compacting ist Teil der LMT Group, einer mittelständischen Unternehmensgruppe in Familienbesitz. Zur Gruppe gehören außerdem LMT Tools, ein führender Hersteller von Präzisionswerkzeugen zur industriellen Bearbeitung von Konstruktionswerkstoffen, und die LMT Finance & Shared Services, welche die zentralen Unternehmensfunktionen global verantwortet.

Das Unternehmen

Firmenname: HellermannTyton GmbH
Großer Moorweg 45
25436 Tornesch
Deutschland
Tel: +49 4122 701 0
Fax: +49 4122 701 400
info@HellermannTyton.de
www.HellermannTyton.de

Geschäftsführung: Stephan Jungermann, Hans-Christian Niemann

Seit mehr als 80 Jahren ist HellermannTyton einer der führenden Anbieter von Produkten zum Bündeln, Befestigen, Schützen und Kennzeichnen von Kabeln und Leitungen sowie deren Anschlusskomponenten.

Weltweit operiert die HellermannTyton Gruppe mit rund 3.800 Beschäftigten in 35 Ländern. Zwölf der Standorte sind Entwicklungs- und Fabrikationsstätten für die mehr als 60.000 Artikel, die geführt werden.

Das umfangreiche Portfolio umfasst Universalprodukte mit hohem Qualitätsanspruch für die Elektroinstallation sowie komplexe Individualteile für spezifische Industrieanwendungen. Gemeinsam mit unseren Partnern im Fachgroßhandel bieten wir Kunden die optimale lokale Verfügbarkeit aller Produkte sowie erfahrene Experten, die Ihnen gerne helfen, Ihren marktspezifischen Bedürfnissen mit HellermannTyton-Lösungen zu meistern.

Das Programm

Produkte: Detektierbare Kabelbinder und Befestigungssockel mit Metallanteilen, einfach zu reinigende Schutzschläuche und Verschraubungen, korrosionsbeständige Kennzeichnungsschilder

Die Verunreinigung von Lebensmitteln mit Fremdkörpern ist eine Gefahr, die Verarbeitungsbetriebe branchenweit beschäftigt. HellermannTyton-Produkte helfen, das Risiko einer Produktkontamination durch Anlagenbestandteile zu minimieren.

Das Unternehmen hat den ersten detektierbaren Kabelbinder auf den Markt gebracht und nimmt bei der Bereitstellung hochmoderner und detektierbarer Kabelmanagementprodukte für den Einsatz in der Nahrungsmittel- und Getränkeverarbeitende Industrie weiterhin eine führende Rolle ein.

Alle Produkte wurden gemeinsam mit Verarbeitungsbetrieben entwickelt, um ein Maximum an Qualität und Detektierbarkeit zu gewährleisten. Sie werden aus hochwertigen Materialien gefertigt und erfüllen die hohen Anforderungen an Sicherheit, Hygiene und Qualitätssicherung, die Aufsichtsbehörden für die Pharma- und Lebensmittel- und Getränkeherstellung vorschreiben.



Das Unternehmen

Firma:	METTLER TOLEDO PCE Gernsheimerstr. 2 D-64673 Zwingenberg Telefon: +49-6251-85 45-0 Telefax: +49-6251-85 45-111 MTPCE.info@mt.com www.mt.com/pce
Geschäftsführung:	Björn Bundschuh, Robert Ehrlich, Birger Becker
Niederlassungen:	Zwingenberg (Bergstraße), Heppenheim, Oberlungwitz
Konzern:	METTLER TOLEDO
Branchen:	Pharmazeutische Industrie Industrielle Automatisierungstechnik Track & Trace und Serialisierung

Mettler-Toledo PCE ist ein weltweit führender Anbieter von Markierungs- und Verifizierungslösungen im Track & Trace Prozess.

Als Partner verschiedener Industrien mit Schwerpunkt auf Pharma- und Lebensmittelhersteller bietet PCE umfassende Track & Trace Systeme, Serialisierungs- und Aggregationsanwendungen sowie Vision Inspection-Lösungen für gesamtheitliche Verpackungslinien.

Die angebotenen Hardware- und Softwarelösungen bedrucken Verpackungen mit individuellen Seriennummern zur vollständigen Rückverfolgbarkeit des Produktions- oder Verpackungsprozesses und erfassen entsprechende Produktionsdaten.

Diese Lösungen sind für alle Verpackungsgrößen verfügbar – von der Einzelverpackung bis hin zur versandfertigen Palette.

Seit August 2011 gehört PCE der Mettler-Toledo Gruppe an.



Das Programm



Als Spezialist für Track & Trace Lösungen bietet PCE seit über 25 Jahren intelligente, optische Kontroll-Systeme für höchste Sicherheit der Abläufe in der Verpackungsbranche. Zuverlässige schnelle Codelesetechnik und individuell abstimmbare Kamera-kontrollen sorgen für eine reibungslose Abwicklung der Qualitätskontrolle. Leichte Bedienbarkeit und eine nahtlose Integration in den Prozess sind selbstverständlich.

Rückverfolgbarkeit ist das Thema: Gesetzliche Vorschriften erfordern die Implementierung von Sicherheitssystemen zum Schutz vor Fälschungen. PCE Systeme stellen die korrekte Beschriftung und Serialisierung vom Einzelprodukt bis zur Aggregation in Bündeln, Kartons und Paletten sicher. Für die reibungslose Steuerung und den Datenaustausch sorgt die PCE Software. Durch modulare, standardisierte, 21 CFR Part 11-konforme Systeme sind Ihre Prozesse jederzeit nachrüstbar.

Die Mettler-Toledo Gruppe bietet darüber hinaus weitere Schlüsselösungen zur Produktinspektion in Verpackungsprozessen (wie Kontrollwaagen, Metalldetektoren und Röntgeninspektion). Das weltweite Serviceangebot bildet die Grundlage für eine langfristige, zuverlässige Partnerschaft.

Das Unternehmen

Firmenname:	R.WEISS Verpackungstechnik GmbH & Co. KG Zur Flügellau 28-30 74564 Crailsheim Deutschland Telefon: +49 (0) 7951 / 9192-0 Telefax: +49 (0) 7951 / 9192-77 E-Mail: packaging@r-weiss.de www.r-weiss.de
Geschäftsführung:	Reinald Weiss
Gründung:	1990 durch Reinald Weiss
Standorte/Vertretungen:	Deutschland, USA, China, Mexico und Schweden
Mitarbeiter:	über 1.000 Mitarbeiter weltweit
Referenzen:	Abbott, Allergan, B.Braun Melsungen, Bauknecht, Bayer, Beiersdorf, Beru, Dalli-Werke, Fresenius, Glaxo SmithKline, Hofer, Human, Diagnostics, Kraft Foods, Müller & Bauer, Pfizer, P&G, Ricola, Reckitt Benckiser, Storck, Varta, Valois Cosmetic, WIN Cosmetic, Würth



Das Programm

Unsere **UNIROB** Toploading- und Pickerlinien in Kombination mit dem integrierten Transportmodul Intelligent Shuttle System ISS ermöglichen hochflexible Verpackungsprozesse. Unseren Kunden aus der Pharma-, Kosmetik und Chemiebranche und den Bereichen Lebensmittel, Süß- und Backwaren sowie Non-Food bieten wir ein umfassendes Spektrum an hochflexiblen Verpackungslösungen an.

Flexibilität durch Modularität

Ob einzelne Komponenten, Maschinen oder komplette Verpackungslinien – alle Lösungen basieren auf unserem bewährten modularen **UNIROB** System. Für alle Verpackungsprozesse wie etwa Kartonagen aufrichten, Produkte untermischen, gruppieren und toploaden, Kartonagen verschließen, kennzeichnen und palettieren werden die bewährten Standardmodule eingesetzt. Die Summe aller konfigurierten Standardmodule ergibt ein anwendungsspezifisches und auf die individuellen Erfordernisse unserer Kunden abgestimmtes Gesamtkonzept.

Innovative Verpackungslösungen:

- **UNIROB** Toploading Linien
- **UNIROB** Picker Linien
- **UNIROB** Turnkey Linien
- **UNIROB** Palettieranlagen
- Zuführ- und Untermischungssysteme
- Planung und Engineering
- Qualifizierung und Validierung
- Track & Trace
- Installation, Inbetriebnahme und Service



Das Unternehmen

Firmenname:	Packservice GmbH Mannheimer Str. 16-18 76131 Karlsruhe Deutschland Tel.: +49 (721) 96166-0 Fax: Tel.: +49 (721) 96166-66 E-Mail: info@packservice.com www.packservice.com
Geschäftsführung:	Ralph Spiering, Oliver Fischer, Lutz Häring, Joachim Kratschmayr
Niederlassungen:	20 Standorte in Deutschland, Österreich und der Schweiz. In Deutschland: in Augsburg, Bühl, Bischofsheim, Duisburg, Hamburg, Karlsruhe, Karlsruhe-Hagsfeld, Langenau, Malsch, Vaihingen. In Österreich: in Achau, Linz, Hörsching, Stockerau und Wels sowie in der Schweiz in Pratteln.
Branchen:	Packservice bietet Co-Packing Dienstleistungen für Kunden aus den Bereichen Food, Pharma und Healthcare, Kosmetik, Industrie sowie Textil.



Mehr als 660.000 fertige Displays, 6,5 Mio. Sleeves, 4 Mio. Shrinks, 1 Mio. Flowpacks und 2,5 Mio. Sortimentskartons verlassen jährlich die Produktionsstätten von Packservice.

Das Programm

Seit 35 Jahren ist Packservice DER Co-Packing-Partner bekannter Marken aus den Branchen Food, Pharma und Healthcare, Kosmetik sowie Industrie. Jährlich verlassen mehr als 660.000 fertige Displays, 6,5 Mio. Sleeves, 4 Mio. Shrinks, 1 Mio. Flowpacks und 2,5 Mio. Sortimentskartons die Hallen von Packservice. Hinzu kommen Add-ons, On-Packs und Sets als Saisonware oder Limited Editions.

Mehr als 1.200 Mitarbeiter an über 20 Standorten in Deutschland, Österreich und der Schweiz sorgen für einen glanzvollen Markenauftritt am Point of Sale. Neben klassischem Co-Packing bietet Packservice aber weitaus mehr, beispielsweise die Übernahme des Packmitteleinkaufs, Arbeitnehmerüberlassung, Consulting- und Fulfillment-Dienstleistungen und noch einiges mehr.

Die langjährige Erfahrung im Co-Packing, das umfassende Qualitätsmanagement, die Kundenorientierung des Dienstleistungsangebots und die Flexibilität von Packservice sind es, was die Kunden seit 35 Jahren überzeugt.



Das Unternehmen

Firmenname:	OPTIMA packaging group GmbH
Geschäftssitz	Steinbeisweg 20 74523 Schwäbisch Hall Tel. +49 (0)791 506-0 Fax +49 (0)791 506-9000 info@optima-ger.com
Niederlassungen/Standorte:	Deutschland, England, Frankreich, Italien, USA, Brasilien, Mexiko, Japan, Südkorea, China, Indien, Malaysia.
Schwerpunktbranchen:	Pharma, Consumer, Nonwovens und Life Science
Umsatz:	330 Mio. Euro
Mitarbeiter:	2000
Gründungsjahr:	1922

Erstklassige Branchenlösungen

Die Optima entwickelt und fertigt Maschinenlösungen für die Branchen Pharma, Consumer, Nonwovens und Life Science. Weltweit vertrauen führende Unternehmen auf die Abfüll- und Verpackungsanlagen aus der Optima.



Das Programm

OPTIMA pharma

Optima Pharma entwickelt und realisiert Abfüll-, Verschleiß- und Prozesstechnik für Arzneimittel. Mit den automatisierten, komplexen Anlagen von Optima Pharma werden Blutplasmaprodukte, Impfstoffe, Onkologie- und Biotech-Produkte in Fertigspritzen, Vials, Infusionsflaschen und Karpulen verarbeitet. Die pharmazeutische Gefrier Trocknung und die Robotik im Bereich des Produkthandlings komplettieren das umfangreiche Turnkey-Portfolio.

OPTIMA nonwovens

Führende Technologien für die Verpackung von Papierhygiene: Optima Nonwovens. Die Verpackungsanlagen übernehmen Windeln, Damenbinden oder Toilettenrollen synchronisiert aus den Herstellmaschinen und verpacken diese in Folie. In Kombination mit Kontroll- und Umverpackungsfunktionen sowie Palettieranlagen entstehen automatisierte Komplettlinien. Neben Hochleistungsanlagen zählen auch Maschinen mit kleinerer und mittlerer Ausbringung zum Portfolio.

OPTIMA consumer

Intelligente Verpackungslösungen für Lebensmittel, Kosmetik und Chemie. Verpackungsanlagen von Optima Consumer verarbeiten unterschiedlichste Produkte: flüssig bis viskos, pulvrig oder granuliert, Portionspackung oder Großbebinde – von der Kaffeekapsel über Mascara-Stifte bis zum Öl-Kanister. Das Spektrum beinhaltet Stand-alone-Maschinen genauso wie Hochleistungsfüll- und Verschleißsysteme sowie Kartonierer. In enger Zusammenarbeit mit dem Kunden ist Optima Consumer zudem Technologiebegleiter für kreative Verpackungsideen im Bereich Single Serve, Functional Closures oder Folien Dosen.

OPTIMA life science

Für Wundauflagen über Transdermal- und Elektrodenpflaster bis hin zu Immunoassays (ELISA Testkits) bietet Optima Life Science flexible Herstell- und Verpackungsprozesse. Kernkompetenzen sind dabei die bahnerarbeitenden Technologien sowie die Flüssigbeschichtung. Modular aufgebaute Maschinensysteme von Optima Life Science bieten dem Kunden eine einzigartige „plug & play“-Flexibilität.

„Für uns bei OPTIMA gilt ein ganz
einfaches Prinzip: Miteinander!
Nach innen und außen.“

Prarthana P.

Bachelor of Engineering
(Project Management)

Riccardo F.

Bachelor of Engineering
(Sales Manager)

Wir bei Optima planen, entwickeln und konstruieren für Sie Komplettlinien, die alles bieten: von der maßgenauen Maschinenleistung über die einheitliche Dokumentation bis zur idealen Software-Lösung. Da muss schon bei der Projektierung alles stimmen. Deshalb halten wir Sie über den Stand Ihres Projekts stets auf dem Laufenden und stehen Ihnen in allen Fragen jederzeit Rede und Antwort.

OPTIMA
EXCELLENCE IN PACKAGING

Das Unternehmen

Firmenname: SCHÜTZ GmbH & Co. KGaA
Schützstraße 12
56242 Selters
Deutschland
Telefon: +49 2626 77-0
Fax: +49 2626 77-532
E-Mail: corporate.office@schuetz.net
Internet: www.schuetz.net

Geschäftsführung: Udo Schütz, Else Schütz, Holger Gelhard, Winfried Heibel,
Dr. Johann Christian Meier, Johannes Nonn, Thomas Schwarz,
Roland Straßburger

Die SCHÜTZ Gruppe steht seit 1958 für innovative und qualitativ hochwertige Produkte im Bereich der Kunststoff- und Metallverarbeitung. An unserem Stammsitz in Selters und an über 40 internationalen Standorten entwickeln, produzieren und vertreiben mehr als 4.000 Mitarbeiter industrielle Verpackungssysteme, Haustechnik-Produkte, Leichtbauwerkstoffe, Vorprodukte aus Stahl sowie Rotorblätter für Windkraftanlagen. Wir konzipieren und konstruieren nahezu alle für die Produktion benötigten Werkzeuge, Maschinen und Anlagen in Eigenregie. Darüber hinaus betreibt SCHÜTZ einen eigenen Modell- und Formenbau für die Rotorblattfertigung.

Seit mehr als 50 Jahren wird das erfolgreiche Wachstum der SCHÜTZ Gruppe von Werten und Prinzipien getragen, die heute unter dem Schlüsselbegriff der Nachhaltigkeit zusammengefasst werden. Um die Bedürfnisse unserer Kunden und Märkte dauerhaft und umfassend zu erfüllen, investiert SCHÜTZ kontinuierlich in neue Standorte, Technologien, Produkte und Services.



Das Programm

PACKAGING SYSTEMS:



Als einer der international führenden Hersteller von hochwertigen Transportverpackungen bietet SCHÜTZ mit intelligenten Verpackungssystemen und Dienstleistungen optimale, auf die individuelle Supply Chain der Kunden abgestimmte Verpackungslösungen. SCHÜTZ

bietet ein umfassendes Sortiment an Intermediate Bulk Containern (IBC), Kunststofffässern sowie Stahlfässern.

Als Erfinder des IBC ist SCHÜTZ mit den variantenreichen Produkten seiner ECOBULK Serie Weltmarktführer. Durch den modularen Aufbau und die Vielfalt der Komponentenvarianten und Ausstattungsmerkmale lassen sich SCHÜTZ IBCs optimal für unterschiedlichste Füllgüter und Prozessanforderungen konfigurieren. Unsere Produkte für besondere Anwendungsbereiche (z.B. für Gefahrgüter, Lebensmittel, Einsatz in Ex-Zonen) bieten volle Konformität mit allen internationalen Anforderungen und verfügen über die jeweiligen Zulassungen. Weitere Informationen zu den intelligenten Produkten und Services von SCHÜTZ finden Sie unter: www.schuetz.net

Serviceangebote/Dienstleistungen:



Schnell, flexibel, weltweit und nachhaltig: im Rahmen eines geschlossenen Kreislaufsystems übernimmt der SCHÜTZ TICKET SERVICE in allen wichtigen Industrienationen der Welt die schnelle

Abholung und umweltfreundliche Rekonditionierung entleerter IBCs. Einfach online unter www.schuetz.net/ticket registrieren, die Rückholung bequem per E-Mail, Online-Formular, Telefon oder Fax beauftragen und die leeren Container werden ohne lange Wartezeiten abgeholt.

Der neue Standard für Lebensmittelsicherheit: **SCHÜTZ FOODCERT.**

Entdecken Sie das neue Plus an Sicherheit für Ihre flüssigen Lebensmittel, Nahrungrohstoffe und -konzentrate.

- Systemzertifizierung nach FSSC 22000
- Von der GFSI (Global Food Safety Initiative) anerkannte Zertifizierung
- Umfassende Präventivmaßnahmen gemäß HACCP
- Volle Rückverfolgbarkeit bis auf Batch- und Prozessebene



**Maximale Technische Sauberkeit
und Sicherheit:**

SCHÜTZ CLEANCERT.

Entdecken Sie den neuen Verpackungsstandard für Produkte mit höchsten Anforderungen an Sicherheit und Technische Sauberkeit.

- Höchste Sicherheit und Reinheit bei Produkt und Prozess
- Umfassende Präventivmaßnahmen gemäß HACCP
- Komplett frei von Silikonen und Gleitmitteln
- Volle Rückverfolgbarkeit bis auf Batch- und Prozessebene



NEU

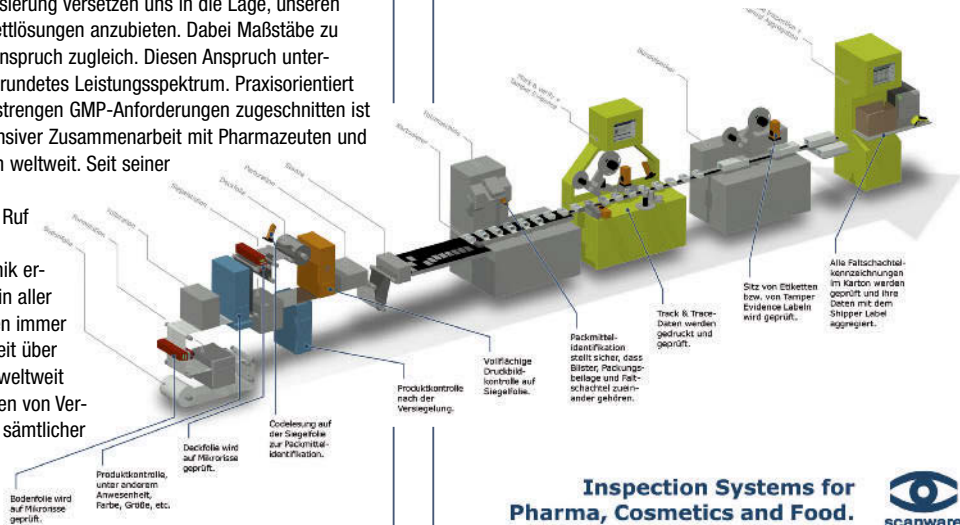
**Sie möchten mehr über SCHÜTZ FOODCERT
und SCHÜTZ CLEANCERT erfahren?
Sprechen Sie uns an!**

SCHÜTZ
PACKAGING SYSTEMS

SCHÜTZ GmbH & Co. KGaA
Schützstraße 12
D-56242 Selters
Tel. +49 (0) 2626/77-0
Fax +49 (0) 2626/77-365
E-Mail info1@schuetz.net
www.schuetz.net

Das Unternehmen

Firmenname:	scanware electronic GmbH Darmstädter Straße 9-11 64404 Bickenbach Deutschland Telefon: +49 6257 9352-0 Telefax: +49 6257 9352-22 info@scanware.de www.scanware.de
Geschäftsführung:	Torsten Wienzek, Harald Mätzig
Gründung:	1989
Das Unternehmen:	scanware electronic GmbH ist ein international tätiges, mittelständisches Unternehmen in Privatbesitz. Als unabhängiger Hersteller entwickeln und fertigen wir Systeme für die Füllgut- und Packmittelkontrolle zum Einsatz an Verpackungsanlagen in der pharmazeutischen Industrie. Unsere Produkte sind konsequent auf den individuellen Bedarf und die realen Anforderungen der Praxis und Wirtschaftlichkeit zugeschnitten. Über 25 Jahre Erfahrung und eine hochgradige Spezialisierung versetzen uns in die Lage, unseren Kunden stets Komplettlösungen anzubieten. Dabei Maßstäbe zu setzen, ist Ziel und Anspruch zugleich. Diesen Anspruch unterstreicht ein voll abgerundetes Leistungsspektrum. Praxisorientiert und speziell auf die strengen GMP-Anforderungen zugeschnitten ist es das Ergebnis intensiver Zusammenarbeit mit Pharmazeuten und Maschinenherstellern weltweit. Seit seiner Gründung 1989 hat scanware sich einen Ruf als Lieferant zuverlässiger Spitzentechnik erworben, die Kunden in aller Welt seit vielen Jahren immer wieder überzeugt. Weit über 2.000 Installationen weltweit auf nahezu allen Typen von Verpackungsmaschinen sämtlicher namhafter Hersteller stellen dies unter Beweis.



Das Programm

Systeme:	LYNX-SPECTRA Produktkontrollen LYNX-FOCON Folienrisskontrolle LYNX-SIGNUM Kennzeichnungskontrollen LYNX-CAPA Track & Trace-Lösungen
Vertretungen in:	Ägypten, Algerien, Brasilien, China, Costa Rica, Dänemark, Frankreich, Griechenland, Großbritannien, Irland, Italien, Jordanien, Kanada, Marokko, Mexiko, Norwegen, Puerto Rico, Schweden, Schweiz, Spanien, Südkorea, Türkei, Tunesien, USA



Inspection Systems for
Pharma, Cosmetics and Food.



Pharma+Food

BRANCHE IM FOKUS

■ **Marktübersichten**

2-6

Verpackungstechnik

Firma	Verpackungsmaschinen für										Maschinen zum Verpacken von unverpackten Produkten in														
	Lebensmittel	Süßwaren	Backwaren	Getränke	Tiernahrung	Pharma	Medizin	Kosmetik	Chemie	Nonfood	Faltischachtel, Kartons	Beutel (Papier und Kunststoff)	Becher	Dosen	Flaschen	Schalen	Tuben	Siegerandbeutel	Ampullen, Vials, Fläschchen	Blister	Kartuschen	Aerosoldosen	Eimer, Kanister, Hobbocks	Fässern, Kegs	
3S Pactec	x	x	x	x	x					x	x														
A+F Automation + Fördertechnik											x														
Adept Technology		x								x															
ADV PAX Lutec Vertriebs													x												
AERO-LIFT Vakuumtechnik	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Aisa Automation	x					x	x	x		x							x								
Alpma Alpenland Maschinenbau	x									x				x											
APULLMA Maschinenfabrik A. Pulsfort																								x	
AR Packaging Group AB	x	x			x					x	x														
Atlantic C	x			x				x							x										
ATS-Tanner Banderoliersysteme	x	x	x		x	x	x	x	x	x															
Atlantic Zeiser																									
ATS-Tanner Banding Systems	x	x	x		x	x	x	x	x	x															
Avery Dennison Deutschland																									
AZO																									
B&B - MAF	x	x		x	x			x	x	x	x														
ALWID-Sondermaschinenbau	x			x		x	x	x	x	x															
Bausch + Ströbel Maschinenfabrik Ilshofen						x	x		x																
Bbull Technology																									
beck Packautomaten	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x															
bedo Verpackungstechnik	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x															
Beijer Electronics	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x														
Bekum Maschinenfabriken	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x															
BEUMER Group	x			x	x	x		x	x	x															
Blueprint Automation	x	x	x	x	x	x				x															
Bosch Packaging Technology	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x															
Helmut Boss Verpackungsmaschinen	x					x		x	x																
Bouwpacko Packaging Equipment	x		x																						
BPS Packaging Solutions	x																								
BVM Brunner	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x															
Cama Group	x	x	x	x	x	x	x	x			x														



Hier gelangen Sie zu unseren Marktübersichten

Wer Arznei, Lebensmittel oder Kosmetika produziert, dem bietet sich eine riesige Auswahl an Maschinen und Komponenten. Internet und Fachmessen ermöglichen es zwar, das Angebot der einzelnen Ausrüster detailliert kennenzulernen, aber der Zeitaufwand ist hoch.

Unsere umfassende und gleichzeitig leicht verständliche Übersicht unterstützt Produzenten bei ihren Investi-

tionsentscheidungen. Doch da nichts beständiger ist, als der Wandel, finden Sie die regelmäßig aktualisierte Marktübersicht auch auf

www.marktuebersichten.pharma-food.de.

Falls Sie in unserer Übersicht Anbieter oder Produkte vermissen, freuen wir uns über ihre Mail an redaktion@pharma-food.de.



Maschinen zum Verpacken verpackter Produkte (Endverpackungsmaschinen)								Ausstattungsmaschinen								
Toploading	Sideloadung	Wrap around	Palettiermaschinen	Palettsicherungsanlagen	Umräumen, Umschütten, Hauben	Stretchfolienmaschinen	Schrumpfolienmaschinen	Kontrollwaagen	Verschleißsysteme	Fremdkörperdetektion / Inspektion	Belegmaschinen, Sonderausstattungen, Packungen / Beigaben	Schrumpfpöfen, -tunnel, -pistolen	Maschinen für Logistik-Ausstattung wie Track & Trace	Zuführmaschinen	Entleermaschinen	Hilfsgeräte Nagel- oder Heftmaschinen
X	X	X														
X		X	X													
X	X		X	X									X			X
														X	X	
X	X	X	X	X	X	X	X		X			X	X	X		
													X			
													X			
X	X	X					X					X		X		
									X					X		
			X						X					X	X	
X	X	X						X	X							
X	X	X						X	X		X			X	X	
			X		X		X									
X	X	X						X	X		X			X		
									X							
X	X							X	X		X			X		
X	X	X					X				X	X		X		

Marktübersicht Verpackungstechnik

Firma	Verpackungsmaschinen für										Maschinen zum Verpacken von unverpackten Produkten in															
	Lebensmittel	Stifwaren	Backwaren	Getränke	Tiernahrung	Pharma	Medizin	Kosmetik	Chemie	Nonfood	Faltschachtel, Kartons	Beutel (Papier und Kunststoff)	Becher	Dosen	Flaschen	Schalen	Tuben	Stiegelrandbeutel	Ampullen, Vials, Flaschchen	Blister	Kartuschen	Aerosoldosen	Eimer, Kanister, Hobbocks	Fässer, Kegs		
Cellografica Gero											x						x									
Christ Packaging Systems						x	x	x		x	x															
colordruck Baiersbronn W. Mack											x										x					
CPS Case Packaging systems	x	x			x	x				x	x															
Cyklop																										
de Man Automation+Service	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x																
R. Deckert	x					x	x	x	x	x			x	x	x	x				x				x		
Derichs Verfahrenstechnik	x	x	x		x	x		x	x	x																
Design Engineering Reiner Wörtz							x	x		x	x															
Dividella						x	x				x															
Domino Deutschland																										
DS Smith Packaging	x	x	x	x	x	x		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x			x	x	x			
DUO PLAST	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x																
Dynamic Systems																										
EcoLine Systems	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x																
ECONO-PAK	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x										x					
Ellerhold	x				x	x					x	x														
Elopak	x				x							x														
EPSON Deutschland											x										x					
Ernst Reiner						x	x	x	x	x																
Espera-Werke																										
etifix																										
Evers						x			x	x																
Ferrum																										
Flaigg	x					x	x	x	x	x				x	x		x									
Flöter Verpackungs-Service	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x															
FOCKE & CO General Packaging																										
Formpak (PTY)	x					x	x	x	x	x		x	x			x	x	x	x	x	x					
FPT Robotik	x						x				x	x														
Fuji Packaging	x	x	x			x	x	x	x	x																
GEA Food Solutions Germany	x	x				x	x	x	x	x																
Gepas	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x		x	x	x	x	x	x			x				x		
Gernep	x					x	x	x		x	x	x														
GPS Reicher	x					x				x		x														
Gruber elektronische Beschriftungssysteme																										
GTI Process	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x																
Hagenauer+Denk	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x															
Hamba Filltec	x					x																				
Hannoversche Kartonagenfabrik																										
Hapa																										
Hassia Verpackungsmaschinen	x					x					x	x					x	x								
Hastamat Verpackungstechnik	x	x	x			x					x	x	x	x							x				x	x
Haver & Boecker	x																									
Henckert Engineering	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x																
Heripack Verpackungsmaschinen	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x																
Herrmann Ultraschalltechnik											x	x	x	x												
Höhn											x															

Maschinen zum Verpacken verpackter Produkte (Endverpackungsmaschinen)								Ausstattungsmaschinen								
Toploading	Sideloadig	Wrap around	Palettermaschinen	Palettensicherungsanlagen	Umreifen, Umschüren, Hauben	Stretchfolienmaschinen	Schrumpfolienmaschinen	Kontrollwaagen	Verschleißsysteme	Fremdkörperdetektion / Inspektion	Belegemaschinen, Sonderausstattungen, Packungen / Beigaben	Schrumpfföhen, -tunnel, -pistolen	Maschinen für Logistik-Ausstattung wie Track & Trace	Zurührmaschinen	Entleermaschinen	Hilfsgeräte Nagel- oder Heftmaschinen
X	X	X	X			X	X					X				
X	X			X	X	X		X	X	X	X	X				
X	X							X	X	X				X		
X	X		X		X	X		X	X					X	X	X
								X	X	X						
X	X												X	X		
X	X	X	X					X	X	X	X					
		X		X		X							X			
X	X	X	X					X	X	X	X	X	X	X	X	X
								X		X				X		
		X	X	X	X	X	X	X	X			X				X
									X	X						
X		X			X	X										
X	X	X	X													
		X	X						X	X			X			
X	X						X	X		X				X		
									X	X					X	
													X			
		X	X	X	X	X	X	X	X			X		X		
					X	X										X
													X			
X		X						X	X					X		
X			X					X	X					X		
X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
X	X		X						X							

Marktübersicht Verpackungstechnik

Firma	Verpackungsmaschinen für										Maschinen zum Verpacken von unverpackten Produkten in														
	Lebensmittel	Süßwaren	Backwaren	Getränke	Tiermahrung	Pharma	Medizin	Kosmetik	Chemie	Nonfood	Faltschachtel, Kartons	Beutel (Papier und Kunststoff)	Becher	Dosen	Flaschen	Schalen	Tuben	Siegelrandbeutel	Ampullen, Vials, Fläschchen	Blisters	Kartuschen	Aerosoldosen	Eimer, Kanister, Hobbocks	Fässern, Kegs	
HPF Elektronik	x					x	x	x					x		x	x			x	x					
HSM																									
Hugo Beck	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x			x						x						
HVS Hohenloher Verpackungs-Systeme	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x								x						
I.C.O.M.A. ZGS	x				x				x										x						
ILLIG Maschinenbau	x	x	x	x	x			x	x	x											x				
Indag & Co. Bertriebs	x			x	x					x															
Inficon	x	x	x																						
International Packaging Systems	x	x	x	x	x	x		x	x	x	x	x			x	x					x				
IPN Europe	x	x		x		x	x	x	x	x															
Ishida	x	x	x		x			x	x	x	x	x													
ISRA VISION																									
itek Innovative Technik-, Entwicklungs- und Kostruktions	x	x	x		x	x	x	x	x	x	x	x					x	x	x		x	x	x		
J + P Maschinenbau	x	x	x	x	x			x	x	x	x														
JJ Hofstetter, Torque Control	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x				x	x									x	x
joke Folienschweißtechnik	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x															
Jürgens Maschinenbau	x					x	x			x															
K.-D. Hermann	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x															
Kalfass Verpackungsmaschinen	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x															
Kawaki Robotics	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x															
KBA-Metronic	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x															
KEBA	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x					
Gerd A.M. Kelch	x	x	x		x	x			x	x	x														
KHS	x	x		x	x					x	x	x			x	x								x	x
Klappenbach - Leister Vertrieb	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x															
Karl Knauer	x				x					x	x														
Knüppel Verpackung				x						x	x	x													
Koch Pac-systeme							x	x		x															
Körber Medipack						x	x				x	x													
Krones	x			x		x		x	x	x															
Murtfeldt Kunststoffe	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x				x	x	x	x							x	
Laetus																									
Langen Group	x	x	x	x		x	x	x		x															
Langguth	x			x	x	x			x	x	x													x	
Lanico Maschinenbau Otto Niemsch	x	x	x	x	x				x	x					x										
Leister Technologies	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
NTI LinMot & MadSpring	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x															
LK-PremiumPack											x														
Loesch Verpackungstechnik	x	x	x		x	x				x	x	x													
Maier Packaging	x																								
MB Bäuerle																									
Meding						x																			
MEDIPACK																									
Mediseal						x		x																	
MeKuma Mecklenburgische Kunststoffmaschinen	x					x																			
Merz Verpackungsmaschinen	x					x	x	x	x	x															
Mesutronic Gerätebau																									

Marktübersicht Verpackungstechnik

Firma	Verpackungsmaschinen für										Maschinen zum Verpacken von unverpackten Produkten in														
	Lebensmittel	Stoffwaren	Backwaren	Getränke	Tiermahrung	Pharma	Medizin	Kosmetik	Chemie	Nonfood	Faltschachtel, Kartons	Beutel (Papier und Kunststoff)	Becher	Dosen	Flaschen	Schalen	Tuben	Siegelrandbeutel	Ampullen, Vials, Fläschchen	Blister	Kartuschen	Aerosoldosen	Eimer, Kanister, Hobbocks	Fässer, Kegs	
Mettler-Toledo Produktinspektion Deutschland																									
Meurer Verpackungsmaschinen	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x															
Microscan Systems																									
MTSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V.	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x									
Mohrbach Verpackungsmaschinen	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x														
Mosca	x			x		x					x														
MSK Verpackungs-Systeme	x				x					x	x					x								x	x
Muhr & Söhne																									
Multivac Marketing & Inspection																									
Multivac Sepp Haggenmüller	x		x		x	x	x	x	x	x		x				x		x			x				
Multiweigh - HD Wiegetechnik	x	x	x		x					x	x	x	x	x		x		x			x				
Nano 4 U																									
Netstal-Maschinen	x			x		x	x	x		x													x		
Neuenhauser Maschinenbau Division Vorwald	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x									x					
Norden	x					x	x	x	x								x								
Nordson Deutschland																									
NSM Packtec	x			x									x	x	x	x						x			
Gustav Obermeyer	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x		x	x	x	x						x			
Optima packaging group	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x		x	x	x		x			x	
Oystar Benhil	x															x									
Oystar Holding	x			x						x		x				x		x							
PackMann				x							x	x													
Lorenz Pan	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x															
Pantaplast Per Specketer	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x			x	x		x							x		
Paxmatic	x	x				x	x			x	x	x		x											
pester pac automation	x					x		x		x															
Pfeiffer Vacuum																									
PFM Verpackungsmaschinen	x	x	x		x	x				x															
Plümat Maschinenbau						x										x								x	
Poly-clip System	x	x	x	x	x	x		x	x	x							x								
Popp Maschinenbau	x	x								x	x	x													
Premier Tech Chronos	x	x	x		x	x				x	x														
Pro-System Verpackungstechnik	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x															
PS mako packaging systems & machines	x	x	x							x															
PWR Pack International	x	x	x			x	x			x	x					x						x			x
Quandel Verpackungstechnik	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x															
Rack & Schuck											x														
Rajapack											x	x	x												
RATIONATOR Maschinenbau						x		x	x																
Reis Maschinenfabrik																									
Reka Klebetechnik	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x															
RINCO Ultrasonics	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x						x		x	x				x		
Rische + Herfurth	x	x			x	x	x	x	x	x															
RO-BER Industrieroboter																									
Robatech	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x															
Romaco Pharmatechnik						x	x	x	x									x	x						
rommelag Kunststoff-Maschinen Vertriebsgesellschaft mbH						x	x	x	x								x								

Maschinen zum Verpacken verpackter Produkte (Endverpackungsmaschinen)								Ausstattungsmaschinen								
Toploading	Sideloadung	Wrap around	Palettiermaschinen	Palettensicherungsanlagen	Umreifen, Umschnüren, Hauben	Streichfolienmaschinen	Schrumpfolienmaschinen	Kontrollwaagen	Verschleißsysteme	Fremdkörperdetektion / Inspektion	Belegemaschinen, Sonderausstattungen, Packungen / Beigeben	Schrumpfpöfen, -tunnel, -pistolen	Maschinen für Logistik-Ausstattung wie Track & Trace	Zuführmaschinen	Entleermaschinen	Hilfsgeräte Nagel- oder Heftmaschinen
X	X	X	X			X	X	X		X			X			
													X			
X	X										X			X	X	
X	X	X	X						X							
			X	X	X	X	X					X				X
								X	X							
X	X		X					X		X						
													X			
				X					X							
X			X						X		X			X		
		X				X	X	X	X	X	X	X	X	X		
X			X		X	X	X	X	X		X	X		X		X
		X						X	X	X						
									X	X						
									X	X		X				
X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		X		X	X	X	
					X	X	X	X	X							X
					X	X	X									
X		X			X	X	X	X	X							X
			X						X					X		
									X							
									X							
			X						X					X	X	
X	X			X		X	X		X							

Marktübersicht Verpackungstechnik

Firma	Verpackungsmaschinen für										Maschinen zum Verpacken von unverpackten Produkten in														
	Lebensmittel	Süßwaren	Backwaren	Getränke	Tiermahrung	Pharma	Medizin	Kosmetik	Chemie	Nonfood	Faltschachtel, Kartons	Beutel (Papier und Kunststoff)	Becher	Dosen	Flaschen	Schalen	Tuben	Stiegelrandbeutel	Ampullen, Vials, Fläschchen	Blister	Kartuschen	Aerosoldosen	Eimer, Kanister, Hobbocks	Fässer, Kegs	
RonTech	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x															
Rota Verpackungstechnik						x								x					x						
roTeg	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x														
Rovema	x	x	x		x	x		x	x	x	x	x						x							
Rychiger	x				x	x	x	x																	
Schäfer & Flottmann	x	x	x	x	x	x			x	x		x													
Schilling Engineering Reinraumtechnik	x					x	x	x																	
Schleuter Maschinen- und Apparatebau				x																					
J. Schmalz	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x			x	x	x	x	x		x	x		x
Hans Schmidt & Co.																									
Schneider-Kennzeichnung						x	x	x	x	x		x													
Gerhard Schubert	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x				x		x								
Schut Systems	x	x	x		x					x	x						x								
Sealpac	x	x	x		x	x	x	x	x	x			x			x									
SKK Scholz Werbende Verpackungen	x	x		x		x	x	x		x	x			x											
Smurfit Kappa	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x														
so-matec epple	x	x	x	x	x	x	x	x		x	x														
Somi Con	x	x	x		x	x	x																		
SOMIC Verpackungsmaschinen	x	x	x	x	x	x		x	x	x	x														
Sonotronic Nagel	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x		x				x	x	x	x	x	x			
SorTec Pharma Sortiertechnik																									
STI - Gustav Stabernack																									
Strapex	x	x	x		x	x	x	x	x	x															
Strubl Kunststoffverpackungen	x	x	x			x	x	x		x															
SVZ Maschinenbau	x	x	x	x	x	x		x	x	x															
Systec Elektronik und Software																									
Tacom	x	x	x		x				x	x	x		x												
Teepack Spezialmaschinen	x	x	x		x					x															
Theegarten-Pactec	x	x								x	x														
TOSS	x									x															
Transportanlagen Ryll																									
Ulrich Tryzna Industrieverpackung																									
U-E-T Bernd Siebler	x	x	x			x	x	x	x	x	x														
Uhlmann Pac-Systeme						x									x										
VAKOPACK								x		x															
Variovac PS SystemPac	x	x	x		x	x	x			x							x								
Varotec Kennzeichnungstechnik	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x															
Veltru	x	x	x		x	x	x	x	x	x						x							x		
VG Nikolaus	x	x	x	x	x					x	x														
ViriPack	x							x		x	x		x												
WEBOMATIC Maschinenfabrik	x	x	x		x	x	x	x	x	x		x	x				x		x						
R. Weiss Verpackungstechnik	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x			x			x								x
Wenz Blister-Verpackungstechnik						x	x	x	x	x	x														x
Widmann Maschinen	x	x		x	x				x	x	x														x
Wiese Förderelemente																									
Wolf Verpackungsmaschinen	x	x	x		x					x	x			x											x
Zahoransky										x	x														

Kennzeichnungstechnik

Firma	Etiketten / Materialien						Etikettiermaschinen		Markiergeräte					Verpackungsdruck und -veredelung						Branche										
	Etiketten von der Rolle	Folien von der Rolle	Etiketten vom Stapel	Faltschachteln vom Stapel	Blisterkarten vom Stapel	Skinkarten vom Stapel	Sonstige Drucker	Nassetkettiermaschinen	Sleevemaschinen	Sonstige Etikettiergeräte	Inkjet-Systeme	Laser-Markiersysteme	Thermo-Transfer-Drucksysteme	Heiß- und Blindprägssysteme	Serialisierungslösungen	Sonstige Markiergeräte	Hochdruck	Digitaldruck	Flexodruck	Offsetdruck	Siebdruck	Tampondruck	Tiefdruck	Sonstige Druckverfahren	Pharma	Medizin	Kosmetik	Lebensmittel	Chemie	
Allen Coding		•																												
3M Deutschland																	•	•			•									•
AdoptSMT																									•	•			•	
AdoptSMT																									•	•			•	
Atlantic Zeiser	•	•	•	•		k.A.	•			•					•	•		•							•	•	•	•	•	
BBK	•	•	•				•	•	•	•	•	•	•		•										•	•	•	•	•	
Bizerba	•	•							•			•													•	•	•	•	•	
Bluhm Systeme	•	•	•	•			•		•	•	•	•	•		•	•		•		•					•	•	•	•	•	
Brother International	•						•					•													•	•	•	•	•	
CAB Produkttechnik	•	•	•				•		•		•	•			•										•	•	•	•	•	
Datronik							•				•														•	•	•	•	•	
Dialogic	•	•	•	•	•	•			•	•		•			•		•	•	•						•	•	•	•	•	
DI-Soric																									•	•	•	•	•	
Domino Deutschland	•	•	•	•	•		•		•	•	•				•	•		•							•	•	•	•	•	
Dreipunkt Coding										•								•							•	•	•	•	•	
Dynamic Systems	•	•	•						•		•	•				•	•	•	•	•	•	•			•	•	•	•	•	
Elried Markierungssysteme										•					•										•	•	•	•	•	
EVT																									•	•	•	•	•	



Hier gelangen Sie zu unseren Marktübersichten

Schon aufgrund des sich dynamisch ändernden Regelwerks wird das Angebot an Kennzeichnungslösungen für die Branchen Pharma, Lebensmittel- und Kosmetikindustrie immer größer. Unsere umfassende und gleichzeitig leicht verständliche Übersicht soll Ihnen helfen, den Überblick zu behalten und Kennzeichnungslösungen für

Ihre Problemstellung zu finden. Da nichts beständiger ist als der Wandel, finden Sie die ständig aktualisierte Marktübersicht auch auf www.marktuebersichten.pharma-food.de. Und falls Sie in unserer Übersicht Anbieter vermissen, freuen wir uns über ihre Mail an: redaktion@pharma-food.de.

Firma	Etiketten / Materialien						Etikettiermaschinen		Markiergeräte					Verpackungsdruck und -veredelung						Branche									
	Etiketten von der Rolle	Folien von der Rolle	Etiketten vom Stapel	Faltschachteln vom Stapel	Blisterkarten vom Stapel	Skinkarten vom Stapel	Sonstige Drucker	Nassetikettiermaschinen	Sleeveemaschinen	Sonstige Etikettiergeräte	Inkjet-Systeme	Laser-Markiersysteme	Thermo-Transfer-Drucksysteme	Heiß- und Blindprägessysteme	Serialisierungslösung	Sonstige Markiergeräte	Hochdruck	Digitaldruck	Flexodruck	Offsetdruck	Siebdruck	Tampondruck	Tiefdruck	Sonstige Druckverfahren	Pharma	Medizin	Kosmetik	Lebensmittel	Chemie
Frewitt Printing											•														•	•	•	•	•
GEA Food Solutions	•	•					•		•	•		•	•			•	•								•	•	•	•	•
Gebe	•						•																	•	•	•	•	•	•
Geißler Kennzeichnungstechnik	•	•		•	•				•	•		•				•		•							•	•	•	•	•
Hellermann Tyton	•											•				•									•	•	•	•	•
Herma	•		•						•		•														•	•	•	•	•
Heuft								•	•	•															•	•	•	•	•
I.P. Printing							•			•						•									•	•	•	•	•
ICS Group	•	•	•	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	•		•								•	•	•	•	•
KBA-Metronic	•			•	•					•	•	•	•	•	•										•	•	•	•	•
Krones								•	•																•	•	•	•	•
Laetus	•		•				•		•	•	•	•	•	•	•										•	•	•		
Langguth							•	•	•																•		•	•	•
Leibinger							•			•															•	•	•	•	•
LS Laser Systems	•	•	•								•														•	•	•	•	•
Markem-Imaje	•	•					•		•	•	•	•													•	•	•	•	•
Markident	•		•	•			•	•	•	•	•				•										•	•	•	•	•
Märkische Etiketten	•	•										•				•		•			•				•	•	•	•	•

3

Marktübersicht Kennzeichnungstechnik

Firma	Etiketten / Materialien						Etikettiermaschinen			Markiergeräte					Verpackungsdruck und -veredelung						Branche									
	Etiketten von der Rolle	Folien von der Rolle	Etiketten vom Stapel	Faltschachteln vom Stapel	Blisterkarten vom Stapel	Skinkarten vom Stapel	Sonstige Drucker	Nassetikettiermaschinen	Steevemaschinen	Sonstige Etikettiergeräte	Inkjet-Systeme	Laser-Markiersysteme	Thermo-Transfer-Drucksysteme	Heiß- und Blindprägsysteme	Serialisierungslösung	Sonstige Markiergeräte	Hochdruck	Digitaldruck	Flexodruck	Offsetdruck	Siebdruck	Tampondruck	Tiefdruck	Sonstige Druckverfahren	Pharma	Medizin	Kosmetik	Lebensmittel	Chemie	
Media Service Grulms															•										•	•	•	•	•	
Neurocheck																										•	•	•	•	•
Niesel Etikett	•	•	•	•	•		•		•	•		•														•	•	•	•	•
Opal	•		•									•														•	•	•	•	•
Pago	•		•						•							•	•	•	•	•			•	•	•	•	•	•	•	•
PCE	•	•	•	•	•		•		•	•	•	•			•										•	•	•	•	•	•
Phoenix Contact	•		•							•	•	•			•									•	•	•	•	•	•	•
Pockrandt Etiketten																		•	•					•	•	•	•	•	•	•
Poly-Clip System							•			•	•	•	•																•	•
Primera Technology	•						•		•			•			•		•								•	•	•	•	•	•
Rako Etiketten																	•	•	•	•			•	•	•	•	•	•	•	•
Rea Elektronik	•	•	•	•	•		•		•	•	•	•			•										•	•	•	•	•	•
RLC Packaging		•	•	•	•	•				•	•	•													•	•	•	•	•	•
Ruco Druckfarben																		•		•	•	•	•		•	•	•	•	•	•
Sato	•		•									•			•															
Scanware Electronic																									•				•	
Schleuter	•			•			•		•			•													•	•	•	•	•	•
Schneider Kennzeichnung	•	•					•		•	•		•			•	•									•	•	•	•	•	•
Seuster Labels																•	•	•							•	•	•	•	•	•
Simaco																									•	•	•	•	•	•
Südpack		•																•					•			•		•		
Tampoprint											•				•							•			•	•	•	•	•	•
Tippl Beschriftungssysteme										•					•										•	•	•	•	•	•
Topex	•						•		•		•	•																	•	
Ulikett	•	•					•			•	•	•				•	•	•	•	•	•			•	•	•	•	•	•	•
Vision Components																									•	•	•	•	•	•
Vitronic																									•	•	•	•	•	•
Weidmüller	•									•		•			•															
Wolke by Videojet	•	•	•	•	•				•	•	•	•												•	•	•	•	•	•	•

Pharma+Food

Anzeigenhotline

Tel.: +49 (0) 6221 489-225

Fax: +49 (0) 6221 489-490

christine.grimm@huethig.de

Noch schneller werden Sie übrigens im Internet gefunden.

Wir bieten attraktive Kombi-Angebote für Ihren Firmeneintrag!

Schauen Sie doch mal rein:

www.pharma-food.de



erfolgsmedien für experten

Hüthig GmbH
Im Weiher 10
D-69121 Heidelberg

Tel.: +49 (0) 6221 489-207
Fax: +49 (0) 6221 489-490
www.huethig.de

Pumpen für Hygieneprozesse

Firma	Produktbezeichnung und Bauart	EHEDG-Zertifikat		Produktberührte Werkstoffe																	
		Typ	Klasse	Normen			Werkstoffart				Oberflächengüte			E							
	Produktbezeichnung	Typ EL	Typ EL Aseptic	Typ ED	Klasse I	Klasse II	FDA-konform	EU 10/2012	3A-Zertifikat	andere (siehe online)	316L	1.4404	1.4435	PTFE	PVDF	EPDM	andere	Ra <= 0,4 µm	Ra <= 0,8 µm	Ra > 0,8 µm	IE 1
Alfa Laval	Kreiselpumpe LKHP, LKHI und LKHFP	x			x		x	x	x	x	x								x	x	
Alfa Laval	Kreiselpumpe LKH, LKHUP	x					x	x	x	x	x							x	x		
Alfa Laval	Drehkolbenpumpe Optilobe iC	x					x	x	x	x					x				x		
Alfa Laval	Drehkolbenpumpe SRU - vertikaler Zulauf	x							x	x								x			
Alfa Laval	Kreiselpumpe i-CP2000, EPDM-Dichtung	x			x					x					x				x		
Alfa Laval	Kreiselpumpe Solid C	x			x				x	x					x				x		
Alfa Laval	Drehkolbenpumpe Typ SX	x							x	x								x			
Alfa Laval	Kreiselpumpe i-CP2000, EPDM-Dichtung	x			x					x					x				x		
Allweiler	Exzentrerschneckenpumpe Allclean ACNP/ACNBP															1.4571 oder höher			x		
Allweiler	Exzentrerschneckenpumpe Typ AEB-SE															1.4571 oder höher	k.A.	k.A.	k.A.		
Allweiler	Exzentrerschneckenpumpe Typ AEB-ME															1.4301 oder höher					
Almatec	Quattroflow - 4-Kolben-Membranpumpe Single- und Multiple-Use						x	x		x		x			x	1.4539, PE, PP			x		
Almatec	Wilden Pump - Saniflo HS	x					x	x		x									x		
Almatec	Druckluftmembranpumpe BIOCOR	x					x	x		x		x			x	1.4435, Baseler Norm II			x		
Ampco Pumps	Drehkolbenpumpe AL-Serie	x			x				x	x									x		
Ampco Pumps	Kreiselpumpe Serie ZP3	x			x				x	x									x		



Hier gelangen Sie zu unseren Marktübersichten

Pumpen sind auch in Anlagen zur Arznei-, Lebensmittel- und Kosmetikerstellung unverzichtbare Komponenten. Unsere Marktübersicht listet Pumpen für die Förderaufgaben in diesen Branchen. Um die Übersicht nicht aufzublähen, haben wir die Hersteller gebeten, nur Pumpen für die Produktförderung in Hygieneprozessen oder für CIP-Systeme einzutragen, aber keine reinen Wasserpumpen.

Da nichts beständiger ist, als der Wandel, finden Sie die regelmäßig aktualisierte Marktübersicht auch auf www.marktuebersichten.pharma-food.de. Und falls Sie in unserer Übersicht Anbieter oder Produkte vermissen, freuen wir uns über ihre Mail an redaktion@pharma-food.de.

Energieeffizienzklasse				Schutzart nach DIN EN 60529	Reinigung										Einsatzbereich														
IE 2	IE 3	IE 4	IP	Reinigung	Aufgabe					Medien					Betriebstemperaturbereich	Förderhöhe	Förderstrom	Viskosität	Industrie										
			Schutzart IP maximal	nass/Lauge	nass/Säure	trocken	CIP-fähig	SIP-fähig	Fördern	Zirkulation	Druckerhöhung	Mischen	Dosieren	CIP-Kreisläufe	flüssig	Mehrphasen	feststoffartig	stückig	empfindlich	Betriebstemp.bereich	Förderhöhe	Förderstrom	max. Viskosität	Lebensmittel	Getränke	Biotech	Pharma	Kosmetik	Chemie
	x		55	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	-10 - 140 °C	k.A. - 110 m	k.A. - 260 m3/h	1000 mPas	x	x	x	x	x	x
	x		55	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	-10 - 140 °C	k.A. - 190 m	k.A. - 480 m3/h	1000 mPas	x	x	x	x	x	x
	x		67	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	-20 - 150 °C	0 - 80 m	0 - 45 m3/h	100000 mPas	x	x	x	x	x	x
x	x		67	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	-20 - 150 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	k.A.	x	x	x	x	x	x
x			55	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	-10 - 140 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	k.A.	x	x	x	x	x	x
x			55	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	-10 - 140 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	k.A.	x	x	x	x	x	x
x	x		67	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	-20 - 150 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	k.A.	x	x	x	x	x	x
x			55	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	-10 - 140 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	k.A.	x	x	x	x	x	x
x			0	x	x		x	x	x	x	x	x	x			x	x	x	x	k.A. - 130 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	150000 mPas	x	x	x	x	x	x
x			0	x	x				x	x	x	x	x			x	x	x	x	k.A. - 80 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	150000 mPas	x	x	x	x	x	x
x			k.A.	x	x				x	x	x	x	x			x	x	x	x	k.A. - 45 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	150000 mPas	x	x				
x			54	x	x		x	x	x	x		x	x		x				x	0 - 130 °C	0 - 60 m	0.01 - 20 m3/h	500 mPas	x	x	x	x	x	x
			0	x	x		x		x	x	x					x	x	x	x	-51 - 107 °C	k.A. - 17 m	k.A. - 52 m3/h	k.A.	x	x	x	x	x	
x			0	x	x		x	x	x	x		x	x		x				x	k.A. - 130 °C	k.A. - 9 m	k.A. - 16 m3/h	k.A.	x	x	x	x	x	
x	x		55	x	x		x	x	x	x	x			x	x	x	x	x	x	-40 - 150 °C	0.1 - 200 m	0.1 - 60 m3/h	1000000 mPas	x	x	x	x	x	x
x	x		55			k.A.						k.A.	k.A.							-40 - 150 °C	0.1 - 340 m	0.1 - 70 m3/h	100000 mPas						



Marktübersicht Pumpen

Firma	Produktbezeichnung und Bauart	EHEDG-Zertifikat		Produktberührte Werkstoffe																		
		Typ	Klasse	Normen				Werkstoffart				Oberflächen-güte			E							
	Produktbezeichnung	Typ EL	Typ EL Aseptic	Typ ED	Klasse I	Klasse II	FDA-konform	EU 10/2012	3A-Zertifikat	andere (siehe online)	316L	1.4404	1.4435	PTFE	PVDF	EPDM	andere	Ra <= 0,4 µm	Ra <= 0,8 µm	Ra > 0,8 µm	IE 1	
Ampco Pumps	Kreiselpumpe Serie LM und LF	x			x					x	x									x		
Anton Paar Germany	Probenahme-Pumpe Typ Inline Pump 5	x			x																	
Axel Semrau	D- Series Positive displacement syringe pump																UNS S20910					
AxFlow	Drehkolbenpumpe Waukesha Cherry Burell Typ UC	x					x	x	x	x				x	x		FKM, FFKM		x			
AxFlow	Pumpe Serie DW und DW mit Druckentlastungsventil	x																				
AxFlow	Exzentrerschneckenpumpe Helios										x									x		
AxFlow	Schlauchpumpe Bredel 10 bis 100 oder SP 40-CIP / SP50-CIP										x	x					F-NBR, Bioprene		x			
AxFlow	Kreiselpumpe Waukesha Cherry Burell Typ UC	x								x	x			x	x		FKM		x			
AxFlow	Drehkolbenpumpe Waukesha Cherry Burell Typ MDL	x					x	x	x	x				x	x		FKM		x			
Bominox	Kreiselpumpe Lactic	x																				
Bredel Hose Pumps	Schlauchpumpe SPX	x																				
CP Pumpen	Magnetkupplungspumpe MKP-Bio	x			x		x	x	x	x	x	x					Hastelloy, etc.		x			
Crane Process Flow	Druckluftmembranpumpe Serie L, Typ DLxx-UE und DHxx-UE	x																				
CSF Inox	Kreiselpumpe CSA	x																				
Denorco	Drehkolbenpumpe Rotorflo R32S-MS	x																				
Feluwa	Schlauchmembranpumpe Multisafe	x									x			x	x				x			
Flux-Geräte	Fasspumpe F 427 3A (ohne Gleitringdichtung)													x			1.4571		x			
Flux-Geräte	Fasspumpe F 427 Food (ohne Gleitringdichtung)																1.4671					
Flux-Geräte	Fasspumpe F 4300 Food (mit Gleitringdichtung)											x		x			1.4571, FKM					
Flux-Geräte	Exzentrerschneckenpumpe F 560 3A (Flansch)													x			1.4571, FKM, Stator PTFE		x			
Flux-Geräte	Exzentrerschneckenpumpe F 560 3A (mit Getriebe)													x			1.4571, FKM, Stator PTFE		x			
Flux-Geräte	Exzentrerschneckenpumpe F 560 3A Food (mit Flansch)													x			1.4571, FKM, Stator: PTFE oder NBR					

				Schutzart nach DIN EN 60529	Reinigung			Einsatzbereich																							
Energieeffizienzklasse				IP	Reinigung			Aufgabe				Medien				Betriebstemperaturbereich	Förderhöhe	Förderstrom	Viskosität	Industrie											
IE 2	IE 3	IE 4	IE 4	Schutzart IP maximal	nass/Lauge	nass/Säure	trocken	CIP-fähig	SIP-fähig	Fördern	Zirkulation	Druckerhöhung	Mischen	Dosieren	CIP-Kreisläufe	flüssig	Mehrphasen	feststoffhaltig	stückerdig	empfindlich	Betriebstemp.bereich	Förderhöhe	Förderstrom	max. Viskosität	Lebensmittel	Getränke	Biotech	Pharma	Kosmetik	Chemie	
x	x			55			k.A.															-40 - 150 °C	5 - 100 m	1 - 180 m3/h	1000 mPas						
				0	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.
				0						x		x	x	x		x	x	x		x		5 - 40 °C	0 - 0 m	0 - 0 m3/h	0 mPas						x
x				55	x	x		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	-40 - 150 °C	0 - 345 m	k.A. - 15 m3/h	1000000 mPas	x	x	x	x	x	x
				k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.
x				55	x	x		x		x	x	x				x		x	x	x	x	-10 - 100 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	50000 mPas	x	x	x		x	x
x				67	x	x		x		x	x	x			x	x	x	x	x	x	x	-10 - 80 °C	0 - 150 m	0 - 60 m3/h	10000 mPas	x	x			x	x
x				55	x	x		x	x	x	x	x	x		x	x	x	x	x	x	x	k.A. - 209 °C	0 - 180 m	0 - 433 m3/h	200 mPas	x	x	x	x	x	x
x				55	x	x		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	k.A. - 100 °C	0 - 100 m	k.A. - 124 m3/h	1000000 mPas	x	x	x	x	x	x
x				k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.
				k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.
x	x			67	x	x		x	x	x	x				x	x	x	x		x		-20 - 150 °C	k.A. - 55 m	k.A. - 50 m3/h	350 mPas	x	x	x	x	x	x
				k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.
				k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.
				k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.
x	x			k.A.	x	x	x	x	x	x	x	x			x	x	x	x	x	x	x	-10 - 180 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	3000 mPas	x	x	x	x	x	x
				k.A.	x	x				x	x				x		x					k.A. - 100 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	1000 mPas	x	x	x	x	x	x
x				k.A.	x	x				x	x				x	x	x					k.A. - 100 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	1000 mPas	x	x	x	x	x	x
x				k.A.	x	x				x	x	x			x	x	x			x		k.A. - 100 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	1000 mPas	x	x	x	x	x	x
				k.A.	x	x				x	x				x	x	x			x		k.A. - 100 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	80000 mPas	x	x	x	x	x	x
				k.A.	x	x				x	x				x	x	x			x		k.A. - 100 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	30000 mPas	x	x	x	x	x	x
				k.A.	x	x				x	x				x	x	x			x		k.A. - 100 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	80000 mPas	x	x	x	x	x	x

4

Marktübersicht Pumpen

Firma	Produktbezeichnung und Bauart	EHEDG-Zertifikat		Produktberührte Werkstoffe																	
		Typ	Klasse	Normen			Werkstoffart					Oberflächen-güte			E 2						
	Produktbezeichnung	Typ EL	Typ EL Aseptic	Typ ED	Klasse I	Klasse II	FDA-konform	EU 10/2012	3A-Zertifikat	andere (siehe online)	316L	1.4404	1.4435	PTFE	PVDF	EPDM	andere	Ra <= 0,4 µm	Ra <= 0,8 µm	Ra > 0,8 µm	IE 1
Flux-Geräte	Exzenterschneckenpumpe F 560 Food (mit Getriebe)						x							x			1.4571, FKM, Stator: PTFE oder NBR				
Flux-Geräte	Exzenterschneckenpumpe F 560 TR Food (Trockenaufstellung mit Flansch)						x							x			1.4571, FKM, Stator: PTFE oder NBR				
Flux-Geräte	Fassentleerungssystem Viscoflux mobile													x			1.4571, FKM, Stator: PTFE oder NBR, Prozessdichtung: NBR				
Fristam Pumpen	FSP									x								x			
Fristam Pumpen	Kreiskolbenpumpe FKL	x								x								x			
Fristam Pumpen	Kreiskolbenpumpe FK	x								x								x			
Fristam Pumpen	Kreiskolbenpumpe FL	x								x								x			
Fristam Pumpen	Kreiselpumpe FM									x								x			
Fristam Pumpen	Kreiselpumpe FZ									x								x			
Fristam Pumpen	Kreiselpumpe FP	x								x								x			
G.A. Kiesel	Exzenterschneckenpumpe SR-H	x			x					x									x		
G.A. Kiesel	Exzenterschneckenpumpe SR	x			x					x									x		
G.A. Kiesel	Schraubenspindelpumpe SPxx Typ SR-H	x			x										x						
GEA Tuchenhagen	Kreiselpumpe selbstansaugend, Variflow, Typ TP	x					x			x									x		
GEA Tuchenhagen	Kreiselpumpe Variflow, Typ TPS	x					x			x	x								x		
GEA Tuchenhagen	Kreiskolbenpumpe, Typ VPSH/VPSU						x			x	x								x		
Grundfos	Kreiselpumpe Euro-Hygia	x					x			x	x							x	x	x	
Grundfos	Kreiselpumpe F&B-Hygia	x					x			x									x	x	
Grundfos	Kreiselpumpe Contra	x					x			x	x							x	x	x	
Grundfos	Kreiselpumpe Maxa	x								x									x	x	
Grundfos	Selbstansaugende Kreiselpumpe Sipla	x								x	x							x	x	x	
Grundfos	selbstansaugende Kreiselpumpe GHP	x					x			x										x	
Grundfos	Kreiskolbenpumpe Novalobe	x			x					x								x	x		
Grundfos	Kreiselpumpe durietta									x											x
Herold	Drehkolbenpumpe WKP-Serie 07.005	x			x																

				Schutzart nach DIN EN 60529	Reinigung													Einsatzbereich																	
Energieeffizienzklasse				IP	Reinigung													Aufgabe			Medien				Betriebstemperaturbereich		Förderhöhe	Förderstrom	Viskosität		Industrie				
IE 2	IE 3	IE 4		Schutzart IP maximal	nass/Lauge	nass/Säure	trocken	CIP-fähig	SIP-fähig	Fördern	Zirkulation	Druckerhöhung	Mischen	Dosieren	CIP-Kreisläufe	flüssig	Mehrphasen	feststoffhaltig	stückerig	empfindlich	Betriebstemp.bereich	Förderhöhe	Förderstrom	max. Viskosität	Lebensmittel	Getränke	Biotech	Pharma	Kosmetik	Chemie					
				k.A.	x	x				x	x				x	x	x		x		x	k.A. - 100 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	30000 mPas	x	x	x	x	x	x				
				0	x	x				x	x				x			x		x		k.A. - 100 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	80000 mPas	x	x	x	x	x	x				
				k.A.	x	x				x		x			x	x				x	x	k.A. - 100 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	0 mPas	x	x		x	x	x				
	x			0	x	x	x	x	x					x				x		x		-10 - 140 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	100000 mPas	x	x	x	x	x	x				
	x			0	x	x	x	x	x	x	x	x			x	x		x	x	x		-10 - 140 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	1000000 mPas	x	x	x	x	x	x				
	x			0	x	x	x	x	x	x	x	x			x	x		x	x	x		-10 - 140 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	1000000 mPas	x	x	x	x	x	x				
	x			0	x	x	x	x	x	x	x	x			x	x				x		-10 - 140 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	500 mPas	x	x	x	x	x	x				
	x			0	x	x	x	x	x	x	x	x			x	x				x		-10 - 140 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	5000 mPas	x	x	x	x	x	x				
	x			0	x	x	x	x	x	x	x	x			x	x			x	x		-10 - 140 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	800 mPas	x	x	x	x	x	x				
x				55	x	x		x	x	x	x	x	x	x	x	x		x	x	x		k.A. - 150 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	200000 mPas	x	x	x	x	x	x				
x				55	x	x		x	x	x	x	x	x	x	x	x		x	x	x		k.A. - 150 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	200000 mPas	x	x	x	x	x	x				
				k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.		
x	x			55	x	x		x	x	x	x	x			x	x				x		k.A. - 100 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	1000 mPas	x	x	x	x	x					
x	x			55	x	x		x	x	x	x	x			x	x				x		k.A. - 100 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	500 mPas	x	x	x	x	x					
x	x			55	x	x		x	x	x	x	x			x	x				x		k.A. - 100 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	1000 mPas	x	x	x	x	x					
x	x	x		55	x	x		x	x	x	x	x			x	x			x	x		-10 - 140 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	500 mPas	x	x	x	x	x	x				
x	x	x		55	x	x		x	x	x	x	x			x	x			x	x		-10 - 140 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	500 mPas	x	x	x	x	x	x				
x	x			55	x	x		x	x	x	x	x			x	x				x		-10 - 100 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	500 mPas	x	x	x	x	x	x				
x	x	x		55	x	x		x	x	x	x	x			x	x			x	x		-10 - 100 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	500 mPas	x	x	x		x	x				
x	x			55	x	x		x	x	x	x	x			x	x			x	x		-10 - 100 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	1000000 mPas	x	x	x	x	x	x				
x	x			55	x	x		x		x	x	x			x	x						k.A. - 80 °C	0 - 0 m	0 - 0 m3/h	500 mPas	x	x				x				
				0																		k.A.	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	k.A.										



Marktübersicht Pumpen

Firma	Produktbezeichnung und Bauart	EHEDG-Zertifikat		Produktberührte Werkstoffe																		
		Typ	Klasse	Normen			Werkstoffart					Oberflächen-güte			E							
	Produktbezeichnung	Typ EL	Typ EL Aseptic	Typ ED	Klasse I	Klasse II	FDA-konform	EU 10/2012	3A-Zertifikat	andere (siehe online)	316L	1.4404	1.4435	PTFE	PVDF	EPDM	andere	Ra <= 0,4 µm	Ra <= 0,8µm	Ra >0,8 µm	E 1	
Herold	Kreiselpumpe Typ HRNE	x			x																	
Inoxpa Deutschland	Kreiselpumpe Serie JEC	x																				
Inoxpa Deutschland	Drehkolbenpumpe JRZL	x																				
Inoxpa Deutschland	Drehkolbenpumpe JRZP	x			x																	
Inoxpa International	Drehkolbenpumpe HLR	x								x					x				x			
Inoxpa International	DIN-Kreiselpumpe Typ 200-150-315	x								x					x				x			
Inoxpa International	Proloc HCP-Pumpe mit EPDM-Dichtungen	x								x					x				x			
IST Pumpen und	Kreiselpumpen Typ WR							x	x										x			
IST Pumpen und	Druckluftmembranpumpe Baureihen Biber	x			x			x	x										x			
IST Pumpen und	Fasspumpen, Exzentrerschneckenpumpen, Kreiselpumpen	x			x		x	x	x										x			
IST Pumpen und	Drehkolbenpumpen Typ WR							x	x													
ITT Bornemann	Schraubenspindelpumpe SLH	x	x		x			x		x					x				x			
Jung Process Systems	Schraubenspindelpumpe Hyghspin	x			x			x	x	x	x				1.4462				x			
Knoll	Exzentrerschneckenpumpe Typ MX	x			x			x		x									x			
KPA Kyffhäuser	Kreiselpumpe KM23	x			x																	
KPA Kyffhäuser	mehrstufige Kreiselpumpe KM23	x																				
KSB	Kreiselpumpe Typ Vitacast	x			x		x		x	x					x	1.4409			x			
KSB	mehrstufige Kreiselpumpe Typ Vitastage						x		x						x	1.4401, 1.4301				x		
KSB	Kreiselpumpe Typ Vitachrom	x			x		x		x	x	x				x	1.4404, 1.4409			x			
KSB	Seitenkanalpumpe Vitaprime						x		x	x					x	1.4409					x	
KSB	Drehkolbenpumpe Vitalobe	x			x		x		x	x	x				x	1.4404, 1.4409			x			
Lewa	Membranpumpe Lewa ecodos hygienic Tri-Clamp	x					x	x	x		x	x	x		PP				x	x		
Lewa	Membranpumpe ecoflow	x					x	x	x		x	x	x						x	x		
Lutz Pumpen	Exzentrerschneckenpumpe B70 V-H-D Sanitary						x	x	x		x				x	1.4571			x			
Lutz Pumpen	Exzentrerschneckenpumpe B70 V-H-SR Sanitary						x	x	x		x				x	1.4571			x			
Lutz Pumpen	Exzentrerschneckenpumpe B70 V-D PURE						x		x						x	1.4571						
Lutz Pumpen	Exzentrerschneckenpumpe B70 V-SR PURE						x		x						x	1.4571						
Lutz Pumpen	Exzentrerschneckenpumpe HD-E PURE						x		x						x	1.4571						
Lutz Pumpen	Fasspumpe Niro DL PURE (ohne Gleitringdichtung)						x		x						x	1.4571						
Lutz Pumpen	Fasspumpe Niro GLRD PURE (Gleitringdichtung)						x		x						x	1.4571						

				Schutzart nach DIN EN 60529	Reinigung										Einsatzbereich																		
Energieeffizienzklasse				IP	Reinigung										Aufgabe					Medien					Betriebstemperaturbereich	Förderhöhe	Förderstrom	Viskosität	Industrie				
IE 2	IE 3	IE 4		Schutzart IP maximal	nass/Lauge	nass/Säure	trocken	CIP-fähig	SIP-fähig	Fördern	Zirkulation	Druckerhöhung	Mischen	Dosieren	CIP-Kreisläufe	flüssig	Mehrphasen	feststoffhaltig	stückerig	empfindlich	Betriebtemp.bereich	Förderhöhe	Förderstrom	max. Viskosität	Lebensmittel	Getränke	Biotech	Pharma	Kosmetik	Chemie			
				0																		k.A.	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	k.A.								
				0																			k.A.	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	k.A.							
				0																			k.A.	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	k.A.							
				0																			k.A.	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	k.A.							
x	x	x		66	x	x		x	x	x	x	x	x			x	x	x	x	x	x	-10 - 140 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	100000 mPas	x	x	x	x	x	x		
x	x	x		66	x	x		x	x	x	x	x	x			x	x	x	x	x	x	-10 - 140 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	500 mPas	x	x	x	x	x	x		
x	x	x		66	x	x		x	x	x	x	x	x			x	x	x	x	x	x	-10 - 140 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	500 mPas	x	x	x	x	x	x		
				55	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x			x	x	x	x	x	k.A.	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	250000 mPas	x	x	x	x	x	x		
				k.A.	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x			x	x	x	x	x	k.A. - 180 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	10000000000 mPas	x	x	x	x	x	x		
x	x			55	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x			x	x	x	x	x	k.A. - 120 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	1000000 mPas	x	x	x	x	x	x		
				55	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x			x	x	x	x	x	k.A.	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	250000 mPas	x	x	x	x	x	x		
				55	x	x		x	x	x	x	x				x	x	x	x	x	x	k.A. - 180 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	1000000 mPas	x	x	x	x	x	x		
x	x			67	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x			x	x	x	x	x	-20 - 150 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	5000000 mPas	x	x	x	x	x	x		
	x			k.A.	x	x		x	x	x	x	x	x	x			x	x	x	x	x	k.A. - 150 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	2000000 mPas	x	x	x	x	x	x		
				0																		k.A.	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	k.A.								
				0																		k.A.	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	k.A.								
x	x	x		55	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x			x	x	x	x	x	k.A. - 140 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	750 mPas	x	x	x	x	x	x		
	x			55	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x			x	x	x	x	x	k.A. - 110 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	300 mPas	x	x	x	x	x	x		
	x	x		55	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x			x	x	x	x	x	k.A. - 110 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	750 mPas	x	x	x	x	x	x		
	x	x		55	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x			x	x	x	x	x	k.A. - 140 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	300 mPas	x	x	x	x	x	x		
	x	x		55	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x			x	x	x	x	x	k.A. - 180 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	200000 mPas	x	x	x	x	x	x		
x	x	x		65	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x			x	x	x	x	x	-10 - 80 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	500 mPas	x	x	x	x	x	x		
x	x	x		65	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x			x	x	x	x	x	-20 - 150 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	1000000 mPas	x	x	x	x	x	x		
x				55	x	x	x			x		x				x	x	x	x	x	x	k.A. - 100 °C	k.A. - 100 m	k.A. - 4.5 m3/h	100000 mPas	x	x	x	x	x	x		
				54	x	x	x			x		x				x	x	x	x	x	x	k.A. - 100 °C	k.A. - 100 m	k.A. - 3 m3/h	30000 mPas	x	x	x	x	x	x		
x				55	x	x	x			x		x				x	x	x	x	x	x	k.A. - 100 °C	k.A. - 100 m	k.A. - 7.2 m3/h	120000 mPas	x	x	x	x	x	x		
				54	x	x	x			x		x				x	x	x	x	x	x	k.A. - 100 °C	k.A. - 100 m	k.A. - 3 m3/h	30000 mPas	x	x	x	x	x	x		
x				54	x	x	x			x		x				x						k.A. - 100 °C	k.A. - 40 m	k.A. - 1.2 m3/h	4000 mPas	x	x	x	x	x	x		
				54	x	x	x			x						x						k.A. - 100 °C	k.A. - 26 m	k.A. - 14.5 m3/h	750 mPas	x	x	x	x	x	x		
				54	x	x	x			x						x						k.A. - 100 °C	k.A. - 26 m	k.A. - 14.5 m3/h	750 mPas	x	x	x	x	x	x		



Marktübersicht Pumpen

Firma	Produktbezeichnung und Bauart	EHEDG-Zertifikat		Produktberührte Werkstoffe																	
		Typ		Klasse	Normen			Werkstoffart					Oberflächen-güte			E 2					
	Produktbezeichnung	Typ EL	Typ EL Aseptic	Typ ED	Klasse I	Klasse II	FDA-konform	EU 10/2012	3A-Zertifikat	andere (siehe online)	316L	1.4404	1.4435	PTFE	PVDF	EPDM	andere	Ra <= 0,4 µm	Ra <= 0,8µm	Ra >0,8 µm	IE 1
Lutz Pumpen	Fasspumpe RE Niro PURE (mit Fassrestentleerung)						x		x					x	x	1.4571					
Lutz Pumpen	Fasspumpe MP Niro PURE (mit Mischfunktion)						x		x					x	x	1.4571					
Maag Pump Systems	Zahnradpumpe G-Series																				
Maag Pump Systems	Zahnradpumpe Enviro Gear - dichtungslö																				
Maprotec	Seitenkanalpumpe						x	x		x						1.4409				x	x
Maprotec	Drehkolbenpumpe						x	x	x						x				x		x
Mouvex S.	Drehkolbenpumpe BLK-Hyclean	x																			
Mouvex S.	Ringkolbenpumpe Micro C	x			x		x	x	x	x	x					FKM, FEP ummanteltes FKM			x		x
Mouvex S.	Ringkolbenpumpe SLS	x			x		x	x	x	x	x					FKM, FEP ummanteltes FKM			x		x
Mouvex S.	Ringkolbenpumpe CHT	x			x		x	x	x	x	x					FKM, FEP ummanteltes FKM			x		x
Mouvex S.	Kolbenpumpe Typ C	x																			
Mouvex S.	Drehkolbenpumpe Typ BF, Serie SC	x																			
Murzan Inc. Sanitary Systems	Doppelmembranpumpe PI50SLIB	x																			
Netzsch Pumpen & Systeme	Exzentrerschneckenpumpe Nemo SA	x														CrNiMo 17-12-2 o. hochwertiger			x		
Netzsch Pumpen & Systeme	Exzentrerschneckenpumpe Nemo SH/BH	x			x											CrNiMo 17-12-2 o. hochwertiger					
Netzsch Pumpen & Systeme	Exzentrerschneckenpumpe Nemo SH/BH Hygienic Plus	x			x											CrNiMo 17-12-2 o. hochwertiger					
Netzsch Pumpen & Systeme	Tornado T.Sano	x			x														x		
Netzsch Pumpen & Systeme	Notos Schraubenspindelpumpen																				
Packo Diksmuide	Kreiselpumpe Typ PK0	x									x				x	1.4404 oder hochwertiger, E-polieret;					
Packo Diksmuide	Kreiselpumpe Typ FP3	x									x				x	1.4404 oder hochwertiger, E-polieret;					
Packo Diksmuide	Kreiselpumpe Typ CIP Umwälzpumpe Typ CRP2, CRP+ und PRP, PRP2	x									x				x	1.4404 oder hochwertiger, E-polieret;					
Packo Diksmuide	Kreiselpumpe Serien FP2, FP2+, PHP und PHP2	x									x				x	1.4404 oder hochwertiger, E-polieret;					

				Schutzart nach DIN EN 60529	Reinigung				Einsatzbereich																							
Energieeffizienzklasse				IP	Reinigung				Aufgabe				Medien				Betriebstemperaturbereich	Förderhöhe	Förderstrom	Viskosität	Industrie											
IE 2	IE 3	IE 4		Schutzart IP maximal	nass/Lauge	nass/Säure	trocken	CIP-fähig	SIP-fähig	Fördern	Zirkulation	Druckerhöhung	Mischen	Dosieren	CIP-Kreisläufe	flüssig	Mehrphasen	feststoffhaltig	stückerig	empfindlich	Betriebstemp.bereich	Förderhöhe	Förderstrom	max. Viskosität	Lebensmittel	Getränke	Biotech	Pharma	Kosmetik	Chemie		
				54	x	x	x			x					x	x					x	k.A. - 100 °C	k.A. - 22 m	k.A. - 4.7 m3/h	950 mPas	x	x	x	x	x	x	
				54	x	x	x			x				x		x					x	k.A. - 100 °C	k.A. - 13 m	k.A. - 13.3 m3/h	650 mPas	x	x	x	x	x	x	
				0																		-51 - 343 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	k.A.	x	x	x	x	x	x	
				0																		-40 - 260 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	k.A.	x					x	
x	x			65	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	k.A. - 140 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	300 mPas	x	x	x	x	x	x	
x	x			65	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	k.A.	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	k.A.	x	x	x	x	x	x	
				0																		k.A.	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	k.A.							
x	x			k.A.	x	x	x	x	x	x	x				x	x		x		x		-15 - 100 °C	k.A. - 150 m	1 - 800 m3/h	2000 mPas	x	x			x	x	x
x	x			k.A.	x	x	x	x	x	x	x				x	x		x		x		-15 - 100 °C	0 - 160 m	0.1 - 36 m3/h	1000 mPas	x	x			x	x	x
x	x			k.A.	x	x	x	x	x	x	x				x	x		x		x		-15 - 100 °C	0 - 90 m	0 - 18 m3/h	1000 mPas	x	x			x	x	x
				0																		k.A.	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	k.A.							
				0																		k.A.	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	k.A.							
				0																		k.A.	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	k.A.							
				k.A.	x	x		x	x	x	x	x	x	x	x		x	x	x	x	x	k.A. - 150 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	1000000 mPas	x	x	x	x	x	x	
				k.A.	x	x		x	x	x	x	x	x	x	x		x	x	x	x	x	k.A.	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	k.A.	x	x	x	x	x	x	
				0	x	x		x	x	x	x	x	x	x	x		x	x	x	x	x	k.A.	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	k.A.	x	x	x	x	x	x	
				0	x	x		x		x	x	x	x	x	x		x	x	x	x	x	k.A. - 100 °C	k.A. - 80 m	k.A. - 140 m3/h	1000000 mPas	x	x	x	x	x	x	
				0																		k.A.	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	0 mPas							
				k.A.	x	x		x	x	x	x	x	x	x	x		x	x	x	x	x	k.A.	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	1000 mPas	x	x	x	x	x	x	
				k.A.	x	x		x	x	x	x	x	x	x	x		x	x	x	x	x	k.A.	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	1000 mPas	x	x	x	x	x	x	
				k.A.	x	x		x	x	x	x	x	x	x	x		x	x	x	x	x	k.A.	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	0 mPas	x	x	x		x	x	
				k.A.	x	x		x	x	x	x	x	x	x	x		x	x	x	x	x	k.A.	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	1000 mPas	x	x	x	x	x	x	

Marktübersicht Pumpen

Firma	Produktbezeichnung und Bauart	EHEDG-Zertifikat		Produktberührte Werkstoffe																	
		Typ	Klasse	Normen			Werkstoffart					Oberflächen-güte			E						
	Produktbezeichnung	Typ EL	Typ EL Aseptic	Typ ED	Klasse I	Klasse II	FDA-konform	EU 10/2012	3A-Zertifikat	andere (siehe online)	316L	1.4404	1.4435	PTFE	PVDF	EPDM	andere	Ra ≤ 0,4 µm	Ra ≤ 0,8 µm	Ra > 0,8 µm	IE 1
Packo Diksmuide	Kreiselpumpe Typ PK0	x									x					x	1.4404 oder hochwertiger, E-polierd;				
Packo Diksmuide	Kreiselpumpe Typ MCP, MFP										x					x	1.4404 oder hochwertiger, E-polierd;				
Packo Diksmuide	Kreiselpumpe Serie FP6										x					x	1.4404 oder hochwertiger, E-polierd;				
PCM Deutschland	Exzentrerschneckenpumpe xxHYxx-EH	x			x			x											x		
Pomac Pumpen	Drehkolbenpumpe PLP	x																			
Pomac Pumpen	Kreiselpumpe CP	x																			
Pomac Pumpen	Kreiselpumpe CPC																				
Prominent	Motor-Membrandosierpumpe Sigma F						x			x	x		x				PVT; Glas				
Prominent Deutschland	Hygiene-Pumpenkopf für Motordosierpumpe Sigma	x			x					x	x		x						x		
Pumpenfabrik Wangen	Exzentrerschneckenpumpe Typ Hygienic	x																			
Pursuit Dynamics PLC	Strahlpumpe PDX25-HY	x																			
Richter	magnetgekuppelte Kreiselpumpe MNK/RMI												x				PFA		x		
Richter	Kreiselpumpe SCK/RSI												x				PFA		x		
Sawa Pumpentechnik	Kreiselpumpe normalsaugend	x			x					x	x				x			x			
Sawa Pumpentechnik	Hybrid- Kreiselpumpe LES, LESM, selbstansaugend						x			x	x								x		
Sawa Pumpentechnik	HD, HDM Kreiselpumpe selbstansaugend									x	x							x			
Sawa Pumpentechnik	Peripheralradpumpe normalsaugend P/M/P						x			x	x							x			
Sawa Pumpentechnik	Tauchkreiselpumpen LET, ZAT									x	x										
Sawa Pumpentechnik	Zahnradpumpe normalsaugend, ZR/ZRP									x	x										
Sondex Deutschland	Kreiselpumpe SSP 51-51-142, 63-51-142, 63-51-175, 63-51-210, 76-63-210	x			x																
Sondex Deutschland	Tapflo Aseptic TX94	x			x								x		x						
Spetec	Perimax 12- Schlauchpumpe								x								abhängig vom gewählten Schlauchmaterial				
Spetec	Symax Spritzenpumpe								x								abhängig vom gewählten Spritzen- und Schlauchmaterial				

				Schutzart nach DIN EN 60529	Reinigung			Einsatzbereich																								
Energieeffizienzklasse				IP	Reinigung			Aufgabe				Medien			Betriebstemperaturbereich	Förderhöhe	Förderstrom	Viskosität	Industrie													
IE 2	IE 3	IE 4		Schutzart IP maximal	nass/Lauge	nass/Säure	trocken	CIP-fähig	SIP-fähig	Fördern	Zirkulation	Druckerhöhung	Mischen	Dosieren	CIP-Kreisläufe	flüssig	Mehrphasen	feststoffhaltig	stückerig	empfindlich	Betriebstemp.bereich	Förderhöhe	Förderstrom	max. Viskosität	Lebensmittel	Getränke	Biotech	Pharma	Kosmetik	Chemie		
				k.A.	x	x		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	k.A.	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	1000 mPas	x	x	x	x	x	x	
				k.A.	x	x		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	k.A.	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	1000 mPas	x	x	x	x	x	x	
				k.A.	x	x		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	k.A.	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	1000 mPas	x	x	x	x	x	x	
x				55	x			x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	k.A.	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	k.A.	x	x	x	x	x	x	
				0																		k.A.	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	k.A.							
				0																			k.A.	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	k.A.						
				0																			k.A.	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	k.A.						
				55	x	x	x	x		x			x	x	x	x	x					k.A.	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	k.A.	x	x	x	x	x	x	
				55	x	x	x	x		x			x	x	x	x	x					k.A.	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	k.A.	x	x	x	x	x	x	
				0																			k.A.	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	k.A.						
				0																			k.A.	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	k.A.						
				55	x	x		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	-60 - 180 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	500 mPas	x	x	x	x	x	x	
				0	x	x		x	x	x			x	x	x	x	x	x	x	x	x	-60 - 180 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	500 mPas	x	x	x	x	x	x	
x	x	x		0	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	-30 - 150 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	500 mPas	x	x	x	x	x	x	
x	x	x		0	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x				-30 - 150 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	200 mPas	x	x	x	x	x	x	
x	x	x		0	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x				-30 - 150 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	150 mPas	x	x	x	x	x	x	
x	x	x		0	x	x		x		x	x						x		x	x	x	-10 - 100 °C	0 - 0 m	0 - 0 m3/h	200 mPas	x	x				x	
x	x	x		0	x	x				x	x					x					x	-30 - 200 °C	0 - 0 m	0 - 0 m3/h	3000 mPas	x	x				x	
				0																		k.A.	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	k.A.							
				0																		k.A.	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	k.A.							
				0						x							x	x			x	10 - 40 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	k.A.	x		x	x	x	x	
				0										x			x	x			x	10 - 40 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	k.A.	x		x	x	x	x	



Marktübersicht Pumpen

Firma	Produktbezeichnung und Bauart	EHEDG-Zertifikat		Produktberührte Werkstoffe																		
		Typ		Klasse	Normen			Werkstoffart						Oberflächen-güte			E					
		Typ EL	Typ EL Aseptic	Typ ED	Klasse I	Klasse II	FDA-konform	EU 10/2012	3A-Zertifikat	andere (siehe online)	316L	1.4404	1.4435	PTFE	PVDF	EPDM		andere	Ra <= 0,4 µm	Ra <= 0,8 µm	Ra > 0,8 µm	IE 1
Produktbezeichnung																						
Steinle Industripumpen	Kreiselpumpe CTH-Reihe									x											x	
Steinle Industripumpen	Schlauchpumpe ALP-Reihe									x			x				USP VI				x	
Steinle Industripumpen	Druckluftmembran T-Reihe	x			x					x			x				PE				x	
Tecnicapompe Zanin Srl	Kreiselpumpe TEH Hygienic	x																				
Tecnicapompe Zanin Srl	Kreiselpumpe TEH Hygienic	x																				
Tyco Flow Control	Kreiselpumpe HP	x																				
Tyco Flow Control	Kreiselpumpe HP1232 mit EPDM-Dichtungen	x														x						
Verder Deutschland	Drehkolbenpumpe Sterilobe								x								stainless steel		x			
Verder Deutschland	Schlauchpumpe Verderflex	x																				
Verder Deutschland	Drehkolbenpumpe Concept SQ										x						stainless steel		x			
Verder Deutschland	Drehkolbenpumpe Revolution								x								stainless steel				x	
Verder Deutschland	Kreiselpumpe Revolution																stainless steel				x	
Verder Deutschland	Druckluftmembranpumpe Verderair Hygiene								x								stainless steel				x	
Verder Deutschland	Hygiene-Druckluftmembranpumpe Verderair Hi-Clean						x	x	x	x							stainless steel				x	
ViscoTec Pumpen- und	Hygienische Dosierpumpe Typ RD	x			x		x				x						1.4571, HNBR oder FKM				x	
ViscoTec Pumpen- und	Pharma Dispenser VPHD	x				x	x				x				x		HNBR oder FKM				x	
Watson Marlow	Sinus Pumpe SPS	x							x						x		stainless steel, PA, NBR, FKM				x	
Watson Marlow	Sinus Pumpe EC								x						x		stainless steel, PA, NBR, FKM				x	
WP-ARO	Doppelmembranpumpe SD-. PM-Serie	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	x	k.A.	k.A.	x			x				Santoprene, Hytrel, Viton	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.
WP-ARO	Schlauchpumpe LPP-M, LPP-D, LPP-T	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	x	k.A.	k.A.						x		NR, NRF, NBRF	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.
Xylem Water Solutions	Drehkolbenpumpe Hyline Plus	x						x	x												x	
Xylem Water Solutions	Schlauchpumpe AMP																					
Xylem Water Solutions	Drehkolbenpumpe Ultima	x						x	x												x	
Xylem Water Solutions	Kreiselpumpe JP	x						x		x												x
Xylem Water Solutions	Kreiselpumpe JPS	x						x		x												x
Xylem Water Solutions	"Kolbenmembranpumpe Pureflo 21"	x							x	x					x						x	
Xylem Water Solutions	Schlauchpumpe RBT	x																				
Xylem Water Solutions	Schlauchpumpe FMP																					

				Schutzart nach DIN EN 60529	Reinigung	Einsatzbereich																									
Energieeffizienzklasse				IP	Reinigung			Aufgabe						Medien			Betriebstemperaturbereich	Förderhöhe	Förderstrom	Viskosität	Industrie										
IE 2	IE 3	IE 4		Schutzart IP maximal	nass/Lauge	nass/Säure	trocken	CIP-fähig	SIP-fähig	Fördern	Zirkulation	Druckerhöhung	Mischen	Dosieren	CIP-Kreisläufe	flüssig	Mehrphasen	feststoffhaltig	stückig	empfindlich	Betriebstemp.bereich	Förderhöhe	Förderstrom	max. Viskosität	Lebensmittel	Getränke	Biotech	Pharma	Kosmetik	Chemie	
x				55	x	x		x	x	x	x	x	x		x	x	x	x	x	x	x	-10 - 180 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	200 mPas	x	x	x	x	x	x
x				55	x	x	x				x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	-10 - 135 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	60000 mPas	x	x	x	x	x	x
				68	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x		x	-20 - 100 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	30000 mPas	x	x	x	x	x	x
				0																		k.A.	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	k.A.						
				0																		k.A.	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	k.A.						
				0																		k.A.	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	k.A.						
				0																		k.A.	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	k.A.						
x				55	x	x		x	x	x	x	x				x	x	x	x	x	x	k.A. - 150 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	100000 mPas	x	x	x	x	x	x
				55							x	x	x		x	x	x	x	x	x	x	k.A. - 100 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	30000 mPas	x	x	x	x	x	x
x				55	x	x		x	x	x	x	x				x	x	x	x	x	x	k.A. - 150 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	100000 mPas	x	x	x	x	x	
x				55	x	x		x	x	x	x	x				x	x	x	x	x	x	k.A. - 150 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	100000 mPas	x	x	x	x	x	x
				k.A.	x	x		x	x	x	x	x				x	x	x	x	x	x	k.A. - 95 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	k.A.	x	x	x	x	x	x
x				k.A.	x	x		x	x	x	x	x				x	x	x	x	x	x	0 - 135 °C	k.A. - 80 m	k.A. - 36 m3/h	20000 mPas	x	x	x	x	x	x
x				54	x	x		x	x	x	x	x		x		x	x	x	x	x	x	-20 - 120 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	7000000 mPas	x	x	x	x	x	x
				65	x	x								x		x	x	x	x	x	x	-20 - 80 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	7000000 mPas	x	x	x	x	x	x
x				54	x	x		x	x	x	x	x			x	x	x	x	x	x	x	k.A. - 150 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	8000000 mPas	x	x		x	x	x
x				54	x	x		x	x	x	x	x				x	x	x	x	x	x	k.A. - 100 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	8000000 mPas	x	x		x	x	x
k.A.	k.A.	k.A.		k.A.	x	x	x	k.A.	k.A.	x	x	x	x	x	k.A.	x	x	x	x	x	x	4 - 107 °C	0 - 83 m	0 - 62 m3/h	15000 mPas	x	x	x	x	x	x
k.A.	k.A.	k.A.		k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.	x	x	x	x	x	k.A.	x	x	x	x	x	x	0 - 100 °C	0 - 100 m	0 - 100 m3/h	20000 mPas	x	x	x	x	x	x
x				55	x	x		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	-30 - 140 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	1000000 mPas	x	x	x	x	x	x
				67							x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	k.A. - 120 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	k.A.	x	x				x
x				55	x	x		x	x	x	x	x				x	x	x	x	x	x	-30 - 140 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	1000000 mPas			x	x	x	
	x			55	x	x		x	x	x	x	x				x	x				x	k.A. - 150 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	k.A.	x	x	x	x	x	x
	x			55	x	x		x	x	x	x	x				x	x				x	k.A. - 150 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	k.A.	x	x	x	x	x	x
x				55	x	x		x	x	x	x					x					x	-30 - 130 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	k.A.			x	x	x	
				55							x	x	x	x		x	x				x	k.A. - 120 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	k.A.	x	x				x
				55							x	x	x	x		x	x				x	k.A. - 120 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	k.A.	x	x				x
				55							x	x	x	x		x	x				x	k.A. - 120 °C	k.A. - k.A. m	k.A. - k.A. m3/h	k.A.	x	x				x



Ventile für Hygieneprozesse

Firma	Produktbezeichnung	Typ	Zertifikate			
			EHEDG-Zertifikate-Typ	3A-Zertifikat	Atex-Zertifikat (Zonen)	FDA-konform
AKO Armaturen	Quetschventil, pneumatisch betätigt	Quetschventil	Typ EL / Typ EL Aseptic, Klasse 1		1, 2, 21, 22	x
AKO Armaturen	Quetschventil, pneumatisch betätigt	Quetschventil	EL - Aseptic Class I		1, 2, 21, 22	x
Alfa Laval Corporate	LKB Klappenventil	Klappe/Klappenventil	Typ EL			
Alfa Laval Corporate	Sitzventil Unique SSV	Sitzventil	Typ EL	x		
Alfa Laval Corporate	Unique vermischungssicheres Ventil	Doppelsitzventil		x		
Alfa Laval Corporate	Klappenventil Typ LKB und BFV mit EPDM Dichtung	Klappe/Klappenventil	Typ EL			
Andocksysteme	Split Butterfly Valves FDA (DN50-DN300)	Ventilklappe			X	x
Andocksysteme	Segment Ball Valves DA static PTFE or inflatable EPDM, FFKM (DN50-500)	Segmentkugelhahn			X	x
Andreas Jaudt Dosiertechnik	Zellenradschleuse ZS ECT (Easy Clean Twice)	Zellenrad	Typ EL, Klasse 2		1, 20	x
Arca-Regler	Biovent type 391	Eckventil	Typ EL, Klasse 1	x	0	x
Asco Numatics	diaphragm valve with circular top diaphragm sealing	Membranventil	Typ EL			
Aventics	Ventilsystem, Serie CLO3	Ventilsystem	Typ EL, Klasse 1			x
AWH Armaturenwerk	Scheibenventile mit EPDM und FPM Dichtung (Größen DN10-DN200 und DN1"-4")	Klappe/Klappenventil	Typ EL, Klasse 1			
Bardiani Valvole Spa	double seat mix proof valve, type B925_ with EPDM gaskets	Doppelsitzventil	Typ EL			
Bardiani Valvole Spa	butterfly valve, type VVF, ZVF and WAFER with EPDM or Viton gaskets	Klappe/Klappenventil	Typ EL, Klasse 1			
Bormann Neupert	Niederdruckregler	Reduzierventil				
Bormann Neupert	Mitteldruckregler	Reduzierventil				
Brinox	pneumatic sanitary dual seated valve, type DVEH, sealed with EPDM gaskets	Doppelsitzventil	Typ EL, Klasse 1			
Bürkert Werke	BBS sterile connection (range DN08 - DN100) with EPDM and PTFE seals	Verbindung/Kupplung, Fitting	Typ EP, Klasse 1			
Butting	welded pipes for food-, chemical- and pharmaceutical industries	Verbindung/Kupplung/Fitting	Typ EL, Klasse 1			
Coperion	Rotary Valve, Type ZRD / ZFD in CIP-Version with HPU or PTFE gaskets	Drehventil	Typ EL, Klasse 1			

Marktübersicht Ventile

Firma	Produktbezeichnung	Typ	Zertifikate			
			EHEG-Zertifikate-Typ	3A-Zertifikat	Atex-Zertifikat (Zonen)	FDA-konform
Coperion	Rotary valve type ZXD, ZRD, ZVD, ZXQ, ZFD with EPDM, NBR, FKM, VMQ, H-PU and PTFE gaskets	Drehventil	Typ ED			
Coperion	diverter valve type WYK in CIP-version	Verbindung/Kupplung/Fitting	Typ EL			
Coperion	diverter valve type WYK with EPDM, FKM, H-PU or PTFE gaskets	Verbindung/Kupplung/Fitting	Typ ED			
Definox	Definox Probenahmeventil PEX/PEAX with silicon membrane	Probenahmeventil	Typ EL			
Definox	Definox DoppelsitzventilVDCI MC PFA with EPDM and PFA seals	Doppelsitzventil	Typ EL			
Definox	Definox Mixproof Valve type VDCI MC SP with EPDM seals	Doppelsitzventil	Typ EL			
Definox	Definox Sitz-Umschaltventil DCX3-DCX4	Sitzventil	Typ EL			
Definox	Definox Doppelsitzventil VDCI MC scrapeable	Doppelsitzventil		x		
Definox	Definox Doppelsitzventil VDCI MC SP ohne Leakage beim Öffnen	Doppelsitzventil		x		
Definox	Definox Doppelsitzventil VDCI MC PMO-c standard mit PEEK plug	Doppelsitzventil		x		
Definox	Definox aseptik Doppelsitzventil VDCI MC	Doppelsitzventil				
Definox	Definox Sitzventil mit aseptik Führungslager DCX3	Sitzventil		x		
Definox	Definox Sitzventil mit doppelt dichtend DCX3 DE	Sitzventil				
Definox	Definox Regelventil und Entlastungsventil	Sitzventil		x		
Definox	Definox Tankboden Sitzventil DCX3 FdC	Sitzventil		x		
Definox	Membranventil DMX DMAX	Membranventil		x		
Definox	Scheibenventil DPX DPAX	Scheibenventil				
Definox	Molchsysteme	Molchsysteme		x		
Definox	Rückschlagventil	Rückschlagventil		x		
Definox	Über-Unterdruckventil	Sicherheitsventil				
DMN Machinefabriek	DMN-WESTINGHOUSE Rotary valve type AL, AXL, AXXL, AML, BL, BXL, BXXL and SAL with PS-seal and PET gaskets	Zellenrad	Typ EL, Typ ED, Klasse 1		2, 20, 21	x
DMN Machinefabriek	DMN-WESTINGHOUSE Diverter valve, type PTD-CIP with EPDM gaskets	Steuerventil	Typ EL, Klasse 1			
EM-Technik	Needle valve 5A, 5E manual, electrical	Nadelventil				
EM-Technik	Ball valve 6L,6D,6R manual, pneumatic, electric DN04 - DN10	Kugelventil				
EM-Technik	check valve 5R	Rückschlagventil				x
EM-Technik	pneumatic diaphragm valve 5P	pneumatisches Ventil				x
EM-Technik	flowmeter Series 4	Nadelventil				x
EM-Technik	Connectors, Couplings 1+; 3K; 1W+	Verbindung/Kupplung/Fitting				x
Evoguard	Scheibenventil B	Klappe/Klappenventil	Typ EL, Klasse 1		1, 2, 21, 22	x
Evoguard	Sitzventile S	Sitzventil	Typ EL, Klasse 1	x	1, 2, 21, 22	x

Marktübersicht Ventile

Firma	Produktbezeichnung	Typ	Zertifikate			
			EHEDG-Zertifikate-Typ	3A-Zertifikat	Atex-Zertifikat (Zonen)	FDA-konform
Evoguard	Wechselventil SC	Sitzventil		x		x
Evoguard	Tankbodenventil ST	Bodenventil		x	1, 2, 21, 22	x
Evoguard	Überströmventil O	Überströmventil		x	1, 2, 21, 22	x
Evoguard	Doppeldichtventil D	Sitzventil			1, 2, 21, 22	x
Evoguard	Doppelsitzventil M	Doppelsitzventil	Typ EL, Klasse 1	x	1, 2, 21, 22	x
Evoguard	Doppelsitz-Tankbodenventil MT	Bodenventil		x	1, 2, 21, 22	x
Evoguard	Regelventil R	Sitzventil		x	1, 2, 21, 22	x
Evoguard	Aseptik Sitzventil SA	Sitzventil		x	1, 2, 21, 22	x
Evoguard	Aseptik Tankbodenventil STA	Bodenventil		x	1, 2, 21, 22	x
Evoguard	Aseptik Doppelsitzventil MA	Doppelsitzventil	Typ EL, Klasse 1	x	1, 2, 21, 22	x
Evoguard	Aseptik Regelventil RA	Sitzventil		x	1, 2, 21, 22	x
Evoguard	Probenahmeventil	Probenahmeventil	Typ EL, Klasse 1	x	1, 2, 21, 22	x
Evoguard	Probenahmesystem	Probenahmeventil	Typ EL, Klasse 1		1, 2, 21, 22	x
Evoguard	Kompensator	Verbindung/Kupplung/Fitting			1, 2, 21, 22	x
Festo	Schlauchquetschventil VZQA mit EPDM- und Silikon-Liner (NO)	Schlauchquetschventil				
Festo	Edelstahlkugelhahn VZBA mit PTFE-Dichtung	Kugelventil			1, 2, 21, 22	
Festo	Edelstahlkugelhahn VZBC mit PTFE-Dichtung	Kugelventil			1, 2, 21, 22	
Festo	Schrägsitzventil VZXF mit PTFE-Dichtung	Sitzventil				
Festo	Quetschventil VZQA mit EPDM-Liner (NC)	Quetschventil				
Fike Europe Bvba	The Silicone seal on Sani-V-A and Sani-V/S-A	Verbindung/Kupplung/Fitting	Typ EL, Klasse 1			
Flowmeca	RHP Fitting	Verbindung/Kupplung/Fitting	Typ EL			
Freudenberg Dichtungs- und	Hygienic Design-compatible washer Hygienic Usit	Dichtung	Typ EL, Klasse 1			
GEA Aseptomag	Aseptisches Doppelkammerventil, Typ DK, TEFASEP Sitzdichtung und Silikondichtung	Doppelsitzventil	Typ EL	x		
GEA Aseptomag	Aseptisches Absperrventil, Typ AV, TEFASEP Sitzdichtung und Silikondichtung	Doppeldichtventil	Typ EL	x		

EU 10/2012		IP-Schutzart	Werkstoffe, Oberflächen	Baugröße	Reinigung						Anwendung										Einsatzbereich							
anderes Werkstoffzertifikat	IP-Schutzart	Werkstoffe medienberührende Teile	Oberflächengüte medienberührende Teile (Ra, µm)	kleinste Nennweite (DN)	größte Nennweite (DN)	nass/Lauge	nass/Säure	trocken	CIP-fähig	SIP-fähig	Produkttrennung	Produktabspernung	Durchflussregelung	Umschaltung v. Medien	Druckabsicherung	CIP	SIP	fest	flüssig	gasförmig	stückig	pastös	Lebensmittelindustrie	Biotech	Pharmaindustrie	Kosmetikindustrie	Chemie	andere
	IP67	316L, 1.4404, EPDM, HNBR, FKM	<=0,8	15	150	x	x		x	x					x	x	x		x	x	x	x	x	x	x	x		
	IP67	316L, 1.4404, EPDM, HNBR, FKM	<=0,8	25	150	x	x		x	x		x				x	x		x	x	x	x	x	x	x	x		
	IP67	316L, 1.4404	<=0,8	25	100	x	x		x	x			x			x	x		x	x	x	x	x	x	x	x		
	IP67	316L, 1.4404, EPDM, HNBR, FKM	<=0,8	25	150	x	x		x	x		x				x	x		x	x	x	x	x	x	x	x		
	IP67	316L, 1.4404, EPDM, HNBR, FKM	<=0,8	25	150	x	x		x	x	x					x	x		x	x	x	x	x	x	x	x		
	IP67	316L, 1.4404, EPDM, HNBR, FKM	<=0,8	40	150	x	x		x	x		x				x	x		x	x	x	x	x	x	x	x		
	IP67	316L, 1.4404, EPDM, HNBR, FKM	<=0,8	25	150	x	x		x	x			x			x	x		x	x		x	x	x	x	x		
	IP67	316L, 1.4404, EPDM, HNBR, FKM, PTFE	<= 0,4; <=0,8	25	150	x	x		x	x		x				x	x		x	x		x	x	x	x	x		
	IP67	316L, 1.4404, EPDM, HNBR, FKM, PTFE	<= 0,4; <=0,8	25	150	x	x		x	x	x					x	x		x	x		x	x	x	x	x		
	IP67	316L, 1.4404, EPDM, HNBR, FKM, PTFE	<= 0,4	25	150	x	x		x	x			x			x	x		x	x		x	x	x	x	x		
		316L, 1.4404, PTFE	<=0,8	10		x	x		x	x						x	x		x	x		x	x	x	x	x		
		316L, 1.4404, PTFE	<=0,8	10		x	x		x	x						x	x		x			x	x	x	x	x		
		316L, 1.4404, EPDM, HNBR, FKM	<=0,8	50	150	x	x		x	x						x	x		x	x	x	x	x	x	x	x		
		316L, 1.4435, EPDM, Silikon, NBR	<=0,8	6	25	x	x	x	x	x		x	x			x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
		1.4408				x	x	x				x				x		x	x	x		x	x	x	x	x	x	x
		1.4408				x	x	x				x				x		x	x	x		x	x	x	x	x	x	x
												x				x							x	x	x	x	x	x
		316L, 14.435, 14435, EPDM	<=0,8	15	15	x	x	x	x			x	x			x			x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
						x	x	x															x	x	x			
		316L	0,8			x	x				x	x	x	x		x	x		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
		316L	0,8			x	x				x	x	x	x		x	x		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x



Marktübersicht Ventile

Firma	Produktbezeichnung	Typ	Zertifikate			
			EHEDG-Zertifikate-Typ	3A-Zertifikat	Atex-Zertifikat (Zonen)	FDA-konform
GEA Tuuchenhagen	VESTA Sterilvertil, Typ H_A	Sitzventil	Typ EL	x	1, 2, 21, 22	
GEA Tuuchenhagen	VESTA Sterilvertil, abgestuft, Typ HCA	Sitzventil	Typ EL	x	1, 2, 21, 22	
GEA Tuuchenhagen	VESTA Sterilvertilblock, Typ HWA / HXA	Sitzventil	Typ EL	x		
GEA Tuuchenhagen	VESTA Sterilvertil, Typ H_A/T	Sitzventil	Typ EL	x	1, 2, 21, 22	
GEA Tuuchenhagen	VESTA Sterilprobenahmeventil, Typ H_A/I	Sitzventil	Typ EL	x	1, 2, 21, 22	
GEA Tuuchenhagen	VARIVENT Absperrventil, Typ N	Sitzventil	Typ EL	x	1, 2, 21, 22	
GEA Tuuchenhagen	VARIVENT Absperrventil, Typ U	Sitzventil		x	1, 2, 21, 22	
GEA Tuuchenhagen	VARIVENT Doppelsitzventil, Typ R	Doppelsitzventil	Typ EL	x		
GEA Tuuchenhagen	VARIVENT Doppelsitzventil, Typ C	Doppelsitzventil	Typ EL			
GEA Tuuchenhagen	VARIVENT Doppelsitzventil, Typ D	Doppelsitzventil	Typ EL	x		
GEA Tuuchenhagen	VARIVENT Doppelsitzventil, molchbar, Typ T	Doppelsitzventil		x		
GEA Tuuchenhagen	VARIVENT Doppelsitzventil, Typ L	Doppelsitzventil		x		
GEA Tuuchenhagen	VARIVENT Doppelsitzventil, Typ B	Doppelsitzventil		x		
GEA Tuuchenhagen	VARIVENT Doppelsitzumschaltventil, Typ Y	Doppelsitzventil		x		
GEA Tuuchenhagen	VARIVENT Doppelsitzumschaltventil, Typen W / W_R	Sitzventil		x		
GEA Tuuchenhagen	VARIVENT Umschaltventil, Typ X	Sitzventil		x		
GEA Tuuchenhagen	VARIVENT Überströmventil, Typ Q	Sitzventil		x		
GEA Tuuchenhagen	VARIVENT Sicherheitsventil, Typen A / S	Sitzventil				
GEA Tuuchenhagen	VARIVENT Doppelsitz-Probenahmeventil, Typ T/09	Doppelsitzventil				
GEA Tuuchenhagen	VARIVENT Probenahmeventil, Typ IT	Sitzventil	Typ EL	x		
GEA Tuuchenhagen	VARILINE Probenahmeventil, Typen TSVN/TSVU	Sitzventil				
GEA Tuuchenhagen	VARIVENT-Gehäuse, Typ 2	Verbindung/Kupplung/Fitting	Typ EL	x		
GEA Tuuchenhagen	ECOVENT Absperrventil, Typ N	Sitzventil		x		
GEA Tuuchenhagen	ECOVENT Umschaltventil, Typ W	Sitzventil		x		
GEA Tuuchenhagen	T-smart Absperrventil, Typ N	Sitzventil	Typ EL			
GEA Tuuchenhagen	T-smart Absperrventil, Typ T	Sitzventil				
GEA Tuuchenhagen	T-smart Umschaltventil, Typ W	Sitzventil				
GEA Tuuchenhagen	T-smart Doppelsitzventil, Typ R	Doppelsitzventil	Typ EL		0, 20	
GEA Tuuchenhagen	T-smart Scheibenventil, Typ 7	Scheibenventil	Typ EL		0, 20	
GEA Tuuchenhagen	T-smart Leakage-Scheibenventil, Typ 9	Scheibenventil				
GEA Tuuchenhagen	Rohrverbindung, Typ DIN 11864-1	Verbindung/Kupplung/Fitting	Typ EL			
GEA Tuuchenhagen	VARICOMP Dehnungskompensator	Verbindung/Kupplung/Fitting	Typ EL			
Gebr. Rieger	BioCheck Kombiventil mit PTFE-Balg (inkl. CIP/SIP Ventil)	Kombiventil	Typ EL, Klasse 1	x		

EU 10/2012		IP-Schutzart	Werkstoffe, Oberflächen	Baugröße	Reinigung		Anwendung										Einsatzbereich											
anderes Werkstoffzertifikat	IP-Schutzart	Werkstoffe medienberührende Teile	Oberflächengüte medienberührende Teile (Ra ₁ µm)	kleinste Nenweite (DN)	größte Nenweite (DN)	nass/Lauge	nass/Säure	trocken	CIP-fähig	SIP-fähig	Produkttrennung	Produktabspernung	Durchflussregelung	Umschaltung v. Medien	Druckabsicherung	CIP	SIP	fest	flüssig	gasförmig	stückig	pastös	Lebensmittelindustrie	Biotech	Pharmaindustrie	Kosmetikindustrie	Chemie	andere
	IP67	1.4435	0,4			x	x				x	x	x			x	x						x	x	x	x		
	IP67	1.4435	0,4			x	x				x	x	x			x	x						x	x	x	x		
	IP67	1.4435	0,4			x	x				x	x	x	x		x	x						x	x	x	x		
	IP67	1.4435	0,4			x	x				x	x				x	x						x	x	x	x		
	IP67	1.4435	0,4			x	x				x	x				x	x						x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x	x	x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x	x	x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x		x	x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x				x	x		x		x	x					x	x	x	x	x		
	IP67	1.4404	0,8			x	x			</																		

Marktübersicht Ventile

Firma	Produktbezeichnung	Typ	Zertifikate			
			EHEDG-Zertifikate-Typ	3A-Zertifikat	Atex-Zertifikat (Zonen)	FDA-konform
Gebr. Rieger	Aseptik Doppelsitzventil N13 mit PTFE-Balg und O-Ringabdichtung	Doppelsitzventil	Typ EL, Klasse 1	x		
Gebr. Rieger	Hygiene-Doppelsitzventil Typ N1	Doppelsitzventil	Typ EL	x		
Gemü Gebr. Müller	Welded Body Valves with GEMÜ sealing	Membranventil	Typ EL	x		
Gemü Gebr. Müller	Tank Bottom Valve with GEMÜ sealing	Membranventil	Typ EL	x		
Gemü Gebr. Müller	Multiport Valve Blocks with GEMÜ sealing	Membranventil	Typ EL	x		
Gemü Gebr. Müller	Diaphragm Valve, T-Valve Body with GEMÜ sealing	Membranventil	Typ EL	x		
Gemü Gebr. Müller	Diaphragm Valve with GEMÜ sealing	Membranventil	Typ EL	x		
Gemü Gebr. Müller	Reindampfventil GEMÜ 505 (manuell betätigt) und GEMÜ 555 (pneumatisch betätigt)	Sitzventil				x
Gemü Gebr. Müller	Aseptisches Regelventil GEMÜ 567	Sitzventil				x
Goetze KG Armaturen	Sicherheitsventil Hygienic 400 mit EPDM oder FKM Dichtung	Sicherheitsventil	Typ EL, Klasse 2	x	1, 21	
Handtmann	Doppelsitzventile Inova	Doppelsitzventil	Typ EL	x		
Handtmann	Drehklappen Typ 44 HC mit EPDM-Dichtung	Klappe/Klappenventil	Typ EL, Klasse 1			
Handtmann	Sicherheitsventile	Sicherheitsventil				x
Handtmann	Vakuumentile	Sicherheitsventil				x
Handtmann	Überströmventil Flowsafe	Überströmventil				x
Handtmann	Rückschlagventil Flowmag	Rückschlagventil				x
Hecht Technologie	Zuteilschleuse	Zellenrad			20, 21, 22	x
Heleon Group	HST-Q stainless steel tube, type Dairy tube DIN 11.850 bright annealed and pickled with smoother weld seam, size range DN15-DN125	Verbindung/Kupplung/Fitting	Typ EL, Klasse 1			
Huhnseal	Huhnseal Mechanical seal BC YY667 / Y5667 and Pump house HF-SEAL	Verbindung/Kupplung/Fitting	Typ EL			
Inoxpa Deutschland	INNOVA Mixproof Valve with EPDM seals	Doppelsitzventil	Typ EL			
Iwai Kikai Kogyo	Sanitary Valve type L sealed with EPDM or Qgasket	Sitzventil	Typ EL, Klasse 1			
Japan Pro-Beam Industry	Tube Diaphragm Seal Housing	Verschiedenes	Typ EL			
Keofitt A/S	Reflex aseptisches Probenahmeventil (Doppelsitz - automatisierbar - EHEDG zertifiziert) für Flüssigkeiten	Probenahmeventil	Typ EL, Klasse 1			x
Keofitt A/S	Aseptische Probenahmeventile (M4/W9/W15/W25)	Probenahmeventil	Typ EL, Klasse 1	x	2	x

Marktübersicht Ventile

Firma	Produktbezeichnung	Typ	Zertifikate			
			EHDG-Zertifikate-Typ	3A-Zertifikat	Atex-Zertifikat (Zonen)	FDA-konform
Keofitt A/S	Simplex Probenahmeventil (hygisches Design - CIP-fähig - EHEDG zertifiziert) für Probenahme von Flüssigkeiten zur chemischen/physikalischen Analyse	Probenahmeventil	Typ EL, Klasse 1	x		x
Kieselmann	Leckagescheibenventile DN 15 - 150	Scheibenventil			1, 2	
Kieselmann	Kugelhähne	Kugelventil		x	1, 2	
Kieselmann	Einsatzventile KI-DS, DN 25 - 100	Sitzventil			1, 2	
Kieselmann	Schrägsitzventile, DN 25 - DN 100	Schrägsitzventil			1, 2	
Kieselmann	Eckregulierventile	Eckventil			1, 2	
Kieselmann	Überströmventile	Überströmventil			1, 2	
Kieselmann	Rückschlagventile	Rückschlagventil			1, 2	
Kieselmann	Aseptische Ventile GEMBRA	Sitzventil			1, 2	
Kieselmann	Sicherheitsventile	Sicherheitsventil			1, 2	
Kieselmann	Tankdomarmatur TDAC	Sicherheitsventil			1, 2	
Kieselmann	Probennahmeventile	Probennahmeventil			1, 2	
Kieselmann	aseptische Probenahmeventile	Probenahmeventil			1, 2	
Kieselmann	Vakuum Ventile	Vakuumventil			1, 2	
Kieselmann	Zweiwegeumstellventil Typ 5714, DN15-150	Sitzventil	Typ EL	x	1, 2	
Kieselmann	Doppelsitzventile Typ 5624, DN 25-150	Doppelsitzventil	Typ EL	x	1, 2	
Kieselmann	Scheibenventile, DN15-150	Scheibenventil	Typ EL		1, 2	
Kieselmann	Asept. Rohrverbindung K-System, DN 10-150	Verbindung/Kupplung/Fitting	Typ EL		1, 2	
Krones	double-seat mixproof valve, type EvoGuard with EPDM gaskets	Doppelsitzventil	Typ EL, Klasse 1			
Krones	butterfly valve, type EvoGuard with EPDM gasket	Klappe/Klappenventil	Typ EL, Klasse 1			
Läufer International	LIAG® 2-way arc valve with EPDM O-rings and PTFE/PEEK shutter	Ventil, andere	Typ EL, Klasse 1	x		
Läufer International	LIAG® 3-way arc valve and LIAG® pigging valve (3-way), sealed with EPDM O-rings and PTFE/PEEK shutter	Ventil, andere	Typ EL, Klasse 1	x		
M&S Armaturen	M&S Armaturen GmbH	Klappe/Klappenventil	Typ EL			
M&S Armaturen	EHDG-zertifiziertes Ventil für die aseptische Probenahme	Probenahmeventil	Typ EL			
Neumo	pipe coupling, type BioConnect	Verbindung/Kupplung/Fitting	Typ EL			
Neumo	pipe coupling, type Connect S	Verbindung/Kupplung/Fitting	Typ EL			
Nocado	Butterfly Valve Series 07 with EPDM, FPM and HNBR gaskets	Klappe/Klappenventil	Typ EL			
Osaka Sanitary Metal Industrie	Diaphragm Valve Type: 8A~4.0S NBS-L(T)-PPS and 8A~4.0S NBS-L(T)-MW	Verbindung/Kupplung/Fitting	Typ EL			
Rapak	Fill Valve, Model 620E-UC	Füllventil	Typ EL			
Richter	Membranventil, PFA-ausgekleidet, mit PTFE-Membrane	Membranventil				

EU 10/2012		IP-Schutzart	Werkstoffe, Oberflächen	Baugröße	Reinigung		Anwendung										Einsatzbereich											
anderes Werkstoffzertifikat	IP-Schutzart	Werkstoffe medienberührende Teile	Oberflächengüte medienberührende Teile (Ra, µm)	kleinste Nennweite (DN)	größte Nennweite (DN)	nass/Lauge	nass/Säure	trocken	CIP-fähig	SIP-fähig	Produkttrennung	Produktabspernung	Durchflussregelung	Umschaltung v. Medien	Druckabsicherung	CIP	SIP	fest	flüssig	gasförmig	stückig	pastös	Lebensmittelindustrie	Biotech	Pharmaindustrie	Kosmetikindustrie	Chemie	andere
		14.404, 14.435, 14.571, PTFE, EPDM	≤ 0,5						x	x						x	x		x				x	x	x	x	x	x
		316L, AISI 304/304L	≤ 0,8			x	x				x	x				x	x		x				x					
		316L	≤ 0,8			x	x					x				x	x		x				x			x	x	
		316L	≤ 0,8			x	x					x		x		x			x		x		x	x	x	x	x	
		316L	≤ 0,8			x	x					x	x						x				x	x	x	x	x	
		316L	≤ 0,8			x	x					x		x	x				x				x	x	x	x	x	
		316L	≤ 0,8			x	x					x							x				x	x	x	x	x	
		316L, AISI 304	≤ 0,8			x	x				x	x							x	x			x	x	x	x	x	
		316L, AISI 304	≤ 0,8			x	x					x							x				x					
		316L, AISI 304	≤ 0,8			x	x					x							x	x			x	x	x	x	x	
		316L	≤ 0,8			x	x	x				x							x		x		x	x	x	x	x	
		316L	≤ 0,8			x	x					x							x				x	x	x	x	x	
		316L	≤ 0,8			x	x					x							x				x					
		316L, AISI 304/304L	≤ 0,8			x	x					x							x		x		x	x	x	x	x	
		1.4404, PTFE, EPDM, PEEK	≤ 0,8 / 0,4			x	x				x	x	x			x			x		x	x	x	x	x	x	x	
		1.4404, PTFE, EPDM, PEEK	≤ 0,8 / 0,4			x	x				x	x	x	x		x			x		x	x	x	x	x	x	x	
				15	200	x			x	x			x			x			x				x	x	x	x		
		1.4435	≤ 0,8	25	25	x	x	x	x	x						x	x		x	x			x	x	x	x		
		Silicone rubber, PTFE																										
		PFA				x	x	x			x	x	x			x	x		x	x			x	x	x	x	x	x



Marktübersicht Ventile

Firma	Produktbezeichnung	Typ	Zertifikate			
			EHEDG-Zertifikate-Typ	3A-Zertifikat	Atex-Zertifikat (Zonen)	FDA-konform
Richter	Absperrklappe, PFA/PTFE-ausgekleidet	Klappe/Klappenventil				
Richter	Kugelhahn, PFA-ausgekleidet	Kugelventil				
Ritag Ritterhuder Armaturen	wafer type check valve, series HYPOS	Verbindung/Kupplung/Fitting	Typ EL			
S.S.T.- Schüttguttechnik	rotary valve type SRVS-Hygienic with EPDM gaskets	Ventil, andere	Typ EL, Klasse 2			
Samson	Aseptisches Eckventil Typ 3249	Eckventil	Typ EL			
Samson	Aseptisches Eckventil Typ 3349	Eckventil				
Samson	Hygienisches Eckventil Typ 3347	Eckventil	Typ EL	x		
Schubert Salzer	aseptic right angled valve, Type 6021	Sitzventil	Typ EL		0, 1	
SchuF Chemieventile	Aseptic Drain Valve/ Aseptisches Bodenablassventil- 24AS/25AS	Sitzventil				
SED Flow Control	diaphragm valve with circular top diaphragm sealing	Membranventil	Typ EL			
SPX Flow Technology	Rising-stem Aseptic Valve W90 series, with EPDM and FKM seals	Ventil, andere	Typ EL			
SPX Flow Technology	Sanitary Rising-stem shut-off Valve W60 series, with EPDM and FKM seals	Ventil, andere	Typ EL			
SPX Flow Technology	Double-seat Mix Proof Valve W70 series, with EPDM, FKM and PEEK seals	Doppelsitzventil	Typ EL			
SPX Flow Technology	Rising-stem Aseptic Valve/stem flush adapter W80 series	Verbindung/Kupplung/Fitting	Typ EL			
Südmo Holding	Klappenventile	Klappenventil	Typ EL, Klasse 1			
Südmo Holding	Einsitzventile SVP Select	Sitzventil	Typ EL, Klasse 1	x		
Südmo Holding	Doppelsitzventile DSV Complete	Doppelsitzventil	Typ EL	x		
Südmo Holding	Regelventile SVP Select	Eckventil	Typ EL, Klasse 1	x		
Südmo Holding	IntelliTop 2.0	verschiedenes			2, 22	
Swagelok Europe	TS-Fitting	Verbindung/Kupplung/Fitting	Typ EL			
Walther Präzision	Schnellkupplungssysteme	Verbindung/Kupplung/Fitting	Typ EL, Klasse 1		1	x
Wilhelm Guth	double seat mixproof valve type VSDS with EPDM gaskets	Doppelsitzventil	Typ EL, Klasse 1			
Wilhelm Guth	Doppelsitzventil Typ VSDS mit GUTH Steuerkopf DigiTop	Doppelsitzventil	Typ EL, Klasse 1			x
Wilhelm Guth	Doppeldichtventil Typ VSD	Doppelsitzventil	Typ EL, Klasse 1			x
Wilhelm Guth	Sitzventil Typ VS	Sitzventil				x
Wilhelm Guth	Doppelsitz-Bodenauslaufventil Typ BAV-VSDS	Doppelsitzventil	Typ EL, Klasse 1			x
Wilhelm Guth	Überströmventil Typ VSÜ	Überströmventil				x
Wilhelm Guth	Tellerrückschlagventil Typ TRV	Rückschlagventil				x
Wilhelm Guth	Regelventile Typ VSR mit GUTH Stellungsregler DigiPos	Sitzventil				x
Witt-Gasetechnik	Sicherheitsventil	Sicherheitsventil				

EU 10/2012		IP-Schutzart	Werkstoffe, Oberflächen	Baugröße	Reinigung			Anwendung										Einsatzbereich										
anderes Werkstoffzertifikat	IP-Schutzart	Werkstoffe medienbrühende Teile	Oberflächengüte medienberührende Teile (Ra, µm)	kleinste Nennweite (DN)	größte Nennweite (DN)	nass/Lauge	nass/Säure	trocken	CIP-fähig	SIP-fähig	Produkttrennung	Produktabspernung	Durchflussregelung	Umschaltung v. Medien	Druckabsicherung	CIP	SIP	fest	flüssig	gasförmig	stückig	pastös	Lebensmittelindustrie	Biotech	Pharmaindustrie	Kosmetikindustrie	Chemie	andere
			PTFE, PFA			x	x	x			x	x	x			x	x		x	x			x	x	x	x	x	x
			PFA			x	x	x			x	x	x			x	x		x	x			x	x	x	x	x	x
			316L, 1.4404, 1.4435	<0,8		x	x	x	x	x		x	x			x	x		x	x			x	x	x	x	x	x
			1.4435	<0,8		x	x	x	x	x		x	x			x	x		x	x			x	x	x	x	x	x
			316L, 1.4404, 1.4435	<0,8		x	x	x	x	x		x	x			x			x	x			x	x	x	x	x	x
		IP65	EPDM, Edelstahl, Silikon	< 0,25		x	x	x				x	x			x	x		x	x			x	x	x	x	x	x
						x	x	x				x	x	x		x		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
			EPDM, FKM																									
			1.4404	≤ 0,8		x	x				x	x		x		x	x		x	x			x	x		x	x	
			1.4404	≤ 0,8		x	x				x	x		x		x	x		x	x	x		x	x		x	x	
			1.4404	≤ 0,8		x	x				x	x		x		x	x		x	x	x		x	x		x	x	
			1.4404	≤ 0,8		x	x						x			x			x	x			x	x		x	x	
			IP67 (IP69K)						x															x	x		x	x
		USP-Class VI	316L, 1.4404, 1.4435, 14571, PTFE, PVDF, PE, PP, EPDM, 1.4539	≤ 0,8	2 300	x	x		x	x		x				x	x		x	x			x	x		x	x	x
		IP67	1.4404, EPDM, FKM, HNBR	≤ 0,8		x	x		x	x	x	x		x		x	x		x		x		x	x		x	x	
		IP67	1.4404, EPDM, FKM, HNBR	≤ 0,8		x	x		x	x	x	x		x		x	x		x		x		x	x		x	x	
		IP67	1.4404, EPDM, FKM, HNBR	≤ 0,8		x	x		x	x	x	x		x		x			x		x		x	x		x	x	
		IP67	1.4404, EPDM, FKM, HNBR	≤ 0,8		x	x		x	x		x				x			x		x		x	x		x	x	
		IP67	1.4404, EPDM, FEP, FKM, HNBR	≤ 0,8		x	x		x	x		x				x			x		x		x	x		x	x	
		IP67	1.4404, EPDM, FEP, FKM, HNBR, PTFE	≤ 0,8		x	x		x	x		x							x		x		x	x		x	x	
		IP67	1.4404, EPDM, FEP, FKM, HNBR	≤ 0,8		x	x		x	x		x							x	x			x	x		x	x	



Sensoren für Hygieneprozesse

Firma	Produktbezeichnung	Messparameter	Zertifikate	
			EHEDG-Zertifikat-Typ	3A-Zertifikat
ABB Automation Products	Coriolis Masse-Durchflussmesser CoriolisMaster FCB300	Durchfluss	Type EL	
ABB Automation Products	Coriolis Masse-Durchflussmesser FCM 2000	Durchfluss	Type EL	
ABB Automation Products	Magnetisch-induktive Durchflussmesser HygienicMaster	Durchfluss	Type EL	x
Afriso Euro Index	diaphragm seal, type MD52-1, MD52-2, MD52-3, MD56 and MD63	Druck	Type EL Class I	
Anton Paar	Carbo 520 Optical	CO2	Type EL Class I	
Armaturenbau and Manotherm Beierfeld	Chemical seals, Type MDM 73**	Druck	Type EL	
Armaturenbau and Manotherm Beierfeld	In-line seals, Type RDM 76**	Druck	Type EL	
Armaturenbau and Manotherm Beierfeld	Stem, Type A20.* and Thermowells, Type SL.*	Temperatur	Type EL	
Badger Meter Europa	Turbinendurchflußmessgerät FloClean	Durchfluss	Type 3A	x
Balluff	Füllstandssensor Magnetostriktiv BTL-SF	Füllstand		x
Balluff	BCS kundenspezifisch	Füllstand		
Baumer	SmartReflect Lichtschranken ohne Reflektor 0300H.SP, 0300H.SP.T	Anwesenheit	Type EL Class I	
Baumer	Reflexions-Lichttaster 0300H. RP /0500H.RP 0300H. GP /0500H.GP	Anwesenheit	Type EL Class I	
Baumer	SmartReflect Lichtschranken FNDH 14	Anwesenheit	Type EL Class I	
Baumer	Kontrast-Sensoren FKDH 14	Anwesenheit	Type EL Class I	
Baumer	Reflexions-Lichtschranken FPDH 14 / FHDH 14	Anwesenheit	Type EL Class I	
Baumer	Distanz-Sensoren FADH 14	Distanzmessung	Type EL Class I	
Baumer	Induktive Näherungsschalter IFBR 06, IFBR 11, IFBR 17	Anwesenheit	Type EL Class I	
Baumer	Montagezubehör HI06-1H, HI11-1H, HI17-1H		Type EL Class I	
Baumer	Reflektoren FTDR 017W035		Type EL Class I	



Hier gelangen
Sie zu unseren
Marktübersichten

Auch die Prozessanschlüsse von Sensoren, die in Anlagen zur Arznei-, Lebensmittel- und Kosmetikerstellung eingesetzt werden, müssen hygienischen Anforderungen genügen. Die Marktübersicht zeigt, welche Lösungen dafür am Markt verfügbar sind. Da nichts be-

ständigiger ist, als der Wandel, finden Sie die regelmäßig aktualisierte Marktübersicht auch auf www.marktuebersichten.pharma-food.de. Und falls Sie in unserer Übersicht Anbieter oder Produkte vermissen, freuen wir uns über ihre Mail an redaktion@pharma-food.de.

IP-Schutzart	Werkstoffe medienberührte Teile	Oberflächengüte medienberührte Teile (Ra, µm)	Reinigung		Anwendung						Einsatzbereich		
			Inline-Reinigung (CIP) möglich	Inline-Sterilisation (SIP) möglich	Feststoffe	Flüssigkeiten	Gase	stückige Produkte	pastöse Produkte	Lebensmittelindustrie	Biotech	Pharmaindustrie	Kosmetikindustrie
65/67	1.4404(316L)		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
65/67	1.4404(316L)		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
65/67/68	PFA (Vakuumfest) + Elektrodenwerkstoff, PEEK or ceramic liners	0,8	x	x	x		x	x	x	x	x	x	x
67	14.404	0,8	x		x					x			
IP 67	316L Edelstahl		x			x				x	x	x	x
67/69K	1.4404		x	x		x				x	x	x	x
	PEEK		x	x	x	x		x	x	x	x	x	x
67/69K	1.4404/PMMA		x		x			x		x	x	x	x
67/69K	1.4404/PMMA							x		x	x	x	x
67/69K	1.4404/PMMA		x		x			x		x	x	x	x
67/69K	1.4404/PMMA		x		x			x		x	x	x	x
67/69K	1.4404/PMMA		x		x			x		x	x	x	x
67/69K	1.4404/PMMA		x		x			x		x	x	x	x
67/69K	1.4404/LCP		x		x					x	x	x	x
67/69K	1.4404/Silikon		x							x	x	x	x
67/69K	1,4404		x							x	x	x	x



Marktübersicht Sensoren für Hygieneprozesse

Firma	Produktbezeichnung	Messparameter	Zertifikate	
			EHEDG-Zertifikat-Typ	3A-Zertifikat
Baumer	Manometer mit Druckmittler Daxx	Druck		x
Baumer	Manometer mit Rohrdruckmittler Daxx	Druck		
Baumer	Temperatursensor CombiTemp TFRH	Temperatur	pending	x
Baumer	Temperatursensor TE2	Temperatur		
Baumer	Temperatursensor TER8	Temperatur		
Baumer	Drucktransmitter CombiPless PFMH	Druck	pending	x
Baumer	Grenzstandschialter CleverLevel LFFS / LBFS	Füllstand	Type EL Class I	x
Baumer	Grenzstandschialter LSK	Füllstand		x
Baumer	Drucktransmitter LSP	Füllstand		x
Baumer	Leitfähigkeitsmessgerät CombiLyz AFI	Leitfähigkeit		x
Baumer	Drucktransmitter PBMH hygienic / autoclavable	Druck	Type EL Class I	x
BD Sensors	Drucksensor / Drucktransmitter xIact i / XMP i	Druck	Type EL Class I	x
BD Sensors	Drucksensor / Drucktransmitter DMP 331 P, DMP 331 pi	Druck	Type EL Class I	x
BD Sensors	elektronischer Druckschialter DS 200P, DS 400P, DS 200Pi, DS400 Pi	Druck	Type EL Class I	x
B.I.O. Tech	VZS-Series in Stainless steel (316L)	Durchfluss	VZS-003/005-VA	
Bürkert S.A.S., Triembach au Val	pH-sensor type 8201 with EPDM O-ring	pH	Type EL Class I	
Bürkert S.A.S., Triembach au Val	Flowave Typ 8098 SAW Sensor	Durchfluss	Type 8098	x
Dold, Fellbach	berührungsloser Niveausensor	Füllstand		
ECOLAB Engineering, Siegsdorf	conductivity cell type LMIT09 type Hygienic Design (HD)	Leitfähigkeit	Type EL Class I	
Emerson Process Management	Coriolis Massedurchfluss Typ H300	Durchfluss, Dichte und Konzentration	Type EL	
Emerson Process Management	Coriolis Massedurchfluss Typ T025, T050, T075, T100 und T150	Durchfluss, Dichte und Konzentration	Type EL	
Emerson Process Management	Coriolis Massedurchfluss Typ H025, H050, H100 und H200	Durchfluss, Dichte und Konzentration	Type EL	
Emerson Process Management	Coriolis Massedurchfluss Typ CMFS010 und CMFS015	Durchfluss, Dichte und Konzentration	Type EL Class I	
Emerson Process Management	Rosemount 65Q Widerstands-Temperatursensor mit Schutzrohr für Hygieneanwendungen	Temperatur	Type EL	x
Emerson Process Management	Magnetisch-induktive Durchflussmesser Typ 8721	Durchfluss	Type EL	
Emerson Process Management	Rosemount Drucktransmitter 3051HT für Hygieneanwendungen	Druck	Type EL	
Endress+Hauser Messtechnik	Indumax H CLS54(D)	Leitfähigkeit	Type EL	74-04
Endress+Hauser Messtechnik	Condumax H CLS16(D)	Leitfähigkeit	Type EL	

Marktübersicht Sensoren für Hygieneprozesse

IP-Schutzart	Werkstoffe medienberührte Teile	Oberflächengüte medienberührte Teile (Ra, µm)	Reinigung		Anwendung				Einsatzbereich			
			In-line-Reinigung (CIP) möglich	In-line-Sterilisation (SIP) möglich	Feststoffe	Flüssigkeiten	Gase	stückige Produkte	pastöse Produkte	Lebensmittelindustrie	Biotech	Pharmaindustrie
65	316L	0,8	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
65	316L	0,8	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
67/69K	316L	0,8	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
67	316L	0,8	x	x	x		x	x	x	x	x	x
67/69K	316L	0,8	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
67	316L/PEEK	0,8	x	x	x		x	x	x	x	x	x
67	316L/PEEK	0,8	x	x	x		x	x	x	x	x	x
67	316L/PEEK	0,8	x	x	x		x	x	x	x	x	x
67	316L/PEEK	0,8	x	x	x				x	x	x	x
65/67	316L	0,8	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
67	1.4435, Hastelloy, Tantal		x	x	x	x		x	x	x	x	x
65-68	1.4435, Hastelloy, Tantal		x	x	x	x		x	x	x	x	x
65-67	1.4435, Hastelloy, Tantal		x	x	x	x		x	x	x	x	x
IP 65	316L, FFKM		x	x	X			x	x	x	x	x
65-67	316L	0,8/0,4	x	x	x				x	x	x	x
IP66	316L	≤ 0,8 / 0,4	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
IP66	Titan Grade 9	≤ 0,8 / 0,4	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
IP66	316L	≤ 0,8 / 0,4	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
IP66	316L	≤ 0,8 / 0,4	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
IP65-68	Stainless Steel 1.4404 (316L) for hygienic applications	≤ 0,8 / 0,4	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
IP68	PFA, 316L, Nickel Alloy, Platin80% Iridium20% , EPDM, Viton	≤ 0,8 / 0,4	x	x	x				x	x	x	x
IP66/68	316SST	≤ 0,8 / 0,4	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
IP68	Virgin PEEK	≤ 0,8	x	x	x				x	x	x	x
IP 68	elektropolierter, nichtrostender Stahl 1.4435 (AISI 316L); Formdichtung ISOLAST (FFKM), FDA-konform	" ≤ 0,8, elektropoliert ≤ 0,4, elektropoliert, optional"	x	x	x					x	x	



Marktübersicht Sensoren für Hygieneprozesse

Firma	Produktbezeichnung	Messparameter	Zertifikate	
			EHEDG-Zertifikat-Typ	3A-Zertifikat
Endress+Hauser Messtechnik	Smartec S CLD134	Leitfähigkeit	Type EL Class I	74-05(9)
Endress+Hauser Messtechnik	Oxymax H COS22(D)	Sauerstoff		
Endress+Hauser Messtechnik	NIR-Sensor OUSBT66	Absorption		
Endress+Hauser Messtechnik	UV-Sensor OUSAF44	Absorption		
Endress+Hauser Messtechnik	VIS/NIR-Sensor OUSAF11	Absorption		x
Endress+Hauser Messtechnik	VIS/NIR-Sensor OUSAF12	Absorption		
Endress+Hauser Messtechnik	Unifit H CPA 442	pH	Type EL	74-05(9)
Endress+Hauser Messtechnik	Cleanfit H CPA475	pH		74-05(9)
Endress+Hauser Messtechnik	CerageI CPS71(D)	pH	Type EL	
Endress+Hauser Messtechnik	Tophit CPS471(D)	pH		74-03 ; 74-05(9)
Endress+Hauser Messtechnik	Ceramax CPS341D	pH	Type EL Class I	
Endress+Hauser Messtechnik	Ceramax 76(D)	pH, Redox, rH		
Endress+Hauser Messtechnik	CerageI CPS72(D)	Redox		
Endress+Hauser Messtechnik	Promag H	Durchfluss	Type EL / Type EL - Class I	x
Endress+Hauser Messtechnik	Promass F	Durchfluss	Type EL	x
Endress+Hauser Messtechnik	Promass A	Durchfluss	Type EL	x
Endress+Hauser Messtechnik	Promass I	Durchfluss	Type EL	x
Endress+Hauser Messtechnik	Promass S	Durchfluss	Type EL	x
Endress+Hauser Messtechnik	Promass P	Durchfluss	Type EL	x
Endress+Hauser Messtechnik	Dosimag 5BHxx	Durchfluss	Type EL	x
Endress+Hauser Messtechnik	Flowphant T DTT35	Durchfluss	Type EL Class I	x

Marktübersicht Sensoren für Hygieneprozesse

	IP-Schutzart	Werkstoffe medienberührte Teile	Oberflächengüte medienberührte Teile (Ra, µm)	Reinigung		Anwendung						Einsatzbereich		
				Inline-Reinigung (CIP) möglich	Inline-Sterilisation (SIP) möglich	Feststoffe	Flüssigkeiten	Gase	stückige Produkte	pastöse Produkte	Lebensmittelindustrie	Biotech	Pharmaindustrie	Kosmetikindustrie
99)	IP67	Virgin PEEK		X	X	X				X	X	X	X	
	IP68	"Nichtrostender Stahl 1.4435 (AISI 316L) Titan Alloy C22, Silber / Platin, Viton, Perfluorelastomer mit USP88 Class VI, Silikon (FDA-konform), PTFE, Stahlgewebe"	< 0,38	X		X				X	X	X	X	
	IP68	nichtrostender Stahl 1.4435 (316L); Saphir	< 0,76	X	X	X	X			X	X	X		
	IP65	Nichtrostender Stahl 316		X	X	X					X	X		
	IP67/68	FEP; nichtrostender Stahl 316; EPDM		X	X	X	X			X			X	
	IP65	Nicht rostender Stahl 316L		X	X					X	X	X	X	
99)		"EPDM, FDA-konform nach 21CFR 177.2600, USP Class VI FKM (Viton), FDA-konform nach 21CFR 177.2600, USP Class VI Silikon, FDA-konform nach 21CFR 177.2600, USP Class VI; FFKM (Kalrez) auf Anfrage; Nichtrostender Stahl 1.4435 (AISI 316 L) Alloy C22 PVDF PEEK"	= 0,38 oder 0,76	X	X	X	X			X	X	X	X	
99)		EPDM / FPM (Viton®, FDA zugelassen); nichtrostender Stahl 1.4435 (AISI 316 L), elektropoliert	0,8			X				X	X	X	X	
	IP67/68	Keramik, sterilisierbar und autoklavierbar; TYP B Membrannglas; Brückenelektrolyt acrylamidfrei, frei von Zytotoxizität		X	X	X				X	X	X		
99)	IP68	PEEK; EPDM; Keramik	< 0,8			X				X	X	X		
	IP68	Stahl, chemisch resistent und schockbeständig; Nichtrostender Stahl 1.4404; 1.4301		X	X	X	X			X	X	X	X	
	IP68	Brückenelektrolyt, acrylamidfrei; Prozessgeeignetes Glas; Typ B; Keramik, sterilisierbar und autoklavierbar		X	X	X				X	X	X		
	IP67/68	Keramik, sterilisierbar; prozessgeeignetes Glas; Platinring		X	X	X				X	X	X		
		PFA		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
		904L (1.4539); SS316L (1.4404)	≤0,8	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
		904L (1.4539); SS316L (1.4404)	≤0,8	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
		Titan Grade 9	≤0,8	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
		904L (1.4539); SS316L (1.4435)	≤0,36	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
		SS316L (1.4435)	≤0,36	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
		PFA		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
	IP65	AISI 316L	≤0,8	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	

6

Marktübersicht Sensoren für Hygieneprozesse

Firma	Produktbezeichnung	Messparameter	Zertifikate	
			EHEDG-Zertifikat - Typ	3A-Zertifikat
Endress+Hauser Messtechnik	Levelflex FMP52	Füllstand	Type EL - Class I	x
Endress+Hauser Messtechnik	Levelflex FMP53	Füllstand	Type EL - Class I	x
Endress+Hauser Messtechnik	Micropilot FMR52	Füllstand	Type EL - Class I	x
Endress+Hauser Messtechnik	Micropilot FMR53	Füllstand	Type EL - Class I	x
Endress+Hauser Messtechnik	Liquicap M FMI51	Füllstand	Type EL	x
Endress+Hauser Messtechnik	Liquiphant T FTL20H	Füllstand	Type EL	
Endress+Hauser Messtechnik	Liquiphant M FTL5xH	Füllstand	EHEDG	x
Endress+Hauser Messtechnik	Liquipoint FTW33	Füllstand	Type EL - Class I	x
Endress+Hauser Messtechnik	Cerabar T PMP135 / M PMC51 / PMP51 / PMP55	Druck	Type EL	
Endress+Hauser Messtechnik	Cerabar S PMC71	Druck	Type EL	74-05
Endress+Hauser Messtechnik	Cerabar S PMP75	Druck	Type EL	74-05
Endress+Hauser Messtechnik	Deltapilot M FMB50	Druck	Type EL	74-05
Endress+Hauser Messtechnik	Deltapilot M FMB70	Druck	Type EL	74-05
Endress+Hauser Messtechnik	Deltabar S FMD78	Differenzdruck	Type EL	74-05
Endress+Hauser Messtechnik	iTHERM TM401	Temperatur	Type EL Class I	x
Endress+Hauser Messtechnik	iTherm TM411	Temperatur	Type EL Class I	x
Endress+Hauser Messtechnik	Thermowell TT411	Temperatur	Type EL Class I	x
Endress+Hauser Messtechnik	Easytemp TMR35	Temperatur	Type EL Class I	x
Endress+Hauser Messtechnik	Thermophant T TTR35	Temperatur		x
First Sensor / Sontortech	Drucktransmitter	Druck	auf Anfrage	auf Anfrage
Flexim	Prozessrefraktometer	Konzentration	pending	-
Flexim	Clamp-on Ultraschall-Konzentrationsmessgerät	Konzentration, Durchfluss, Dichte	Kein Medienkontakt - keine Zertifizierung nötig	-
Flexim	Clamp-on Ultraschall-Durchflussmesser	Durchfluss	Kein Medienkontakt - keine Zertifizierung nötig	-

Marktübersicht Sensoren für Hygieneprozesse

IP-Schutzart	Werkstoffe medienberührte Teile	Oberflächengüte medienberührte Teile (Ra, µm)	Reinigung		Anwendung				Einsatzbereich				
			Inline-Reinigung (CIP) möglich	Inline-Sterilisation (SIP) möglich	Feststoffe	Flüssigkeiten	Gase	stückige Produkte	pastöse Produkte	Lebensmittelindustrie	Biotech	Pharmaindustrie	Kosmetikindustrie
IP68	304 (1.4301)/ASME: 316/316L/EN: 316L (1.4404)/JIS: 316L (1.4435)/316L (1.4404)/Beschichtung 2 mm (0,08 in): PTFE (Dyneon TFM1600)/304L (1.4307)	Beschichtung 2 mm (0,08 in): PTFE (Dyneon TFM1600)	x	x		x	x	x	x	x	x	x	x
IP68	304 (1.4301)/316L (1.4435)/Ketron PEEK LSG/304L (1.4307)	≤0,38	x	x		x	x	x	x	x	x	x	x
IP68	"304 (1.4301)/316L (1.4435)/316L (1.4404/1.4435)/PTFE (übereinstimmend mit FDA 21 CFR 177.1550 und USP <88> Class VI)"	PTFE (übereinstimmend mit FDA 21 CFR 177.1550 und USP <88> Class VI)	x	x		x	x	x	x	x	x	x	x
IP68	316L (1.4404/1.4435)/PVDF/PTFE	PTFE	x	x		x	x	x	x	x	x	x	x
IP68	316L (1.4435), 316 (1.4401), FEP, PTFE und PFA (FDA 21 CFR 177.1550), Flachdichtung und Dichtungsring: Elastomer-Faser	≤ 0,8	x	x		x	x	x	x	x	x	x	x
IP69k	316L	≤1,5	x	x		x	x	x	x	x	x	x	x
IP69k	316L (1.4435/1.4404), 2.4610 (AlloyC4), 2.4602 (AlloyC22), Flachdichtung für Prozessanschluss G ¾ oder G 1: Elastomer-Faser, asbestfrei	< 0,3 (mechanisch poliert)	x	x		x	x	x	x	x	x	x	x
IP69k	316L (1.4404), PEEK (entspricht den Anforderungen der EU 1935/2004), Dichtungen:Für Prozessadapter mit M24-Gewinde: EPDM, für Einschweißadapter mit G ¾", G 1": VMQ	≤0,76	x	x		x	x	x	x	x	x	x	x
IP65, IP68	ASIS 316L/1.4404/1.4435	≤0,8	x	x		x	x	x	x	x	x	x	x
IP66/68, IP69K	ASIS 316L/1.4404/1.4435	≤0,8	x	x		x	x	x	x	x	x	x	x
IP66/68, IP69K	ASIS 316L/1.4404/1.4435	<0,8 (opt. <0,4)	x	x		x	x	x	x	x	x	x	x
IP66/68, IP69K	ASIS 316L/1.4404/1.4435	≤0,8	x	x		x	x	x	x	x	x	x	x
IP66/68, IP69K	ASIS 316L/1.4404/1.4435	<0,8 (opt. <0,4)	x	x		x	x	x	x	x	x	x	x
bis IP69K	ASIS 316L/1.4404/1.4435	≤0,38	x	x		x	x	x	x	x	x	x	x
bis IP69K	ASIS 316L/1.4404/1.4435	≤0,38	x	x		x	x	x	x	x	x	x	x
bis IP69K	ASIS 316L/1.4404/1.4435	≤0,38	x	x		x	x	x	x	x	x	x	x
bis IP69K	316L/1.4404	≤0,8	x	x		x	x	x	x	x	x	x	x
IP65	AISI 316L	≤0,8	x	x		x	x	x	x	x	x	x	x
age 66/68	Edelstahl					x	x	x	x	x	x	x	x
67	1.4435, Hastelloy, Tantal, PTFE	elektropol.	x	x		x				x	x	x	x
68	nicht medienberührend - Edelstahl		x	x		x				x	x	x	x
68	nicht medienberührend - Edelstahl		x	x		x	x			x	x	x	x



Marktübersicht Sensoren für Hygieneprozesse

Firma	Produktbezeichnung	Messparameter	Zertifikate	
			EHDG-Zertifikat-Typ	3A-Zertifikat
Gemü		Durchfluss		
Georg Fischer	Füllstands-Transmitter Typ 2260, kontinuierlich messend	Füllstand		
Georg Fischer	Füllstands-Sensor Typ 2270, kontinuierlich messend	Füllstand		
Hach Lange	LDO sensor type M1100-S00 and type M1100-S10 with silicon O-ring seal		Type EL Class I	
Hamilton Bonaduz	EasyFerm diverse	pH	EL class I	
Hamilton Bonaduz	ChemoTrode diverse	pH		
Hamilton Bonaduz	FermoTrode 120, 150, 200, 250	pH		
Hamilton Bonaduz	EasyFerm Plus ORP Arc 120, 225, 325, 425	ORP		
Hamilton Bonaduz	ChemoTrode ORP 120, 150	ORP		
Hamilton Bonaduz	Conducell diverse	Leitfähigkeit	EL class I	
Hamilton Bonaduz	VisiFerm DO 120, 160, 225, 325, 425	Sauerstoff		
Hamilton Bonaduz	OxyFerm FDA diverse	Sauerstoff		
Hamilton Bonaduz	OxyGold B (Arc) 120, 225	Sauerstoff		
Hamilton Bonaduz	Hygienic Socket	12 mm Sensoren	EL class I	
Hamilton Bonaduz	FlexiFit (U) Bio	12 mm Sensoren		
Hamilton Bonaduz	RetractoFit Bio	12 mm Sensoren		
Hamilton Bonaduz	Retractex B	12 mm Sensoren		
Hengesbach	pressure transmitter KERAMESS	Druck	Type EL	
ifm electronic, Essen	LMT: Elektronischer Füllstandsensor zur Grenzstanderfassung	Füllstand	Type EL Class I	x
ifm electronic, Essen	PG27/PG28: Elektronisches Kontaktmanometer mit Zeigeranzeige.	Druck	Type EL Class I	x
ifm electronic, Essen	PI22/PI23: Drucksensor mit Ganzmetallgehäuse für hohe Temperaturen	Druck	in Vorbereitung	x
ifm electronic, Essen	PI27/PI28: Drucksensoren mit Ganzmetallgehäuse und keramisch-ka-pazitiver Messzelle	Druck	Type EL Class I	x
ifm electronic, Essen	SI6: Strömungswächter mit Schaltausgang für den Hygienebereich	Strömung	Type EL Class I	x
ifm electronic, Essen	TA34: Temperaturtransmitter für hygienische Anwendungen	Temperatur	Type EL Class I	
ifm electronic, Essen	TAD: Temperaturtransmitter mit Diagnoseausgang für Driftüberwachung	Temperatur	Type EL Class I	x
ifm electronic, Essen	TD2: temperaturtransmitter mit Anzeige	Temperatur	in Vorbereitung	x
ifm electronic, Essen	TM45/TM48/TM49: Messfühler mit Pt100-Messelement für hygienische Anwendungen	Temperatur	Type EL Class I	x
ifm electronic, Essen	TTxx91: Hygienische Pt100-Stabsensoren	Temperatur		

IP-Schutzart	Werkstoffe medienberührte Teile	Oberflächengüte medienberührte Teile (Ra, µm)	Reinigung		Anwendung					Einsatzbereich			
			Inline-Reinigung (CIP) möglich	Inline-Sterilisation (SIP) möglich	Feststoffe	Flüssigkeiten	Gase	stückige Produkte	pastöse Produkte	Lebensmittelindustrie	Biotech	Pharmaindustrie	Kosmetikindustrie
IP65	1.4435, FPM, EPDM	≤0,8	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
IP68/IP67 (Sensor/ enclosure)	PP, PVDF		x		x	x		x	x	x	x	x	x
IP68	PP, PVDF		x		x	x		x	x	x	x	x	x
	Glass, Silicone		x	x	x			x	x	x	x	x	x
	Glass, EPDM		x	x	x			x		x	x		
	Glass, EPDM			x	x			x		x	x		
	Glass, Pt, EPDM		x	x	x			x	x	x	x	x	x
	Glass, Pt, EPDM		x	x	x			x		x	x		
	PEEK, 1.4435, EPDM		x	x	x			x	x	x	x	x	x
	1.4435, EPDM	< 0,4	x	x	x	x		x		x	x	x	x
	1.4435, EPDM	< 0,4	x	x	x			x	x	x	x	x	x
	1.4435, EPDM	< 0,4	x	x	x			x	x	x	x	x	x
	1.4404/1.4435/1.4571, EPDM												
	1.4435, EPDM	< 0,4	x	x	x			x	x	x	x	x	x
	1.4435, EPDM	< 0,4	x		x			x	x	x	x	x	x
	1.4404, EPDM	< 0,8	x	x	x			x	x	x	x	x	x
IP68/IP69K	PEEK	<0,8	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
IP67/IP69K	1.4435(316L), Keramik, PTFE	<0,4	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
IP67/IP68/IP69K	1.4435(316L)	<0,38	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
IP67/IP68/IP69K	1.4435(316L), Keramik, PTFE	<0,4	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
IP67/IP69K	1.4435(316L)	<0,4	x	x	x	x			x	x	x	x	x
IP68/IP69K	1.4404(316L)		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
IP68/IP69K	1.4404(316L)	<0,6	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
IP67/IP68/IP69K	1.4404(316L)	<0,6	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
IP68/IP69K	1.4404(316L)	<0,8	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
IP68/IP69K	1.4404(316L)	<0,8	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x



Marktübersicht Sensoren für Hygieneprozesse

Firma	Produktbezeichnung	Messparameter	Zertifikate	
			EHEDG-Zertifikat-Typ	3A-Zertifikat
Invensys Foxboro	871FT series Sanitary Flowthrough Conductivity Sensor	Leitfähigkeit	in Vorbereitung	x
Invensys Foxboro	pH12 (12mm) series Electrochemical Sensors with Sanitary Connection	pH & ORP	in Vorbereitung	x
Japan Pro-Beam Industry	In-line Temperature Sensor type ITS	Temperatur	Type EL	
Jumo	Jumo flowTrans MAG H01 - Magnetisch-induktives Durchflussmessgerät	Durchfluss (Volumen)		
Jumo	"Jumo tecLine HY Hygienische HeavyDuty-Elektroden zur Messung von pH-Wert und Redoxspannung"	pH - Wert und Redoxspannung		
Jumo	Jumo tecLine CR-4P Konduktiver 4-Elektroden-Leitfähigkeitssensor	Leitfähigkeit		
Jumo	Jumo tecLine CR Konduktiver 2-Elektroden Leitfähigkeitssensor	Leitfähigkeit		
Jumo	Jumo Dtrans T100 Einschraub Widerstandsthermometer mit / ohne Messumformer	Temperatur	Type EL	
Jumo	Widerstandsthermometer für die Lebensmittel und Pharmaindustrie	Temperatur	Type EL	
Jumo	Jumo DELOS T - Elektronischer Temperaturschalter mit Anzeige und Analogausgang	Temperatur	Type EL	
Jumo	Jumo dTrans p30 / p31 Druckmessumformer	Druck	Type EL	
Jumo	Jumo dTrans p20 Prozess-Druckmessumformer mit Anzeige	Druck	Type EL	
Jumo	Jumo DELOS SI - Präzisions-Druckmessumformer mit Schaltkontakten und Anzeige	Druck	Type EL	
Jumo	Jumo tecLine Ci - Inductive Leitfähigkeits- und Temperatursensor	Leitfähigkeit	Type EL Class I	
Keller AG für Druckmesstechnik	Piezoresistive Drucktransmitter Serie 35X	Druck		
Keller AG für Druckmesstechnik	Piezoresistive Drucktransmitter Serie 25 F	Druck		
Keller AG für Druckmesstechnik	Piezoresistive Drucktransmitter Serie 35 X HT	Druck		
Keller AG für Druckmesstechnik	Piezoresistive Drucktransmitter Serie 25 HAT	Druck		
Keller AG für Druckmesstechnik	Kapazitive Drucktransmitter Serie 45 F	Druck		
Klay-Instruments	Drück und Füllstandstransmitter Serien 2000/4000/8000-SAN	Füllstand / Druck	Type EL	74-06
Klay-Instruments	Vibra-switch Typ VSS Füllstandschalter	Füllstand		74-06
Klay-Instruments	FLX Leitfähigkeit Grenzstandschalter	Füllstand		
Klay-Instruments	Pt100 Temperaturfühler Serien TT	Temperatur	Type EL	74-06
Krohne	Optiflux 6300 magnetisch-induktives Durchflussmessgerät	Durchfluss (Volumen)	Type EL	x
Krohne	Optimass 7300 Coriolis Masse-Durchflussmessgerät	"Durchfluss (Masse oder Volumen); Dichte; Konzentration"	Type EL	x
Krohne	Optibatch 4011 Coriolis Masse-Durchflussmessgerät für Füllmaschinen	Durchfluss (Masse)	Type EL Class I	x

IP-Schutzart	Werkstoffe medienberührte Teile	Oberflächengüte medienberührte Teile (Ra, µm)	Reinigung		Anwendung				Einsatzbereich				
			In-line-Reinigung (CIP) möglich	In-line-Sterilisation (SIP) möglich	Feststoffe	Flüssigkeiten	Gase	stückige Produkte	pastöse Produkte	Lebensmittelindustrie	Biotech	Pharmaindustrie	Kosmetikindustrie
IP67/IP68	Edelstahl, PFA	<0,8	x	x	x					x	x	x	x
IP68	Prozessgeeignetes Glas		x	x	x		x			x	x	x	x
IP65	PEEK / Edelsahl	Edelstahlteile ≤0,6 / Kunststoffteile ≤0,8	x	x	x		x	x		x	x	x	x
	Edelstahl	<0,8	x	x	x					x	x	x	x
IP67	Edelstahl	<0,8	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
IP67	Edelstahl	<0,8	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
IP67	Edelstahl	<0,8	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
IP67	Edelstahl	<0,8	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
IP67	Edelstahl	<0,8	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
IP67	Edelstahl	<0,8	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
IP67	Edelstahl	<0,8	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
IP67	PEEK	<0,8	x	x	x		x	x	x	x	x	x	x
IP66/IP68	1.4404 / 316L , Hastelloy C	< 0,8	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
IP67	1.4404 / 316L	< 0,8	x	x	x					x	x	x	x
IP67	1.4404 / 316L, PEEK, Ceramics	< 0,8	x	x	x					x	x	x	x
IP68	1.4404 / 316L; 1.4435/316L	< 0,8	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
	Edelstahl,PFA	< 0,8	x	x	x					x	x	x	x
	"Edelstahl Titan Hastelloy C22 Tantal"	< 0,8	x	x	x	x			x	x	x	x	x
	Edelstahl	< 0,8	x	x	x	x			x	x			x



Marktübersicht Sensoren für Hygieneprozesse

Firma	Produktbezeichnung	Messparameter	Zertifikate	
			EHEDG-Zertifikat-Typ	3A-Zertifikat
Krohne	LS 6500/LS 6600 magnetisch-induktive Füllstandschalter	Füllstand	Type EL	x
Krohne	TTP 200/ TTP 300 Temperaturfühler	Temperatur	Type EL	
Krohne	H250 M40 Food/Pharma Schwebekörper-Durchflussmessgerät	Durchfluss (Volumen)	Type EL	
Krohne	Optimass 1300 Coriolis Masse-Durchflussmessgerät	"Durchfluss (Masse oder Volumen); Dichte; Konzentration"		x
Krohne	Optimass 6300 Coriolis Masse-Durchflussmessgerät	"Durchfluss (Masse oder Volumen); Dichte; Konzentration"		x
KSR Kuebler Niveau-Messtechnik	FFG/FLM-HD (magnetostriktiver Füllstandsensor)	Füllstand		x
KSR Kuebler Niveau-Messtechnik	NMG/FLR-HD (Messwertgeber Reedkette)	Füllstand		x
KSR Kuebler Niveau-Messtechnik	SMS/FLS-HD (Schwimmer Magnetschalter)	Füllstand		x
Labom Mess- und Regeltechnik	Druckmessumformer PASCAL CV mit Druckmittler	Druck	Type EL	
Labom Mess- und Regeltechnik	Druckmessumformer COMPACT ECOnomic	Druck	Type EL	
Lutz Pumpen	Durchflussmesser TS PURE Serie	Durchfluss		
Magnetrol International	Thermatel - thermischer Durchflusswächter	Durchfluss	Type EL	x
Magnetrol International	Echotel - Ultraschall Füllstandgrenzscharter	Füllstand	Type EL	x
Magnetrol International	Eclipse 705 geführter Radar/Mikrowelle	Füllstand	Type EL	x
Manfred Jünemann Mess- und Regeltechnik	Clamp-Membrandruckmittler Typ D705, Nahrungsmittel-Membrandruckmittler Typ D707	Druck	Type EL	
Manfred Jünemann Mess- und Regeltechnik	Rohr-Membrandruckmittler Typ D706	Druck	Type EL	
Mettler-Toledo	InPro2000i pH/Redox Sensor	pH / Redox		
Mettler-Toledo	InPro3100i pH/Redox Sensor	pH / Redox		
Mettler-Toledo	InPro3250i pH/Redox Sensor	pH / Redox	Type EL Class I	
Mettler-Toledo	InPro6800i / 6850i amperometrischer Sauerstoffsensoren	gelöster Sauerstoff		
Mettler-Toledo	InPro6860i / 6870i optischer Sauerstoffsensoren	gelöster Sauerstoff		
Mettler-Toledo	InPro6900i /6950i amperometrischer Sauerstoffsensoren (Spuren)	gelöster Sauerstoff		
Mettler-Toledo	InPro6970i optischer Sauerstoffsensoren (Spuren)	gelöster Sauerstoff		
Mettler-Toledo	InPro7000 2-Pol-Leitfähigkeitssensoren	Leitfähigkeit		
Mettler-Toledo	InPro7100 4-Pol-Leitfähigkeitssensoren	Leitfähigkeit		
Mettler-Toledo	UniCond 2-Pol-Leitfähigkeitssensoren	Leitfähigkeit		
Mettler-Toledo	UniCond 4-Pol-Leitfähigkeitssensoren	Leitfähigkeit		
Mettler-Toledo	InPro8100 1-Fiber Trübungssensoren	Trübung		

Marktübersicht Sensoren für Hygieneprozesse

IP-Schutzart	Werkstoffe medienberührte Teile	Oberflächengüte medienberührte Teile (Ra, µm)	Reinigung		Anwendung					Einsatzbereich			
			In-line-Reinigung (CIP) möglich	In-line-Sterilisation (SIP) möglich	Feststoffe	Flüssigkeiten	Gas	stückige Produkte	pastöse Produkte	Lebensmittelindustrie	Biotech	Pharmaindustrie	Kosmetikindustrie
	PEEK	< 0,8	x	x	x	x			x	x	x	x	x
	Edelstahl	< 0,8	x	x	x	x	x			x	x	x	x
	Edelstahl	< 0,8	x	x		x	x			x	x	x	x
	Edelstahl	< 0,8	x	x		x	x		x	x			x
	"Edelstahl Hastelloy C22"	< 0,8	x	x		x	x		x	x	x	x	x
IP68	1.4404 / 316L; 1.4435/316L	<0,8; <0,4	x	x		x				x	x	x	x
IP68	1.4404 / 316L; 1.4435/316L	<0,8; <0,4	x	x		x				x	x	x	x
IP68	1.4404 / 316L; 1.4435/316L	<0,8; <0,4	x	x		x				x	x	x	x
IP 66	Edelstahl 316L	<0,8	x	x		x	x			x	x	x	x
IP 65	Edelstahl 316L	<0,8	x	x		x	x			x	x	x	x
IP 54	1.4581 / 316ti						x			x	x	x	x
IP67	1.4404/316L	0,82	x	x		x	x		x	x	x	x	x
IP67	1.4404/316L	0,5	x	x		x			x	x	x	x	x
IP67	"1.4404/316L 1.4435 AL-6XN Hasteloy C weitere auf Anfrage"	0,4	x	x		x			x	x	x	x	x
	1.4435						x	x	x	x	x	x	x
	1.4435						x	x	x	x	x	x	x
			x	x		x				x	x	x	x
68			x	x		x				x	x	x	x
68			x	x		x				x	x	x	x
68	1.4435	≤ 0,4	x	x		x	x			x	x	x	x
98	1.4404 (316L)	≤ 0,4	x	x		x	x			x	x	x	x
68	1.4435	≤ 0,4	x	x		x	x			x	x	x	x
	1.4404 (316L)	≤ 0,4	x	x		x	x			x	x	x	x
68	1.4404 (316L); Titan		x	x		x				x	x	x	x
68	1.4404 (316L); PEEK FDA		x	x		x				x	x	x	x
	1.4404 (316L); Titan		x	x		x				x	x	x	x
	1.4404 (316L); PEEK FDA		x	x		x				x	x	x	x
68	1.4435	≤ 0,4	x	x		x				x	x	x	x

6

Marktübersicht Sensoren für Hygieneprozesse

Firma	Produktbezeichnung	Messparameter	Zertifikate	
			EHDG-Zertifikat - Typ	3A-Zertifikat
Mettler-Toledo	InPro8200 2-Fiber Trübungssensor	Trübung		
Mettler-Toledo	InPro8300i Trübungs-/Farbesensor	Trübung/Farbe		
Mettler-Toledo	InPro8600i Trübungs-/Farbesensor	Trübung/Farbe	Type EL Class I	
Mettler-Toledo	InPro6500 / 6510i amperometrischer Ozonsensor	gelöstes Ozon		
optek-Danulat	UV-Sensor AF45 / AF 46	Absorption		46-03
optek-Danulat	NIR-Sensor ASD12	Absorption		46-03
optek-Danulat	VIS/NIR Sensor AS16	Absorption		46-03
optek-Danulat	ACF60-35	Leitfähigkeit		74-06
optek-Danulat	ACF60-SU-35	Leitfähigkeit (Single Use Messzelle)		
optek-Danulat	VIS/NIR Sensor AF16 / AF 26	Absorption		46-03
optek-Danulat	NIR- Sensor TF16	Streulichtabsorption /Absorption		46-03
Pamas	Lichtblockadesensor	Partikelanzahl und -größe		
Pamas	Lichtblockadesensor	Partikelanzahl und -größe		
Pamas	Streulichtsensor	Partikelanzahl und -größe		
Pepperl+Fuchs	ultrasonic sensor, type UMC3000-30H / UME1000-18H		Type EL - Class I	
Sick	Level sensor, type LFP	Füllstand	Type EL Class I	X
Sick	Level Switch, type LBV 300	Füllstand		
Sick	Level Switch type LfV 300	Füllstand		
Sick	Level Switch type LFV 200	Füllstand	Type EL Class I	
Sick	Temperature sensor THT	Temperatur		
Sick	Hygienic pressure transmitter PHT	Druck	Type EL Class I	
Sick	Hygienic pressure transmitter PBSH	Druck	Type EL Class I	
Siemens	SiTrans P300 Druckmessumformer	Druck	Type EL	X
Siemens	SiTrans P DS III Serie Druckmessumformer	Druck	Type EL	
Siemens	SiTrans F M MAG1100F Messaufnehmer	Durchfluss	Type EL Class I	X
Siemens	SiTrans LVL100 und LVL200 Vibrations- Grenzstandschalter	Füllstand	Type EL Class I	
Siemens	SiTrans FC430 Coriolis Durchflusssystem	Durchfluss	Type EL Class I	x
Siemens	SiTrans TS300 Temperatursensor	Temperatur		
Siemens	SiTrans P Compact Druckmessumformer	Druck		
Siemens	SiTrans F M MAG 3100 Elektromagnetischer Durchflusssensor	Durchfluss		
Siemens	SiTrans FUS1010 Clamp-on Ultraschall-Durchflussmesser	Durchfluss		

Marktübersicht Sensoren für Hygieneprozesse

IP-Schutzart	Werkstoffe medienberührte Teile	Oberflächengüte medienberührte Teile (Ra, µm)	Reinigung		Anwendung				Einsatzbereich				
			In-line-Reinigung (CIP) möglich	In-line-Sterilisation (SIP) möglich	Feststoffe	Flüssigkeiten	Gase	stückige Produkte	pastöse Produkte	Lebensmittelindustrie	Biotech	Pharmaindustrie	Kosmetikindustrie
68	1.4435	≤ 0,4	x	x	x					x	x	x	x
	1.4435	≤ 0,4	x	x	x					x			
68	1.4435	≤ 0,4	x	x	x					x			
68	1.4435	≤ 0,4	x	x	x							x	
IP65	Edelstahl 1.4435 (SS316L)/Saphir	< 0,4	x	x	x	x					x	x	
IP68	Edelstahl 1.4435 (SS316L)/Saphir	< 0,4	x	x	x	x					x	x	x
IP65	Edelstahl 1.4435 (SS316L)/Saphir	< 0,4	x	x	x	x					x	x	x
IP65	Edelstahl 1.4435 (SS316L)/Hastelloy/PEEK	< 0,8	x	x	x	x					x	x	
IP65	Polyphenylsulfon (PPSU)/Edelstahl 1.4435 (SS316L) Quarz	< 0,8				x					x	x	
IP65	Edelstahl 1.4435 (SS316L)/Saphir	< 0,4	x	x	x	x					x	x	x
IP65	Edelstahl 1.4435 (SS316L)/Saphir	< 0,4	x	x	x	x					x	x	x
bis IP 65	an die Applikation angepasst					x					x	x	x
bis IP 65	an die Applikation angepasst					x					x	x	x
bis IP 65	an die Applikation angepasst					x					x	x	x
IP 67, IP 69K	Edelstahl 1.4404 / 316L, PEEK	≤ 0,8	x	x		x					x	x	x
IP66, IP67	Edelstahl 1.4404 / 316L	≤ 0,8			x			x			x	x	x
IP66, IP67	Edelstahl 1.4404 / 316L	≤ 0,8	x	x	x				x		x	x	x
IP67	Edelstahl 1.4404 / 316L	≤ 0,8	x	x	x				x		x	x	x
IP 67, IP 69K	Edelstahl 1.4435 / 316L	≤ 0,8	x	x	x	x			x		x	x	x
IP67, IP68	Edelstahl 1.4435 / 316L	≤ 0,4	x	x	x	x			x		x	x	x
IP 65, IP67	Edelstahl 1.4435 / 316L	≤ 0,4	x	x	x	x			x		x	x	x
IP68 und IP69K	Edelstahl (1.4404/316L), Hastelloy (C276)	0,8	x	x	x	x			x		x	x	x
IP65/IP68	Edelstahl (1.4404/316L), Hastelloy (C276), Tantal, Monel 400, Gold (Coating)	0,8	x	x	x	x			x		x	x	x
IP 68	"Edelstahl AISI 316, PFA-Auskleidung, Hastelloy-Elektroden"	0,8	x	x	x						x	x	x
IP 66/67	"Edelstahl AISI 316, PFA-Auskleidung, Hastelloy-Elektroden"	0,8	x	x	x				x		x	x	x
IP 67	"316L Edelstahl Gehäuse: 304 Edelstahl"	0,8	x	x	x	x					x	x	x
IP65 (IP54 bei bestimmten Kopftypen)	316L Edelstahl	0,8	x	x	x	x			x		x	x	x
IP 65 (optional IP 67)	Edelstahl (1.4404 / 316L / 1.4305)		x	x							x	x	x
IP 67, IP 68	PFA/PTFE-Auskleidung, Hastelloy-Elektroden		x			x					x		x
IP 67	n.a.		n.a.			x					x		x

6

Marktübersicht Sensoren für Hygieneprozesse

Firma	Produktbezeichnung	Messparameter	Zertifikate	
			EHDG-Zertifikat-Typ	3A-Zertifikat
Siemens	SITrans FST020 Clamp-on Ultraschall-Durchflussmesser	Durchfluss		
Siemens	SIFLOW FC070 SIMATIC Coriolis Durchfluss-Messumformer	Durchfluss		
Siemens	SITrans F C MASS 2100 SITrans FC300 Coriolis Massendurchflussmessung	Durchfluss		
Siemens	Pointek CLS100 Kapazitiver Füllstandschalter	Füllstand		
Siemens	Pointek CLS200 Kapazitiver Füllstandschalter	Füllstand		
Siemens	SITrans Probe LU Ultraschall-Messumformer	Füllstand		
Siemens	SITrans LR250 Radar Füllstandmessumformer	Füllstand		
Siemens	SITrans LR560 Radar Füllstandmessumformer	Füllstand		
Siemens	SITrans LR260 Radar Füllstandmessumformer	Füllstand		
Siemens	SITrans LR460 Radar Füllstandmessumformer	Füllstand		
Siemens	SITrans LG240 Geführte Mikrowellen Füllstandmessumformer	Füllstand		
Siemens	SIWAREX WP231 Wägemodul	Wägetechnik	n.a.	
Siemens	SIWAREX FTA Wägemodul	Wägetechnik	n.a.	
Siemens	SIWAREX FTC Wägemodul	Wägetechnik	n.a.	
Siemens	SIWAREX WL200 Wägezelle	Wägetechnik		
Siemens	Milltronics WD600 Bandwaage	Wägetechnik		
Siemens	SIPART PS2 Elektropneumatischer Stellungsregler	Stellungsregelung	n.a.	
Siemens	SITrans AW200 / 210 WirelessHART Adapter	WirelessHART Adapter	n.a.	
Sigrist-Photometer	"PhaseGuard In-line Phasenschalter für Trübung oder Farbe TurbiGuard In-line Trübungsmessegerät für mittlere bis hohe Trübungen"	"Phasentrennung Trübungsmessung"	Type EL Class I	
Sigrist-Photometer	TurBiScat In-line Prozess Trübungsmessgerät	Trübungsmessung	Type EL Class I	
UWT		Füllstand	Type ED	
UWT		Füllstand	Type ED	
UWT		Füllstand	Lebensmittelgerechte Materialien nach 1935/2004/EG	
Vega	TDR Sensor VEGAFLEX 83	Füllstand	Type EL	x
Vega	Radarsensor VEGAPULS 63	Füllstand	Type EL	x
Vega	Grenzschalter VEGAVIB 61 and 63	Füllstand	Type EL	x

IP-Schutzart	Werkstoffe medienberührte Teile	Oberflächengüte medienberührte Teile (Ra, µm)	Reinigung		Anwendung				Einsatzbereich				
			Inline-Reinigung (CIP) möglich	Inline-Sterilisation (SIP) möglich	Feststoffe	Flüssigkeiten	Gase	stückige Produkte	pastöse Produkte	Lebensmittelindustrie	Biotech	Pharmaindustrie	Kosmetikindustrie
IP65	n.a.		n.a.			X				X		X	X
IP10	n.a.		n.a.			X	X			X	X	X	X
IP66	1.4435 Edelstahl(AISI 316L), 2.4602 Hastelloy C-22		X			X	X			X		X	X
IP68	PPS, 316L Edelstahl, PVDF	n.a.	X			X				X		X	
IP65 (optional IP 68)	PPS, 316L Edelstahl, FKM, FFKM	n.a.	X	X		X				X		X	
IP67/IP68	PVDF, ETFE	n.a.	X			X			X	X			X
IP67/IP68	316 L Edelstahl		X	X		X				X		X	
	"PEI/PEEK Linse 316 L Edelstahl oder beschichteter Aluminium-Flansch"		X	X	X					X			X
IP67/IP68	316L Edelstahl und PTFE	0,8	X	X	X					X			X
IP67	316L Edelstahl und PTFE	0,4	X	X	X					X			X
IP69K	316L Edelstahl, PFA	0,8	X	X		X				X	X	X	
IP20	n.a.					X	X		X	X	X	X	X
IP20	n.a.					X	X		X	X	X	X	X
IP20	n.a.					X	X		X	X	X	X	X
IP68/69K	Edelstahl	0,8				X	X		X	X	X	X	X
IP66/IP68	Edelstahl					X				X			
IP66/IP68	n.a.		X			X	X		X	X	X	X	X
IP65/IP66	n.a.		X			X	X		X	X	X	X	X
IP66	1.4305, 1.4301, 1.4404		X	X	X				X	X	X	X	X
IP66	1.4301, 1.4404, 1.4581, PFA beschichtet	≤ 0,75	X	X	X				X	X	X	X	X
IP66	1.4305, Kunststoff PA6, PPS, FDA gelistet		X	X	X	X			X	X	X	X	X
IP68/IP69k	1.4435, PFA	<0,38	X	X	X	X				X	X	X	X
IP68/IP69k	PTFE	<0,8	X	X	X	X			X	X	X	X	X
IP68/IP69k	316l	<0,8	X	X	X				X	X	X	X	X



Marktübersicht Sensoren für Hygieneprozesse

Firma	Produktbezeichnung	Messparameter	Zertifikate	
			EHEDG-Zertifikat-Typ	3A-Zertifikat
Vega	Grenzschalter VEGASWING 51, 61 and 63	Füllstand	Type EL	x
Vega	Druckmessumformer VEGABAR 81, 82 und 83	Druck	Type EL Class I	x
wenglor sensoric	OTII802C0103, OTII802C0203, OTII802C0303 Reflextaster	Objektdetektion		
wenglor sensoric	"OHI122C0103, OHI122C0203, OHII102C0103, OHII102C0203, OHII102C0303 Reflextaster mit Hintergrundausblendung"	Objektdetektion		
wenglor sensoric	"OKI403C0103, OKI403C0203, OKII403C0103, OKII403C0203, OKII403C0303 Spiegelreflexschranken zur Klarglaserkennung"	Klarglaserkennung		
wenglor sensoric	OElI403C0103, OElI403C203, OSII403Z0103, OSII403Z0103 Einweglichtschranken	Lichtschranke		
Wika	Druckmittler 990.xx	Druck	Type EL Class I	x
Wika	Rohrdruckmittler 981.xx	Druck	Type EL	x
Wika	Drucktransmitter SA-11	Druck	Type EL	x
Wika	Drucktransmitter IPT-11	Druck	Type EL Class I	x
Wika	Plattenfedermessgerät 432.55	Druck	Type EL Class I	x
Wika	Plattenfedermessgerät PG43SA	Druck	Type EL Class I	x
Wika	Miniatur-Widerstandsthermometer TR21-A	Temperatur	Type EL Class I	x
Wika	Widerstandsthermometer TR22-A	Temperatur	Type EL Class I	x
Wika	Miniatur-Widerstandsthermometer TR21-C	Temperatur	Type EL Class I	x
Wika	Miniatur-Widerstandsthermometer TR21-B, mit Schutzrohr zum Orbitaleinschweißen TW61,	Temperatur		x
Wika	Widerstandsthermometer TR22-B, mit Schutzrohr zum Orbitaleinschweißen TW61,	Temperatur		x
Wika	In-Line Widerstandsthermometer TR25	Druck		x
Wika	Druckschalter mit Vor-Ort Anzeige PSA-31	Druck	Type EL Class I	x
Wika	Gasdruckthermometer 74	Temperatur		x
Yokogawa Deutschland	Coriolis Masse-Durchflussmesser RotaMass	Durchfluss, Viskosität, Dichte		x
Yokogawa Deutschland	Magnetisch-induktives Durchflussmessgerät Admag AXF	Durchfluss		
Yokogawa Deutschland	Schwebekörper-Durchflussmessgerät RAMC	Durchfluss		
Yokogawa Deutschland	Druckmessumformer DPharp EJA-E and EJX	Druck, Differenzdruck		
Yokogawa Deutschland	Konduktive Leitfähigkeitssensoren SC4A	Leitfähigkeit		
Yokogawa Deutschland	Induktive Leitfähigkeitssensoren ISC40	Leitfähigkeit		

IP-Schutzart	Werkstoffe medienberührte Teile	Oberflächengüte medienberührte Teile (Ra, µm)	Reinigung		Anwendung						Einsatzbereich		
			Inline-Reinigung (CIP) möglich	Inline-Sterilisation (SIP) möglich	Feststoffe	Flüssigkeiten	Gase	stückige Produkte	pastöse Produkte	Lebensmittelindustrie	Biotech	Pharmaindustrie	Kosmetikindustrie
IP68/IP69k	1.4435, PFA	<0,3	x	x	x				x	x	x	x	x
IP68/IP69k	1.4435, 1.4404, C276, Keramik, EPDM	<0,3	x	x	x	x			x	x	x	x	x
IP68/IP69k	V4A, PMMA, PC										x	x	x
IP68/IP69k	V4A, PMMA, PC, Glas										x	x	x
IP68/IP69k	V4A, PMMA, PC, Glas										x	x	x
IP68/IP69k	V4A, PMMA, PC, Glas										x	x	x
68	CrNi Stahl 1.4435	≤ 0,38	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
68	CrNi Stahl 1.4435	≤ 0,38	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
68	CrNi Stahl 1.4435	≤ 0,8	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
66; 67	CrNi Stahl	≤ 0,8	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
65	≤ 6 bar: 1.4435, > 6 bar: 1.4568	≤ 0,4	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
68	Inconel 718	≤ 0,4	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
69 K	CrNi Stahl 1.4435	≤ 0,38	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
68	CrNi Stahl 1.4436	≤ 0,38	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
69 K	CrNi Stahl 1.4435	≤ 0,38	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
69 K	CrNi Stahl 1.4435	≤ 0,38	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
68	CrNi Stahl 1.4435	≤ 0,38	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
68	CrNi Stahl 1.4435	≤ 0,38	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
65 und 67	CrNi Stahl 1.4435	≤ 0,8	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
66	CrNi Stahl 1.4435	≤ 0,25	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
65/67	1.4404 (316L), HC22 (2.4602)	≤ 0,8	x	x	x	x			x	x	x	x	x
66/67	PFA, Edelstahl, HC		x	x	x		x		x	x	x	x	x
66/67	Edelstahl				x	x				x	x	x	x
66/67	Edelstahl (1.4404/316L), Hastelloy (C276), Tantal, Monel 400, Gold (Coating)		x	x	x	x			x	x	x	x	x
s. Besonderheit	Edelstahl (316L), Titan, andere auf Anfrage	≤ 0,4	x	x		x					x	x	
s. Besonderheit	Victrix PEEK		x			x			x	x	x	x	x



Pharma+Food

BRANCHE IM FOKUS

■ **Adressen**

7

3M Deutschland GmbH
Carl-Schurz-Straße 1, 41453 Neuss
02131 / 14-0
innovation.de@3m.com
www.3mdeutschland.de

3S Pactec
Glaserstr. 3, 87463 Dietmannsried
Tel. (0 83 74) 2 32 77-0
Fax (0 83 74) 2 32 77-19
www.3spactec.com, info@3spactec.com

A

A+F Automation und Fördertechnik GmbH
Industriestraße 11-13, 32278 Kirchlegern
05223 / 87 91 288
info@oystar-group.com,
www.oystar-group.com

ABB Automation Products GmbH
Borsigstraße 2, 63755 Alzenau
06023 / 92-3129
new.abb.com/de

AdoptSMT
Untersbergstraße 1, A – 5082 Grödig bei Salzburg
+43 6246-72440
info@adoptsmt.com, www.adoptsmt.de

Adept Technology GmbH
Revierstr. 5, 44227 Dortmund
Tel. (02 31) 7 58 94-0
Fax (02 31) 7 58 94-50
www.adept.de, info.de@adept.com

ADV PAX Lutec Vertriebs GmbH
Paul-Lechler Str. 5, 72581 Dettingen
Tel. (0 71 23) 3 80 07-0
Fax (0 71 23) 3 80 07-50
www.adv-pax.de, info@adv-pax.de

Aero-Lift Vakuumtechnik GmbH
Turmstraße 1, 72351 Binsdorf(Geislungen)
Tel. (0 74 28) 9 45 14-0
Fax (0 74 28) 9 45 14-38
www.aero-lift.de, info@aero-lift.de

Afriso-Euro-Index GmbH
Lindenstr. 20, 74363 Güglingen
07135 / 102-0
info@afriso.de, www.afriso.de

AKO Armaturen & Separations GmbH
Av. de Savoie 61, CH-1896 Vouvy
Tel. +41 (24) 4 82 01 10
Fax +41 (24) 4 82 01 02
www.aisa.com, info@aisa.com

AKO Armaturen & Separations GmbH
Adam-Opel-Str. 5, 65468 Trebur-Asthheim
06147 / 9159-0
ako@ako-armaturen.de,
www.ako-armaturen.de

Albert Handtmann Armaturenfabrik
Arthur-Handtmann-Str. 11, 88400 Biberach
07351 / 342-0
sales.fittings@handtmann.de
www.handtmann.de

Alfa Laval Corporate AB
Rudeboksvägen 3, S – SE 22100 Lund
+46/46/367109
johan.persson@alfalaval.com, alfalaval.com

Alfa Laval Flow
Albuen 31, DK – 6000 Kolding
+45-79322200, www.alfalaval.dk

Alfa Laval Mid Europe GmbH
Wilhelm-Bergner-Straße 1, 21509 Glinde
040 / 7274-03
info.mideurope@alfalaval.com
http://www.alfalaval.com

Allen Coding GmbH
An ITW Company
Friedrich-Bergius-Ring 30, 97076 Würzburg
0931 / 25076-0
info@allencoding.com, www.allencoding.com

Allweiler AG
Allweilerstr. 1-9, 78315 Radolfzell
07732 / 86-573
service@allweiler.de, www.allweiler.com

Almatec Maschinenbau GmbH
Carl-Friedrich-Gauß-Str. 5,
47475 Kamp-Lintfort
02842 / 961-0
info@almatec.de, www.almatec.de

Alphacos SA
Rue de la Source 1, CH – 2822 Courroux
+41/324214510
contact@alphacos.ch, www.alphacos.ch

Alpma Alpenland Maschinenbau GmbH
Alpenstraße 39 – 41, 83540 Rott am Inn
08039 / 401-0
info@alpma.de, www.alpma.de

Alwid Sondermaschinen
Wilder Pool 3, 49413 Dinklage
4443 / 9663-0
info@alwid.de, www.alwid.de

Ampco Pumps GmbH
Am Gaxwald 6, 76863 Herxheim
07276 / 5058515
info@ampcopumps.de, www.ampcopumps.de

Andocksysteme G. Untch GmbH
Badstr. 29, 79410 Badenweiler
07632 / 82382-0
info@andocksysteme.de
www.andocksysteme.de

Andreas Jaudt Dosiertechnik
Maschinenfabrik GmbH
Raiffeisenstr. 5, 86167 Augsburg
0821 / 79605-0
manfred.schaeffler@jaudt.de
www.jaudt.de

Anton Paar GmbH
Anton-Paar-Str. 20, A – 8054 Graz
+43 316 257-0
www.anton-paar.com

Arca-Regler GmbH
Kempenerstr. 18, 47918 Tönisvorst
02156 / 7709-0
sale@arca-valve.com
www.arca-valve.com

Apulma Maschinenfabrik
A.Pulsfort GmbH & Co. KG
Veichtaer Str. 81, 49424 Lutten (Oldb.)
Tel. (0 44 41) 92 96-0
Fax (0 44 41) 92 96-20
www.apulma.de, info@apulma.de

Armaturenbau GmbH and
Manotherm Beierfeld GmbH
Manometerstraße 5, 46487 Wesel
02803 / 9130-0
mail@armaturenbau.de
www.armaturenbau.de

AR Packaging Group AB
Lund Business Park, Maskinvägen 1
S-22730 Lund
Tel. +46 (46) 2 87 33-00
Fax +46 (46) 2 87 33-04
www.ar-packaging.com
lund@ar-carton.com

Asco Numatics GmbH
Otto-Hahn-Str. 5, 75248 Ölbrenn-Dürren
07237 / 996-0
info@asconumatics.de
www.asconumatics.de

Aseptomag-mts
Industrie Neuhof 28, CH – 3422 Kirchberg
+41 34 426 29 29
info.aseptomag@gea.com
www.aseptomag.ch

Atlantic C GmbH
Saarallee 18, 54470 Bernkastel-Kues
Tel. (0 65 31) 5 01 97-0
Fax (0 65 31) 5 01 97-1 97
www.atlanticc.com, info@atlanticc.com

Atlantic Zeiser GmbH
Bogenstraße 6-8, 78576 Emmingen
07465 / 91-0
sales@atlanticzeiser.com
www.AtlanticZeiser.com

ATS-Tanner GmbH
Banderoliersysteme
Im Breitspiel 6, 69126 Heidelberg
Tel. (0 62 21) 3 38 98 60
Fax (0 62 21) 3 38 98 61
www.ats-tanner.de, info@ats-tanner.de

ATS-Tanner Banding Systems AG
Poststrasse 30, CH-6300 Zug
Tel. +41 (41) 7 10 06 03
Fax +41 (41) 7 10 81 38
www.ats-tanner.ch, info@ats-tanner.ch

Automated Packaging Systems
Böttgerstraße 2, 38122 Braunschweig
0531 / 26305-0
kontakt@autobag.de, www.autobag.com

Avery Dennison Deutschland
Ohmstraße 3, 85386 Eching
08165 / 925-0
printers@averydennison.com
www.averydennison.com

AWH Armaturenwerk Hötensleben GmbH
Schulstr. 5-6, 39393 Hötensleben
039405 / 92-0
info@awh.de, www.awh.de

Axflow GmbH
Heerdter Lohweg 53-55, 40549 Düsseldorf
0211 / 23806-0
info@axflow.de, www.axflow.de

AZO GmbH + Co. KG
Rosenberger Str. 28, 74706 Osterburken
Tel. (0 62 91) 92-0
Fax (0 62 91) 92-95 00
www.azo.de
azo-solids@azo.com

B

B&B - MAF
Kupferstraße 18, 48496 Hopsten
05458 / 793-0
info@bub-hopsten.de, www.bub-hopsten.de

B.I.O.-Tech Engineering, Produktion
Zeittarnerstraße 32, 94474 Vilshofen
08541 / 910047
B.I.O.-TECH@t-online.de
www.btiowmeter.com

Badger Meter Europa GmbH
Nürtinger Str. 76, 72639 Neuffen
07025 / 9208-0
badger@badgermeter.de
www.badgermeter.de

Ballerstaedt & Co. OHG
Hardbergstr. 11, 76401 Rastatt
07222 / 9515-0
info@ballerstaedt.de, www.ballerstaedt.de

Adressverzeichnis

Balluff GmbH

Schurwaldstr. 9, 73765 Neuhausen
07158 / 173-0
balluff@balluff.de, www.balluff.de

Barcodat

Robert-Bosch-Straße 13, 72280 Dornstetten
07443 / 9601-0
info@barcodat.de, www.barcodat.de

Bardiani Valvole

Via G. di Vittorio 50/52,
I – 43045 Fornovo di Taro
+39 (0)52540 00 44
sales@bardiani.com, www.bardiani.com

Baumer Electric AG

Hummelstr. 17, CH – 8500 Frauenfeld
+41 52 728-1155
info@baumerelectric.com
www.baumergroup.com

Bandfix AG

Industriestrasse 19, CH-8962 Bergdietikon
Tel. +41 (44) 74 43-1 11
Fax +41 (44) 74 12-6 72
www.bandfix.ch, info@bandfix.ch

Bausch + Ströbel Maschinenfabrik

Ishofen GmbH + Co. KG
Parkstraße 1, 74532 Ishofen
07904 / 701-0
Info@bausch-stroebel.de
www.bausch-stroebel.de

Bbull Technology

Ankerstraße 73, 75203 Königsbach-Stein
Tel. (0 72 32) 40 06-0
Fax (0 72 32) 40 06-25
www.bbull.com, info@bbull.com

BB Verpackungsmaschinen (BBV)

Schönbuchstraße 19, 72631 Aichtal
07127 / 57997
bbv@bbverpackungsmaschinen.de
www.bbverpackungsmaschinen.de

BBK Etikettier- und Sondermaschinenbau GmbH

Dieselstr. 18, 64743 Beerfelden
06068 / 9310-0
info@bbk-gmbh.de, www.bbk-gmbh.de

BD Sensors GmbH

BD-Sensors-Str. 1, 95199 Thierstein
09235 / 9811-0
info@bdsensors.de, www.bdsensors.de

Beck Packautomaten GmbH + Co. KG

Steinbeisstr. 9, 72636 Frickenhausen
07022 / 4009-0,
info@beck-packautomaten.de
www.beck-packautomaten.de

Bedo Verpackungstechnik GmbH

Herrenholz 10-12, 23556 Lübeck
0451 / 8101-0
info@bedo.de, www.bedo.de

Behn + Bates GmbH & Co. KG Maschinenfabrik

Robert-Bosch-Straße 6, 48153 Münster
0251 / 9796-0
sales@behnates.com, www.behnates.com

Beijer Electronics GmbH & Co. KG

Kelterstr. 59, 72669 Untertisingen
Tel. (0 70 22) 96 60-0
Fax (0 70 22) 96 60-1 03
www.beijerelectronics.com
info@beijerelectronics.de

Bekum Maschinenfabriken GmbH

Lankwitzer Straße 14/15, 12107 Berlin
Tel. (0 30) 74 90-0
Fax (0 30) 74 90-24 41
www.bekum.de, sales@bekum.de

Beumer Group

Oelder Straße 40, 59269 Beckum
02521 / 24-0
beumer@beumergroup.com
www.beumer.de

Bikoma Spezialmaschinen

Am Layerhof, 56727 Mayen
02651 / 8001-0
sales@bikoma.de, www.bikoma.de

Bizerba GmbH & Co. KG

Wilhelm-Kraut-Straße 65, 72336 Balingen
07433/12-0
info@bizerba.com, www.bizerba.com

Blueprint Automation B.V.

Oostzee 26, NL-3446 CH Woerden
Tel. +31 (3 48) 41 09 99
Fax +31 (3 48) 42 11 93
www.bpa-flexolutions.nl,
sales@bpa-flexolutions.nl

Bluhm Systeme GmbH

Maarweg 33, 53619 Rheinbreitbach
02224 / 7708-0
info@bluhmsysteme.com
www.bluhmsysteme.com

Bominox S.A.

Apart. 123 Banyoles,
Ctra de Banyoles, km 14
E – 17844 Cornellà de Terri
+34 972 59 51 20
info@bominox.com, www.bominox.com

Bormann & Neupert GmbH & Co. KG

Volmerswerther Str. 30, 40221 Düsseldorf
0211 / 930 55-0
info@bormann-neupert.de
www.bormann-neupert.de

Bosch Packaging Technology

Stuttgarter Str. 130, 71332 Waiblingen
0711 / 811-0
packaging@bosch.com
www.boschpackaging.com

Bosch Rexroth Pneumatics

7sales-pneumatics@boschrexroth.de
www.boschrexroth.com

Boss, Helmut

Verpackungsmaschinen KG

Zum Wingert 5, 61352 Bad Homburg
Tel. (0 61 72) 45 70 97
Fax (0 61 72) 4 41 39
www.vacuum-boss.com
info@vacuum-boss.com

Bouwpacko Packaging Equipment

Voltastraße 22, NL – 3771 AC Barnewald
+31 / 342420821
info@bouwpacko.nl, www.bouwpacko.nl

BPS Packaging Solutions GmbH

Im Schönblick 4, 74542 Braunsbach
Tel. (0 79 06) 85 90
Fax (0 79 06) 9 41 80 93
bader-bps.de, info@bader-bps.de

Bran+Lübbe GmbH Verkaufsbüro

Johnson Comp Bran

In den Fichten 34, 32584 Löhne
05731 / 4808-0

Bredel Hose Pumps B.V.

Postfach 47, NL – 7490 AA Delden
hosepumps@bredel.com
www.bredel.com

Breitner Abfüllanlagen GmbH

Daimlerstr. 43, 74523 Schwäbisch Hall
0791 / 9 50 35-0
info@breitner.de
www.breitner.de

Brinox d.o.o.

Sora 21, 23269 Medvode, Slovenija
00386 / 1 361 97 30
info@brinox.eu, www.brinox.si

Brother International GmbH

Im Rosengarten 14
61118 Bad Vilbel
06101/805-0
brother@brother.de
www.brother.de

Bürkert GmbH & Co. KG

Christian-Bürkert-Str. 13-17
74653 Ingelfingen
07940 / 1091613
0211 / 930 55-0
info@buerkert.de
www.buerkert.de

BVM Brunner GmbH & Co. KG

Ferdinand-Lassalle-Strasse 62
72770 Reutlingen
Tel. (0 71 21) 91 65-0
Fax (0 71 21) 91 65-44
www.bvm-brunner.de,
info@bvm-brunner.de

C

C S P Technologies

Breiten 16, 4336 Kaisten
+41 62 874 44 21
info@csptechnologies.com
www.csptechnologies.com

C.S.F. Inox S.p.A.

Strada per Bibbiano, 7
I- 42027 Montecchio Emilia (RE)
info@cp-pumps.com, http://www.csf.it

CAB Produkttechnik GmbH & Co. KG

Wilhelm-Schickard-Straße 14
76131 Karlsruhe
0721 / 6626-0
info@cab.de
www.cab.de

Cama Group

Marburger Ring 32, 35274 Kirchhain
Tel. (0 64 22) 92 82 85
Fax (0 64 22) 92 82 87
www.camagroup.com
camadeutschland@camagroup.com

Carl Kurt Walther GmbH & Co. KG Präzision

Westfalenstr. 2, 42781 Haan
02129 / 567-0
info@walther-precision.de
www.walther-precision.de

Cellografica Gerosa S.p.A.

Via al Gigante, 23
I-22044 Inverigo (CO), Italy
Tel. +39 (31) 60 31 11
Fax +39 (31) 69 97 06
www.gerosagroup.com
info@gerosagroup.com

Christ Packing Systems GmbH & Co. KG

Johannes-Gutenberg-Str. 2
87724 Ottobeuren
08332 / 910-0
info@christ-ps.com
www.christ-ps.com

Clever Etiketten GmbH

Schwarzbacher Str. 1
01996 Hosena/Senfenberg
Tel. (03 57 56) 6 47-0
Fax (03 57 56) 6 47-24
www.clever-etiketten.com
info@clever-etiketten.com

Colordruck Baiersbronn W. Mack GmbH & Co. KG
 Saarstraße 2-10, 72270 Baiersbronn
 Tel. (0 74 42) 8 30-0
 Fax (0 74 42) 8 30-3 00
 www.colordruck.net, info@colordruck.net

Contact Auszeichnungssysteme Hermann K-D GmbH
 Hainbrunner Str. 97, 69434 Hirschhorn
 06272 / 922-3
 grafik@contact-online.de
 www.contact-online.de

Coperion GmbH
 Theodorstr. 10, 70469 Stuttgart
 0711 / 897-0
 info@coperion.com, www.coperion.com

CP Pumpen AG
 Im Brühl, CH – 4800 Zofingen
 +41 62 74685-86, www.cp-pumps.com

CPS Case Packing Systems
 Industrieweg 24
 NL-NL 6039 AP Stramproy
 Tel. +31 (4 95) 56 66 00
 Fax +31 (4 95) 56 34 86
 www.casepacker.com, info@c-p-s.nl

Crane Process Flow Technologies GmbH
 Heerdter Lohweg 63-71, 40549 Düsseldorf
 0211 / 5956-0, www.afalaval.com

Cyklop GmbH
 Industriestrasse 133, 50996 Köln
 Tel. (0 22 36) 60 20
 Fax (0 22 36) 60 25 78
 www.cyklop.de, info@cyklop.de

D

Datalogic Automation S.r.l.
 Gottlieb-Stoll-Str. 1, 73271 Holzmaden
 Tel. (0 70 23) 74 53-1 00
 Fax (0 70 23) 74 53-1 59
 www.datalogic.com
 info.automation.de@datalogic.com

Datronik
 Am Waldrand 9, 26180 Rastede
 04402 / 9799-0
 info@datronik.de, www.datronik.de

R. Deckert GmbH & Co. KG
 Steinbeisweg 60, 74523 Schwäbisch Hall
 Tel. (07 91) 9 51 51-0
 Fax (07 91) 9 51 51-30
 www.rdeckert.com, info@rdeckert.com

Definox
 W. Victor Road 16720,
 USA – 53151 New Berlin, Wisconsin
 +1 262-797-5730, www.definox.com

de Man Automation+Service GmbH & Co. KG
 Industriestr. 18, 33829 Borgholzhausen
 Tel. (0 54 25) 94 97-0
 Fax (0 54 25) 57 73
 www.deman.de, info@deman.de

Denorco (Pty) Ltd
 13 Engwena Road, ZA –
 1610 Sebenza, Edenvale
 +27 11 609 2417
 www.denorco.com

Derichs GmbH Verfahrenstechnik
 Daimlerstrasse 25-29
 52531 Übach-Palenberg
 Tel. (0 24 51) 9 03 06-0
 Fax (0 24 51) 9 03 06-99
 www.derichs.de, info@derichs.de

Design & Engineering-Reiner Wörtz
 Millergasse 10, 89188 Merkingen
 Tel. (0 73 37) 9 23 34-00
 Fax (0 73 37) 9 23 34-02
 www.design-engineering-online.de
 info@design-engineering-online.de

Dialogic GmbH
 Holzhofring 21, 82362 Weilheim
 08819 / 25600-0
 dialogic@dialogic.de, www.dialogic.de

Di-Soric GmbH & Co. KG
 Steinbeisstraße 6, 73660 Urbach
 07181 / 9879-0
 info@di-soric.de, www.di-soric.de

Dividella AG Pharma-Verpackungsmaschinen
 Werdenstr. 76 CH – 9472 Grabs
 +41 / 817503366
 info@dividella.ch, www.dividella.ch

DMN Machinefabrik
 Noordwykerhout BV, Gieterij 3, 2211
 NL – WC Noordwijkerhout
 +31 252 361 870
 www.dmn-nwh.nl

Dold GmbH
 Blumenstr. 33, 70736 Fellbach
 0711 / 95152-0
 info@dold-regler.de, www.dold-regler.de

Domino Deutschland GmbH
 Lorenz-Schott-Str. 3, 55252 Mainz-Kastel
 06134 / 250-0
 info@domino-deutschland.de
 www.domino-printing.com

Dreipunkt Coding
 Gewerbepark 14, 59069 Hamm
 0 23 85 / 9 20 66-76
 info@dreipunkt.net
 www.dreipunkt.net

DS Smith Packaging Deutschland Stiftung & Co.KG
 Bellingnerstraße 7-9, 36043 Fulda
 0661 / 88-118
 contact.sales@dssmith.com
 www.dssmith-packagingeuropa.de

Duo Plast AG
 David-Eifert-Straße 1, 36341 Lauterbach
 Tel. (0 66 41) 65 50-0
 Fax (0 66 41) 6 17 13
 www.duoplast.ag, info@duoplast.ag

Dynamic Systems GmbH
 Inninger Str. 11, 82237 Würthsee
 08153 / 9096-0
 info@dynamic-systems.de
 www.dynamic-systems.de

E

EBS Ink Jet Systeme
 Am Sonnenhang 33, 51588 Nümbrecht
 02293 / 939-0
 info@ebs.inkjet.de, www.ebs-inkjet.de

Ecolab Engineering GmbH
 Raiffeisenstr. 7, 83313 Siegsdorf
 08662 / 61-0
 engineering-mailbox@ecolab.com
 www.ecolab-engineering.de

Ecoline Systems AG
 Hofmattweg 11, CH-4450 Sissach
 Tel. +41 (61) 9 73 96 41
 Fax +41 (61) 9 73 96 41
 www.ecoline-systems.ch
 info@ecoline-systems.ch

Econo-Pak Gesellschaft für wirtschaftliche Verpackungstechnik mbH
 Im Baumfeld 21-23, 55237 Flonheim
 Tel. (0 67 34) 92 01-10
 Fax (0 67 34) 92 01-76
 www.econopak.de
 info@econopak.de

Elried Markierungssysteme GmbH
 Grünwalder Weg 28e, 82041 Oberhaching
 089 / 613764-0
 info@elried.de, www.elried.de

Ellerhold AG
 Friedrich-List-Str. 4, 01445 Radebeul
 Tel. (03 51) 8 39 33-0
 Fax (03 51) 8 39 33-99
 www.ellerhold.de, info@ellerhold.de

Elopak GmbH
 Brunckstrasse 22, 67346 Speyer
 Tel. (0 62 32) 6 39-0
 Fax (0 62 32) 6 39-8 11
 www.elopak.de
 sibylle.deege@elopak.com

ELS European Labelling System GmbH & Co. KG
 Dammstr. 21, 33824 Werther
 05203 / 91 96 - 0
 info@els-gmbh.de
 www.els-gmbh.de

Emerson Process Management GmbH & Co. oHG
 Rheinische Str. 2, 42781 Haan
 02129 / 553-0
 info.de@emersonprocess.com
 www.emersonprocess.com

Emkon Systemtechnik Projektmanagement GmbH
 Bahnhofstr. 8a
 27308 Kirchlinteln
 04236 / 9436-0
 info@emkon-sytem.de
 www.emkon-system.de

EM-Technik GmbH Armaturenbau
 Industriestr. 2
 67133 Maxdorf
 06237 / 407-0
 info@em-technik.com
 www.em-technik.com

Endress + Hauser Messtechnik GmbH + Co.KG
 Colmarer Str. 6, 79576 Weil am Rhein
 07621 / 975-01
 info@de.endress.com
 www.de.endress.com

Epson Deutschland GmbH
 Otto-Hahn-Str.4, 40670 Meerbusch
 Tel. (0 21 59) 5 38-18 00
 Fax (0 21 59) 5 38-31 70
 epson.de/robots
 robot.infos@epson.de

Ernst Reiner GmbH & Co KG
 Baumannstraße 16, 78120 Furtwangen
 Tel. (0 77 23) 6 57-0
 Fax (0 77 23) 6 57-2 00
 reiner.de, reiner@reiner.de

Espera-Werke GmbH
 Moltkestraße 17-33, 47058 Duisburg
 Tel. (02 03) 30 54-0
 Fax (02 03) 30 54-2 75
 www.espera.com, info@espera.com

Etifix Etiketten GmbH
 Riedericher Str. 68, 72661 Grafenberg
 07123 / 382-0
 info@etifix.de, www.etifix.de

Etiketten Studio Bachmann
 Rolandstraße 49, 76135 Karlsruhe
 0721 / 9863182
 info@etikettenstudio.de
 www.etikettenstudio.de

Adressverzeichnis

Eti Tech GmbH

Böhleswasenweg 11, 72555 Metzingen
Tel. (0 71 23) 9 73 84-0
Fax (0 71 23) 9 73 84-9
www.etitech.de, info@etitech.de

Evers GmbH

Graf-Zepplin-Straße 10-12, 46149 Oberhausen
Tel. (02 08) 9 94 75-0
Fax (02 08) 9 94 75-31
www.eversgmbh.de
evers@eversgmbh.de

EVT Eye Vision Technology GmbH

Haid-und-Neu-Str. 7, 76131 Karlsruhe
0721 / 626905-82
sales@evt-web.com, www.evt-web.com

F

Fawema Maschinenfabrik GmbH & Co. KG

Wallefelder Straße
51766 Engelskirchen-Ründeroth
02263 / 716-0
bhfawema@compuserve.com
www.fawema.com

Feluwa Pumpen GmbH

Beulertweg 10, 54570 Mürlenbach
06594 / 10-0
http://www.feluwa.com

Ferrum AG

Industriest. 11-13, CH – 5503 Schafisheim
+41 62 889 12-64
ferrum@ferrum.net, www.ferrum.net

Festo AG & Co. KG

Ruiter Str. 82, 73734 Esslingen
0711 / 347-0
infoservice@festo.com
www.festo.com

Fette Compacting GmbH

Grabauer Str. 24, 21493 Schwarzenbek
04151 / 12-0
fette@fette-compacting.com
www.fette-compacting.com

Fike Europe Bvba

Toekomstlaan 52, B – 2200 Herentals
+32 14 210031
fike-europe@fike.com, www.fike.be

First Sensor AG

Boschstr. 10, 82178 Puchheim
089 / 80083-0
info@first-sensor.com
www.first-sensor.com

Flaigg AG

Langenhagstrasse 3, CH-4147 Aesch
Tel. +41 (61) 7 56 99 77
Fax +41 (61) 7 56 99 79
www.flaign.ch, info@flaign.ch

Flexim Industriemesstechnik GmbH

Wolfener Str. 36, 12681 Berlin
030 / 936676-60
flexim@flexim.de, www.flexim.com

Flexlink Systems GmbH

Schumannstraße 155, 63069 Offenbach
069 / 83832-0
info@flexlink.de, www.flexlink.de

Flöter Verpackungs-Service GmbH

Robert-Bosch-Str. 17,
71701 Scwhwieberdingen
Tel. (0 71 50) 9 24 83-0
Fax (0 71 50) 83 80
www.floeter.com, info@floeter.com

Flowmeca

Rue de la Verrerie 6
F – 77330 Ozoir la Ferrière
+33 164 40 65 87
bchicheri.flowmeca@wanadoo.fr
www.flowmeca.fr

Flux-Geräte GmbH

Talweg 12, 75433 Maulbronn
07043 / 101-0
info@flux-pumpen.de, www.flux-pumpen.de

Freudenberg Process Seals

GmbH + Co. KG
Lorscher Str. 13, 69469 Weinheim
06201 / 808919-0
www.freudenberg-process-seals.de

Frewitt Printing SA

Route du Coteau 7,
CH – 1763 Granges-Paccot
+41 79 7585275
info@frewitt.com, www.frewitt.com

Fristam Pumpen KG

Kurt-A.-Körper-Chaussee 55
21033 Hamburg, 040/72556-0
www.fristam.de

Focke & Co General Packaging

Industriestrasse 17, 26676 Barssel
Tel. (0 44 99) 82-0
Fax (0 44 99) 82-1 26
www.focke.com, sales@focke-gp.de

Fuji Packaging GmbH

Kattjahren 8, 22359 Hamburg
040 / 48 06 11-0
verkauf@fuji-packaging.de
www.fuji-packaging.de

Formpak (PTY) LTD

Postfach 2101
AFR-1416 Primrose, South Africa
Tel. +27 (11) 8 28 88 70
Fax +27 (11) 8 28 88 80
www.formpak.com, haase@formpak.com

FPT Robotik GmbH & Co. KG

Schattbucher Str. 10., 88279 Amtzell
Tel. (0 75 20) 95 13-0
Fax (0 75 20) 95 13-90 00
www.fpt.de, robotik@fpt.de

G

G.A. Kiesel GmbH

Wannenäckerstr. 20, 74078 Heilbronn
07131 / 2825-0
www.kiesel-online.de

Gabrielis GmbH

Breitwiesenstr. 13, 70565 Stuttgart
0711 / 79-23 58
info@gabrielis.de, www.gabrielis.de

Gallus Ferd. Rüesch AG

Harzbüchelstrasse 34, CH-9016 St. Gallen
Tel. +41 (71) 2 42-86 86
Fax +41 (71) 2 42-89 89
www.gallus-group.com
info@gallus-group.com

GEA Food Solutions

Im Ruttert, 35216 Biedenkopf-Wallau
06461 / 801-0
info@cfs.com, www.cfs.com

GEA Tuchenhagen GmbH

Am Industriepark 2-10, 21514 Büchen
04155 / 49-0
geatuchenhagen@gea.com
www.tuchenhagen.de

Gebe Elektronik und Feinwerk- technik GmbH

Beethovenstraße 15, 82110 Germering
089 / 894399-14
sales.ef@gebe.net
www.oem-printer.com

Gebr. Rieger GmbH & Co. KG

Kochertalstr. 32, 73431 Aalen
07361 / 5702-0
info@rr-rieger.de, www.rr-rieger.de

Geißler Kennzeichnungstechnik

Mühlenweg 131-139, 22844 Norderstedt
040 / 609 25 99-0
info@geissler-kennzeichnung.de.de
www.geissler-kennzeichnung.de

Gemü Gebr. Müller Apparatebau GmbH + Co. KG

Fritz-Müller-Str. 6-8, 74653 Ingelfingen
07940 / 123-0
info@gemu.de, www.gemu-group.com

Georg Fischer Piping Systems Ltd

Ebnatsstr. 111, CH – 8201 Schaffhausen
+41 52 631 1111
info@piping.georgfischer.com
www.gfsignet.com

Gepas mbH

Birkichstrasse 5, 74549 Wolpertshausen
Tel. (0 79 04) 9 42 94-0
Fax (0 79 04) 9 42 94-99
www.gepas-systeme.de
info@gepas-systeme.de

Gerhard Götze KG

Robert-Mayer-Str. 21, 71636 Ludwigsburg
07141 / 48894-60
info@gotetze-armaturen.de
www.gotetze-armaturen.de

Gerhard Schubert GmbH

Verpackungsmaschinen
Hofäckerstr. 7, 74564 Crailsheim
07951 / 400-0
info@gerhard-schubert.de
www.gerhard-schubert.de

Gernep GmbH

Benztstr. 6, 93092 Barbing
Tel. (0 94 01) 92 13-0
Fax (0 94 01) 92 13-29
www.gernep.de, info@gernep.de

GPS Reisacher GmbH & Co. KG

Hinter den Gärten 8, 87730 Bad Grönenbach
Tel. (0 83 34) 9 89 10-0
Fax (0 83 34) 9 89 10-99
www.gps-reisacher.com,
info@gps-reisacher.com

Greif Velox Maschinenfabrik GmbH

Kronsfordter Landstraße 177, 23570 Lübeck
0451 / 5303-0
webmaster@greif-velox.de
www.greif-velox.de

Gruber GmbH - elektronische

Beschriftungssysteme
Rudolf-Diesel-Str. 11,
86508 Rehling
Tel. (0 82 37) 96 27-0
Fax (0 82 37) 96 27-20
www.gruberebs.de
info@gruberebs.de

Grundfos GmbH Pumpenfabrik

Schlüterstraße 33, 40699 Erkrath
0211 / 2969-0
dschmitz@grundfos.com, www.grundfos.de

Grunwald GmbH

Pettermandstr. 9,
88239 Wangen im Allgäu
07522 / 9705-0
info@grunwald-wangen.de
www.grunwald-wangen.de

Gustav Obermeyer GmbH & Co. KG

Mühlstr. 18-20, 8527 Plauen
03741 / 1500-0
info@gustav-obermeyer.com
www.gustav-obermeyer.com

GTI Process AG

Georg-Mayr-Straße 9,
97828 Marktheidenfeld
Tel. (0 93 91) 98 96-8 00
Fax (0 93 91) 98 96-8 39
www.gti-process.de, info@gti-process.de

H

Hach-Lange

Willstätterstraße 11, 40549 Düsseldorf
0211 / 5288-0
kundenservice@hach-lange.de
www.hach-lange.de

Hagenauer+Denk KG

Illerstr. 8, 87509 Immenstadt
Tel. (0 83 23) 96 60-0
Fax (0 83 23) 96 60-70
www.verpacken.com
info@hagenauer-denk.de

Hamba Filitec

Kurt-Schumacher-Straße 28-30
66130 Saarbrücken
0681 / 60975-0
hamba@hamba.de, www.hamba.de

Hamilton Bonaduz AG

Via Crusch 8, CH – 7402 Bonaduz
+41 81 660 60 60
contact@hamilton.ch, www.hamilton.ch

Hannoversche Kartonagenfabrik

GmbH & Co. KG
Hägenstr. 10, 30559 Hannover
Tel. (05 11) 9 59 09-0
Fax (05 11) 58 72 43
www.hannoverschekartonagen.de
info@hannoverschekartonagen.de

Hans Turck GmbH & Co. KG

Witzlebenstraße 7, 45472 Mülheim
0208 / 4952-0
more@turck.com, www.turck.de

Hapa AG

Chriessbaumstrasse 4, CH-8542 Volketswil
Tel. +41 (43) 3 99-32 00
Fax +41 (43) 3 99-32 01
www.hapa.ch, info@hapa.ch

Harder-Online GmbH

Ravensburger Straße 30, 88250 Weingarten
Tel. (07 51) 5 61 68-0
Fax (07 51) 5 61 68-17
www.labelprint24.com,
info@labelprint24.com

Harro Höfliger Verpackungsmaschinen GmbH

Helmholtzstr. 4
71573 Allmersbach im Tal
07191 / 501-0
info@hoefliger.de, www.hoefliger.de

Hassia GmbH Verpackungsmaschinen

Heegweg 19, 63691 Ranstadt
06041 / 81-0
salesvh@iwk.de, www.hassia.de

Hastamat Verpackungstechnik GmbH

Naunheimer Str. 57, 35633 Lahnu
06441 / 6009-0
info@hastamat.com, www.hastamat.com

Haver & Boecker Maschinenfabrik

Carl-Haver-Platz 3, 59302 Oelde
02522 / 30-0
info@haverboecker.com
www.haverboecker.com

HDG Verpackungsmaschinen GmbH

Industriestr. 5, 51515 Kürten
02268 / 9135-0
info@hdg-verpackungsmaschinen.de
www.hdg-verpackungsmaschinen.de

Hecht Technologie GmbH

Schirmbeckstraße 17, 85276 Pfaffenhofen
08441 / 8956-0
info@hecht.eu, www.hecht.eu

Heleon Group

Van der Waalsweg 13
NL – 3241 ME Middelharnis
+31 (0)187 489606
info@heleon-group.com, www.heleon.nl

Hellermann Tyton GmbH

Großer Moorweg 45, 25436 Tornesch
04122 / 701-0
info@hellermanntyton.com
www.hellermanntyton.com

Helmut Boss Verpackungsmaschinen

Zum Wingert 5, 61352 Bad Homburg
06172 / 457097
info@vacuum-boss.com
www.vacuum-boss.com

Henkert Engineering GmbH

Weißdornweg 26, 53757 Sankt Augustin
02241 / 341 999
info@henkert.de, www.henkert.de

Hengesbach GmbH & Co. KG

Schimmelbuschstraße 17, 40699 Erkrath
02104 / 3032-0
info@hengesbach.biz, www.hengesbach.biz

Heripack Verpackungsmaschinen

Erste Gewerbegebiet, 59872 Meschede
0291 / 9947-0
info@heripack.de, www.heripack.de

Herma GmbH

Fabrikstr. 16, 70794 Filderstadt
0711 / 7702-0
mail@herma.de, www.herma.de

Herold & Co. GmbH

Maschinenbau und Eisengießerei
Hauptstr. 12, 95482 Gefrees
09254 / 970-0
info@herold-gefrees.de
www.herold-gefrees.de

Herrmann Ultraschalltechnik

GmbH & Co. KG
Descost. 3-9, 76307 Karlsbad
Tel. (0 72 48) 79-0
Fax (0 72 48) 79-39
www.herrmannultraschall.com
info@herrmannultraschall.com

Heuft Systemtechnik

Brohthalstra. 31-33, 56659 Burgbrohl
02636 / 56-0
info@heuft.com, www.heuft.com

Hewlett-Packard GmbH

Herrenberger Strasse 140, 71034 Böblingen
Tel. (0 30) 2 54 52-2 63
Fax (0 30) 2 54 52-1 00
www.hp.com/go/graphicarts
joerg-peter.kober@hp.com

Highway Identcode- und Drucksysteme

Höhenweg 4, 08064 Zwickau
0375 / 58906-22
info@highway-gmbh.de,
www.highway-gmbh.de

Höhn GmbH

Hohnerstraße 6-8, 89079 Ulm
Tel. (07 31) 4 94-0
Fax (07 31) 4 94-3 00
www.hoehn-gruppe.com
info@hoehn-gruppe.com

Huhnseal

Järvgatan 1, S – 26144 Landskrona
+46 418 44 99 40
sales@huhnseal.com, www.huhnseal.se

HPF Elektronik GmbH

Niemühleweg 34, 73660 Urbach
Tel. (0 71 81) 9 98 87-0
Fax (0 71 81) 9 98 87-9
www.hpf-elektronik.de
sales@hpf-elektronik.de

HSM GmbH + Co. KG

Austraße 1-9, 88699 Frickingen
Tel. (0 75 54) 21 00-0
Fax (0 75 54) 21 00-1 60
www.hsm.eu, info@hsm.eu

Hugo Beck GmbH & Co. KG

Daimlerstrasse 26 - 32, 72581 Dettingen
Tel. (0 71 23) 72 08-0
Fax (0 71 23) 8 72 68
www.hugobeck.de,
info@hugobeck.de

HVS - Hohenloher

Verpackungssysteme GmbH
Frankenstraße 7, 74549 Wolpertshausen
07904 / 9417-11
info@h-vs.de, www.h-vs.de

I

I.P. Printing

Kölnr Str. 524, 51515 Kürten
02207 / 848090
info@ip-printing.de, www.ip-printing.de

I.C.O.M.A. ZGS GmbH

Im Hesselbach 89, 77855 Achern
Tel. (0 78 41) 60 15-0
Fax (0 78 41) 60 15-29
www.icoma-zgs.de, info@icoma-zgs.de

ICS International AG

Siemensstraße 11, 61267 Neu-Anspach
06081 / 9400-0
info@ics-ident.de, www.ics-ident.de

IFM electronic GmbH

Friedrichstr. 1, 45128 Essen
0201 / 2422-0
info@ifm.com, www.ifm.com

Illig Maschinenbau GmbH & Co. KG

Robert-Bosch-Str. 10, 74081 Heilbronn
07131 / 505-0
info@illig.de, www.illig.de

IMA S.p.A.

Im Emilia 428-442
I – 40064 Ozzano dell'Emilia (Bologna)
+39 51 65 14 111
www.ima.it

Indag GmbH & Co. Betriebs-KG

Rudolf-Wild-Str. 107-115
69214 Eppelheim
06221 / 799-0
info@wild-indag.de
www.wild-indag.de

Inficon GmbH

Bonner Straße 498, 50968 Köln
Tel. (02 21) 5 67 88-6 22
Fax (02 21) 5 67 88-96 22
www.inficon.com
tarik.allaki@inficon.com

Inoxpa International Trading S.L.

C. Teters, 54, E – 17820 Banyoles
inoxpa@inoxpa.com
http://www.inoxpa.com/

Inoxpa S.A.

Kohlhammerstraße 6, 70771 Leinfelden
0711 / 849 51-59
inoxpa@inoxpa.com
www.inoxpa.de

Adressverzeichnis

International Packaging Systems GmbH

Werner-von-Siemens-Straße 12
74564 Crailsheim
Tel. (0 79 51) 4 94-0
Fax (0 79 51) 4 94-94
www.ips-packaging.com
communication@ips-packaging.com

Invensys Systems GmbH

Hermann-Klammt-Str. 1-3, 41460 Neuss
02131 / 4062-0
www.invensys.com

IPN Europe BV

Heieinde 15, NL-5047 Tilburg
Tel. +31 (13) 5 72-97 77
Fax +31 (13) 5 72-97 70
www.ipneurope.com
k.wentzien@ipneurope.com

IPS International Packaging

Systems GmbH
Werner-Von-Siemens-Str. 12
74564 Crailsheim
07951 / 494-0
communication@ips-packaging.com
www.ips-packaging.com

Ishida GmbH

Max-Planck-Str. 2, 74523 Schwäbisch Hall
0791 / 945-160
info@ishida.de, www.ishida.de

Isra Vision

Industriestraße 14, 64297 Darmstadt
Tel. (0 61 51) 9 48-0
Fax (0 61 51) 9 48-1 40
www.isravision.com, info@isravision.com

IST Pumpen und Dosiertechnik GmbH

An der Höhe 20
51674 Wiehl-Marienhagen
02261 / 7907-01
ISTPumpen@t-online.de
www.ISTPumpen.com

Itek Innovative Technik, Entwick- lungs- und Konstruktions GmbH

In der Eich 10, 74523 Schwäbisch Hall
Tel. (07 91) 94 60 94-1
Fax (07 91) 94 60 94-9
www.itek-gmbh.de, info@itek-gmbh.de

ITT Bornemann GmbH

Industriestraße 2
31683 Obernkirchen
05724/390-0
info@bornemann.com
www.bornemann.com

Iwai Kikai Kogyo

Higashikojiya 3-17-10
144-0033 Ota-ku,
J – Tokyo
www.iwai.co.jp

J

J + P Maschinenbau GmbH

Kreisch, 01731 Am Berg 2
Tel. (03 51) 2 70 32-0
Fax (03 51) 2 70 32-10
www.jp-maschinenbau.de
firma@jp-maschinenbau.de

Japan Pro-Beam Industry Co., Ltd, Itami

Morimoto 7-133, 664-0842 Itami
+81 72 778 1821
job@npg-w.co.jp,
www.npb-w.co.jp

Jaudt Dosiertechnik Maschinenfabrik GmbH

Raiffeisenstraße 3-5, 86167 Augsburg
0821/79605-0
verkauf@jaudt.de, www.jaudt.de

JEC Industrial Equipment Ltd

Blandford Heights
Industrial Estate, Blandford Forum
GB – Dorset DT11 7TE
www.jecitd.com

JJ Hofstetter, Torque Control

Postfach, CH-8034 Zürich
Tel. +41 (43) 4 99 06 78
Fax +41 (43) 4 99 06 79
www.jjhofstetter.ch, jj@jjhofstetter.ch

Joh. Heinr. Bornemann GmbH

Industriestraße 2, 31683 Obernkirchen
05724 / 390-0
info@bornemann.com
www.bornemann.com

Johnson Pump AB / SPX Flow

Technology Norderstedt GmbH
In den Fichten 34, 32584 Löhne
05731 / 414-00
johnson-pump.de@spx.com
www.spx.com

Joke Folienschweißtechnik GmbH

Asselborner Weg 14-16
51429 Bergisch Gladbach
Tel. (0 22 04) 8 39-0
Fax (0 22 04) 8 39-13
www.joke-fs.de
info@joke.de

Jumo GmbH & Co. KG

Moritz-Juchheim-Str. 1,
36039 Fulda
0661 / 6003-0
mail@jumo.net, www.jumo.net

Jung Process Systems GmbH

Auweg 2, 25495 Kummerfeld
04101 / 7958-140
info@jung-process-systems.de
www.jung-process-systems.de

Joke Folienschweißtechnik GmbH

Asselborner Weg 14-16
51429 Bergisch Gladbach
Tel. (0 22 04) 8 39-0
Fax (0 22 04) 8 39-13
www.joke-fs.de, info@joke.de

Jürgens Maschinenbau GmbH & Co. KG

Lönsstrasse 15, 48282 Emsdetten
Tel. (0 25 72) 8 76-2 21
Fax (0 25 72) 8 76-1 23
www.juergens.net, info@juergens.net

K

K-D Hermann GmbH

Hainbrunner Straße 97, 69434 Hirschhorn
Tel. (0 62 72) 9 22-3 00
Fax (0 62 72) 9 22-4 99
www.contact-online.de, info@contact-online.de

Kallfass Verpackungsmaschinen GmbH

Siemensstraße 8, 72622 Nürtingen
07022 / 607-0
info@kallfass.com, www.kallfass.com

Kawasaki Robotics GmbH

Sperberweg 29, 41468 Neuss
Tel. (0 21 31) 34 26-0
Fax (0 21 31) 34 26-22
www.kawasakirobot.de
vertrieb@kawasakirobot.de

KBA-Metronic GmbH

Benzastraße 11, 97209 Veitshöchheim
0931 / 9085-0
info@kba-metronic.com
www.kba-metronic.com

Keba AG

Gewerbepark Urfahr, A-4041 Linz
Tel. +43 (7 32) 70 90-0
Fax +43 (7 32) 73 09 10
www.keba.com, keba@keba.com

Gerd A.M. Kelch GmbH & Co. KG

Heudamm 18, 28879 Grasberg
Tel. (0 42 08) 82 90 52
Fax (0 42 08) 82 90 54
www.kelch-gmbh.de, mail@kelch-gmbh.de

Keller AG für Druckmesstechnik

St. Gallerstr. 119, CH – 8404 Winterthur
+41 52 235 2525
marketing@keller-druck.ch
www.keller-druck.com

Keofitt A/S

Lumbyvej 11H, DK – 5000 Odense C
+45 631 670 80
info@keofitt.dk, www.keofitt.dk

Keyence Deutschland GmbH

Siemensstr. 1, 63263 Neu-Isenburg
Tel. (0 61 02) 36 89-0
Fax (0 61 02) 36 89-1 00
www.keyence.de, info@keyence.de

KHS GmbH

Juchostraße 20, 44143 Dortmund
0231 / 569-0
info@khs.com, www.khs.com

Kieselmann GmbH

Paul-Kieselmann-Str. 4-10
75438 Knittlingen
07043 / 371-0
info@kieselmann.de
www.kieselmann.de

Klappenbach GmbH - Leister

Vertrieb Deutschland
Rohrstr. 16, 58093 Hagen
Tel. (0 23 31) 95 94-0
Fax (0 23 31) 95 94-44
www.klappenbach.de
info@klappenbach.de

Klay-Instruments B.V., Dwingeloo

Nijverheidsweg 5, NL – 7991 Dwingeloo
+31 521 591 550
info@klay.nl
www.klay-instruments.com

Karl Knauer KG

Zeller Str. 14, 77781 Biberach/Baden
Tel. (0 78 35) 7 82-0
Fax (0 78 35) 3 59-8
www.karlknauer.de
info@karlknauer.de

Knoll Maschinenbau GmbH

Schwarzachstr. 20, 88348 Bad Saulgau
07581 / 2008-0
info.itworks@knoll-mb.de
www.knoll-mb.de

Knüppel Verpackung GmbH & Co. KG

Tonlandstraße 2, 34346 Hann Münden
Tel. (0 55 41) 7 06-0
Fax (0 55 41) 7 06-1 11
www.knueppeel.de, info@knueppeel.de

Koch Pac-Systeme GmbH

Dieselstraße 13, 72285 Pfalzgrafenweiler
07445 / 181-0
info@koch-maschinenbau.de
www.koch-pac-systeme.com

Koch Pumpentechnik Vertriebs

GmbH & Co. KG

Deutschland-Vertrieb Packo Pumpen
Am Wiehen 2a, 32457 Porta Westfalica
0571 / 398 43-0
info@koch-pumpen.de
www.packo.de

Koenig & Bauer AG (KBA)

Friedrich-List-Straße 47
01445 Radebeul
Tel. (03 51) 8 33-0
Fax (03 51) 8 33-10 01
www.kba.com
kba-radebeul@kba.com

Körper Medipak GmbH
Nagelsweg 33-35, 20097 Hamburg
040 / 21107-02
info@koerper-medipak.com
www.kpl.net

Kortho Kennzeichnungssysteme Vertriebs GmbH
Karl-Schurz-Str. 2-4, 33100 Paderborn
02521 / 52 115
info@kortho.de, www.kortho.eu

Krohne Messtechnik GmbH
Ludwig-Krohne-Str. 5, 47058 Duisburg
0203 / 301-0
info@krohne.de, www.krohne.com

Krones AG
Böhmerwaldstr. 5, 93068 Neutraubling
09401 / 70-0
info@krones.de, www.krones.de

KSB AG
Johann-Klein-Straße 9, 67227 Frankenthal
06233 / 86-2221
www.ksb.com

KSR Kübler Niveau-Messtechnik AG
Im Kohlstafferfeld 17, 69439 Zwingenberg
06263 / 87-0
pr@ksr-kuebler.com
www.ksr-kuebler.com

Murtfeldt Kunststoffe GmbH & Co. KG
Heßlingsweg 14 - 16, 44309 Dortmund
Tel. (02 31) 2 06 09-0
Fax (02 31) 25 10 21
www.murtfeldt.de, info@murtfeldt.de

Kurt Lachenmeier A/S KL Industriemaschinen
Fyensgade 8-10, 6400 Sønderborg
+45 734 222 00
kl@lachenmeier.com
www.lachenmeier.com

Leonhard Kurz Stiftung & Co. KG
Schwabacher Straße 482, 90763 Fürth
Tel. (09 11) 71 41-0
Fax (09 11) 71 41-3 57
www.kurz.de, sales@kurz.de

Kyffhäuser Pumpen Artern GmbH
Borxlebener Str. 8, 06556 Ringleben/Artern
03466 / 7400-0
info@kyffpa.de
www.kpa-pumps.de

Labom Mess- und Regeltechnik GmbH
Im Gewerbepark 13, 27798 Hude
04408 / 804-0
info@labom.com, www.labom.com

Laetus GmbH
Sandwiesenstr. 27, 64665 Alsbach-Hähnlein
06257 / 50 09-0
contact@laetus.com, www.laetus.com

Langen Group
Edisonstraat 14, NL-6604BV Wijchen
Tel. +31 (24) 6 48-66 55
Fax +31 (24) 6 48-66 57
www.langengroup.com
sales-europe@langengroup.com

Langguth GmbH Etikettiermaschinen
Im Südfeld 17, 48308 Senden-Bösensell
02536 / 806-0
info@langguth.com, www.langguth.com

Lanico-Maschinenbau Otto Niensch GmbH
Broitzemer Str. 25, 38118 Braunschweig
Tel. (05 31) 80 90 60
Fax (05 31) 8 09 06 27
www.lanico.de, kaufmann@lanico.de

Leister Technologies AG
Galileo-Strasse 10, CH-6056 Kägiswil
Tel. +41 (41) 6 62 74-74
Fax +41 (41) 6 62 74-16
www.leister.com, leister@leister.com

Lewa GmbH
Ulmer Str. 10, 71229 Leonberg
07152 / 14-0
lewa@lewa.de, http://www.lewa.de

Liag-Laeufer International
Dr. Zimmermann-Str. 18, 88709 Meersburg
07532 / 4326-0
info@laeufer-ag.de, www.laeufer-ag.de

NTI AG - LinMot & MagSpring
Härdlistrasse 15, CH-8957 Spreitenbach
Tel. +41 (56) 4 19 91-91
Fax +41 (56) 4 19 91-92
www.linmot.com, office@linmot.com

LK-PremiumPack GmbH + Co. KG
Landshuter Str. 59, 84030 Ergolding
Tel. (08 71) 4 30 65 64-0
Fax (08 71) 4 30 65 64-9
www.lk-premiumpack.de
info@lk-premiumpack.de

Loesch Verpackungstechnik GmbH
Industriestraße 1, 96146 Altendorf
Tel. (0 95 45) 4 49-0
Fax (0 95 45) 4 49-5 00
www.loeschpack.com, info@loeschpack.com

LS Laser Systems GmbH
Gollierstr. 70, 80339 München
089 / 502002-0
info@ls-laser-systems.com
www.ls-laser-systems.com

Lutz Pumpen GmbH
Erlenstr. 5-7, 97877 Wertheim
09342 / 879-0
info@lutz-pumpen.de, www.lutz-pumpen.de

M&S Armaturen GmbH
Industriestr. 24-26, 26446 Friedeburg
04465 / 807-0
info@ms-armaturen.de
www.ms-armaturen.de

Maag Pump Systems AG
Aspstrasse 12, CH - 8154 Oberglatt
+41 44 27882 00
welcome@maag.com, www.maag.com

MB Bäuerle GmbH
Gewerbellehstr. 7-11, 78112 St. Georgen
Tel. (0 77 24) 8 82-0
Fax (0 77 24) 8 82-1 11
www.mb-baerle.de, center@mb-baerle.de

Magnetrol European Headquarters
Heikensstraat 6, B - 9240 Zele
+32 52 451 111
info@magnetrol.be, www.magnetrol.be

Maier Packaging GmbH
Bahnhofstr. 110, 83224 Grassau
08641 / 9544-0
info@maier-packaging.de
www.maier-packaging.de

Manfred Jünemann Mess- und Regeltechnik GmbH
Max-Planck-Str. 49, 32107 Bad Salzuflen
05222 / 80768-0
info@juenemann.instruments.de
www.juenemann-instruments.de

Maprotec GmbH Maschinen- und Prozeßtechnik
Grunerstraße 18, 65510 Idstein
06126-4001
info@maprotec.de, www.maprotec.de

Markem GmbH
Westpreußenstr. 33, 47809 Krefeld-Linn
02151 / 9488-0
germany@markem.com, www.markem.com

Markident GmbH
Pleidelsheimer Str. 31
74321 Bietigheim-Bissingen
07142 / 50138
info@markident.de, www.markident.de

Märkische Etiketten GmbH
Holzhauser Str. 177, 13509 Berlin
030 / 435 583-0
info@me-gruppe.de, www.me-gruppe.de

Maschinenfabrik Möllers GmbH
Sudhoferweg 93-97, 59269 Beckum
09321 / 88-0
info@moellers.de, www.moellers.com

Media Service Grulms
Rheinhorststr. 1-3, 67071 Ludwigshafen
0621 / 637690-0
info@grulms.de, www.grulms.de

Meding GmbH
Kruppstraße 8, 58553 Halver
Tel. (0 23 53) 91 58-0
Fax (0 23 53) 91 58-28
www.meding.com, info@meding.com

Medipack
Mühlentalstraße 184-188
CH - 8200 Schaffhausen
+41 52 630 36 36
info@medipack.ch, www.medipack.ch

Mediseal GmbH Pharma Packaging Technology
Flurstraße 65, 33758 Schloss Holte
05207 / 888-0 (102)
info@mediseal.de, www.mediseal.de

Merz GmbH Verpackungsmaschinen
Bahnhofstr. 25, 35423 Lich
06404 / 9172-0
mail@merz-system.de,
www.merz-system.de

Mekuma Mecklenburgische Kunststoffmaschinen GmbH
An der Dorfstraße 20, 19217 Bülow
Tel. (03 88 72) 6 60-0
Fax (03 88 72) 6 60-66
www.mekuma.de, info@mekuma.de

Mesutronic Gerätebau GmbH
Hackenfeld 13, 94259 Kirchberg im Wald
Tel. (0 99 27) 94 10-0
Fax (0 99 27) 17 32
www.mesutronic.de, sales@mesutronic.de

Mettler Toledo GmbH
Ockerweg 3, 35396 Gießen
0641/507-0
www.mt.com

Mettler Toledo PCE
Gernsheimer Straße 2, 64673 Zwingenberg
06251 / 8545-0
mtpce.info@mt.com, www.mt.com/pce

Meurer Verpackungssysteme GmbH
Von-Tambach-Straße 3-5, 49584 Fürstenau
Tel. (0 59 01) 9 55-0
Fax (0 59 01) 9 55-1 00
www.meurer-group.com,
info@meurer-group.com

Adressverzeichnis

Microscan Systems B.V.

Lemelerberg 17
NL-2402 ZN Alphen aan den Rijn
Tel. +31 (1 72) 42 33 60
Fax +31 (1 72) 42 33 66
www.microscan.com
info@microscan.com

Miromatic Michael Rothdach GmbH

Raiffeisenweg 5, 87743 Egg a. d. Günz
08333 / 9200-0
info@miromatic.com
www.miromatic.com

Mitsubishi Electric Europe BV

Gothaer Str. 8, 40880 Ratingen
Tel. (0 21 02) 4 86-0
Fax (0 21 02) 4 86-11 20
de3a.mitsubishieletric.com
info@mitsubishi-automation.de

Mohrbach Verpackungsmaschinen GmbH

Nünschweiler Straße 3 - 5
66509 Rieschweiler
Tel. (0 63 36) 92 15-0
Fax (0 63 36) 58 94
www.mohrbach.com
vertrieb@mohrbach.com

Mosca GmbH

Gerd-Mosca-Str. 1, 69429 Waldbrunn
Tel. (0 62 74) 9 32-0
Fax (0 62 74) 93 24 00-1 18
www.mosca.com, info@mosca.com

Mouvex S.A.S.

ZI la Plaine de Isles, F - 89000 Auxerre
+33 3 86 49 86 30
jovani@mouvex.com, www.mouvex.com

Müller Martini Druckmaschinen GmbH

Feldbergstrasse 20, 79689 Maulburg
Tel. (0 76 22) 3 98-0
Fax (0 76 22) 3 98-2 86
www.mullermartini.com
info.mmma@de.mullermartini.com

Multivac Sepp Haggenmüller GmbH & Co.KG

Bahnhofstr. 4, 87787 Wolfertschwenden
08334/601-0
muwo@multivac.de, www.multivac.de

Murzan Inc. Sanitary Systems

2909 Langford Rd. 1-700,
USA - Norcross GA 30071
+1 770 448-0967
murzan@murzan.com
www.murzan.com

MSK Verpackungs-Systeme GmbH

Benzstrasse, 47533 Kleve
Tel. (0 28 21) 5 06-0
Fax (0 28 21) 1 78 66
www.msk.de, sales@msk.de

Muhr & Söhne GmbH & Co. KG

Kölnener Strasse 75, 57439 Attendorn
Tel. (0 27 22) 6 97-0
Fax (0 27 22) 6 97-1 15
www.muhr-soehne.de
verpackungen@muhr-soehne.de

Multivac Marking & Inspection

GmbH & Co. KG
Kuperweg 5, 32130 Enger
Tel. (0 52 24) 9 31-0
Fax (0 52 24) 9 31-2 99
www.multivac.com
multivac-mi@multivac.com

MultiWeigh - HD Wiegetechnik GmbH

Altenberger Strasse 43,
35576 Wetzlar
Tel. (0 64 41) 44 79 99-0
Fax (0 64 41) 44 79 99-8
www.multiweigh.com,
info@multiweigh.com

N

Nano 4 U GmbH

Mozartstr.7, 76133 Karlsruhe
Tel. (07 21) 1 82 69-68
Fax (07 21) 1 82 69-68
www.nano4u.net,
info@nano4u.net

Netstal-Maschinen AG

Tschachenstrasse, CH-8752 Näfels
Tel. +41 (55) 6 11-61 11
Fax +41 (55) 6 11-66 05
www.netstal.com, info@netstal.com

Netzsch Pumpen & Systeme GmbH

Geretsrieder Straße 1, 84478 Waldkraiburg
08638 / 63-0
info.nps@netzsch.com
www.netzsch-pumpen.de

Neuenhauser Maschinenbau

GmbH Division Vorwald
Iburger Straße 225, 49082 Osnabrück
Tel. (05 41) 5 05 46-0
Fax (05 41) 5 05 46-10
www.vorwald.de,
neuenhauser@vorwald.de

Neumo GmbH + Co. KG Armaturenfabrik-

Apparatebau-Metallgießerei
Henry-Ehrenberg-Platz 1,
75438 Knittlingen
07043/36-0
info@neumo.de,
www.neumo.de

Neurocheck GmbH

Neckarstr. 76/1, 71686 Remseck
07146/89560
info@neurocheck.com
www.neurocheck.com

Niesel Etikett

Oberbauerschäfer Straße 213,
32609 Hüllhorst
05741/296300
info@niesel.de,
www.niesel.de
Nocado Armaturen GmbH & Co. KG
Kirchweg 3, 26629 Großefehn
04943/202-0
sales@nocado.de, www.nocado.de

Norden GmbH

Friedrichstr. 65, 73760 Ostfildern
0711 / 16725-0
info@nordenpac.de, www.nordenpac.de

Nordson Deutschland GmbH

Heinrich-Hertz-Straße 42/44, 40699 Erkrath
0211 / 92 05 0
info@de.nordson.com
www.nordson.com

Normpack GmbH

Unter Greut 3, 79790 Küssaberg
07741 / 9244-0
info@normpack.com, www.normpack.de

NSM Packtec GmbH

Einsteinstraße 18, 48683 Ahaus
Tel. (0 25 61) 6 85-0
Fax (0 25 61) 6 85-1 30
www.nsm-packtec.de,
info@nsm-packtec.de

O

O.M.A.C. S.r.l.

Via G. Falcone 8, I - 42048 Rubiera (RE)
+39 0522 628980
info@omacpompe.com
www.omacpompe.com

Opal Associates GmbH

Lohnerhofstr. 2, 78467 Konstanz
07531 / 81300-0
info@opalgmbh.de
www.opal-holding.com

Optek Danulat GmbH

Emscherbruchallee 2, 45356 Essen
0201/63409-0
info@optek.de, www.optek.com

Opticon Sensoren GmbH

Lise-Meitner-Str. 1, 63128 Dietzenbach
Tel. (0 60 74) 9 18 90-0
Fax (0 60 74) 9 18 90-33
www.opticon.com, sales.de@opticon.com

Optima Packaging Group GmbH

Steinbeisweg 20, 74523 Schwäbisch Hall
0791 / 506-0
info@optima-group.de
www.optima-ger.com

Osaka Sanitary Metal Industries

Cooperative
Torikai-honmachi 1-chome 7-46
566-0052 Settsu-shi, J - Osaka
+81 72 654 1661
hirotaka.oikawa@sanitary.or.jp
www.sanitary.or.jp

Ottmar Lingenfelder oli-Spezialanlagen GmbH

Blumenstraße 17-21, 82538 Geretsried,
08171 / 9673-0
buero@oli-gmbh.de, www.oli-gmbh.de

Oystar Holding GmbH

Lorenzstr. 6, 76297 Stutensee
07244 / 747-0
info@oystar-group.com
www.oystar-group.com

P

Packo Diksmuide N.V.

Cardijniaan 10, B - 8600 Diksmuide
+32 51 5192 80
www.packopumps.com

Packmann GmbH

Wasserturmstr. 79, 69214 Eppelheim
Tel. (0 62 21) 7 59 09-0
Fax (0 62 21) 7 59 09-75
www.packmann.de,
info@packmann.de

Packservice GmbH

Mannheimer Str. 16-18, 76131 Karlsruhe
Tel. (0 7 21) 961 66-0
Fax (0 7 21) 961 66-66
www.packservice.com
info@packservice.com

Pago Etikettiersysteme GmbH

Gutenbergstr. 9, 72631 Aichtal-Aich
07127 / 5801-0
pago@pago.com, www.pago.com

Pamas Partikelmess- und

Analysesysteme GmbH
Dieselstraße 10, 71277 Rutesheim
07152 / 99630
info@pamas.de,
www.pamas.de

Lorenz Pan AG

Kravoglst. 10, I-39100 Bozen
Tel. +39 (4 71) 2 00-1 96
Fax +39 (4 71) 2 00-1 89
www.lorenzpan.com
info@lorenzpan.com

Pantaplast Per Specketer

Fischbacher Weg 19, 657149 Hofheim
Tel. (0 61 92) 93 54 86
Fax (0 61 92) 93 54 87
www.pantaplast.eu
specketer@pantaplast.de

Paul Leibinger GmbH & Co.KG
Daimlerstr. 14, 78532 Tuttlingen
07461 / 9286-0
info@leibinger-group.com
www.leibinger-group.com

Paxmatic AG
Oldisstrasse 55, CH-7023 Haldenstein
Tel. +41 (81) 3 54 10 00
Fax +41 (81) 3 54 10 01
www.paxmatic.com, info@paxmatic.com

PCE Deutschland GmbH
Im Langel 4, 59872 Meschede
02903/97699-0
info@warensortiment.de
http://www.warensortiment.de/

PCM Deutschland GmbH
Wiesbadener Landstr. 18, 65203 Wiesbaden
0611 / 609 7710
info@delasco.de, www.delasco.de

Pepperl + Fuchs Vertrieb Deutschland GmbH
Lilienthalstr. 200, 68307 Mannheim
0621 / 776-1000
info@de.pepperl-fuchs.com
www.pepperl-fuchs.com

Pester Pac automation
Hauptstr. 50, 87787 Wolfertschwenden
08334 / 607-0
info@pester.com, www.pester.com

Pfaudler Werke GmbH
Pfaudler Straße, 8723 Schwetzingen
06202 / 85-0
sales.pfaudlerde@robn.com
www.pfaudler.de

Pfeiffer Vacuum
Berliner Strasse 43, 35614 Asslar
Tel. (0 64 41) 8 02-0
Fax (0 64 41) 8 02-12 02
www.pfeiffer-vacuum.de
info@pfeiffer-vacuum.de

PFM Verpackungsmaschinen GmbH
Gewerbestraße 14, 21279 Hollenstedt
Tel. (0 41 65) 22 19 21
Fax (0 41 65) 22 19 22
www.pfm-germany.de
mail@pfm-germany.de

Phoenix Contact GmbH & Co. KG
Flachmarktstraße 8, 32825 Blomberg
05235 /312 000
info@phoenixcontact.com
www.phoenixcontact.com

Plümat Maschinenbau
Dr.-Max-Ilgner Straße 19, 32339 Espelkamp
Tel. (0 57 72) 91 02-0
Fax (0 57 72) 52 81
www.pluemat.com, sales@pluemat.de

Pockrandt GmbH
Silder Moor 2, 18196 Kavelorsdorf
038208 / 6 00 41
satz@pockrandt-druck.de
www.pockrandt-druck.de

Poly-Clip System GmbH & Co. KG
Niederckerstraße 1,
65795 Hattersheim am Main
06190 / 8886-0
contact@polyclip.de, www.polyclip.com

Pomac Pumpen
Postfach 32, NL – 9356 ZG Tolbert
+31 594 512 877
pomac@pomac.nl, pomac.nl

Popp Maschinenbau GmbH
Wittauer Straße 8, 74564 Crailsheim
Tel. (0 79 51) 29 60 96-0
Fax (0 79 51) 4 29 67
www.popp-maschinenbau.de
info@popp-maschinenbau.de

Premier Tech Chronos
Meerheide 40, NL-5521DZ Eersel
Tel. +31 (4 97) 5 14-9 88
Fax +31 (4 97) 5 14-9 53
www.ptchronos.com
info-eu@ptchronos.com

Prewa Verpackungsmaschinen
Zeppelinstraße 6, 35418 Buseck
06408 / 9046-0
prewa@t-online.de,
www.prewa.de

PRI-MA-Tech GmbH

Primera Technology Europe GmbH
Mainzer Strasse 131, 65187 Wiesbaden
0611 / 92777-0
info@primera.eu, www.pj-primera.eu

Prominent Deutschland GmbH
Maaßstr. 32/1, 69123 Heidelberg
06221 / 842-0
info@prominent.de,
www.prominent.com

Pro-System Verpackungstechnik
Im Kurzgewann 2
69436 Schönbrunn-Schwanheim
06262 / 9235-0
info@pro-system.de,
www.pro-system.de

PS Mako GmbH Packaging Systems & Machines
Industriestr. 5, 74544 Michelbach an der Bilz
Tel. (07 91) 9 30 08-0
Fax (07 91) 9 30 08-24
www.psmako.de,
info@psmako.de

Pumpenfabrik Wangen GmbH
Simoniussstraße 17, 88239 Wangen
07522 / 997-105
mail@wangen.com,
www.wangen.com

Pursuit Dynamics PLC
Botanic House, 100 Hills Road
GB – Cambridge, CB2 1PH
+44 1480 422059
info@pdx.biz,
www.pdx.biz

PWR Pack International BV
Maxwellstraat 45, NL-6716 BX Ede
Tel. +49 (3 18) 51 97 57
Fax +49 (3 18) 56 18 91
www.pwr-pack.nl
sales@pwr-pack.nl

Q
Quandel Verpackungstechnik
Dieselstraße 4, 57290 Neunkirchen
Tel. (0 27 35) 6 11 84
Fax (0 27 35) 6 12 23
www.e-quandel.de, info@e-quandel.de

R
R. Weiss Verpackungstechnik GmbH & Co. KG
Zur Flügelaue 28-30, 74564 Crailsheim
07951 / 9192-0
packaging@r-weiss.de,
www.r-weiss.de

Rack & Schuck GmbH & Co KG
Edisonstrasse 15-23, 68309 Mannheim
Tel. (06 21) 7 20 83-0
Fax (06 21) 7 20 83-15
www.rs-ma.de,
kontakt@rs-ma.de

Rajapack GmbH
Carl-Metz-Str.12, 76275 Ettlingen
Tel. (0 72 43) 55 93-2 70
Fax (0 72 43) 55 93-32 70
www.rajapack.de, info@rajapack.de

Rako Etiketten GmbH & Co. KG
Möllner Landstr. 15, 22969 Witzhave
04104 / 693-0
info@rako-etiketten.com
www.rako-etiketten.com

Rapak GmbH & Co. KG
Dortmunder Str. 6; 68723 Schwetzingen
06202 / 209 70
sales@rapak.com, www.rapak.com

Rathgeber GmbH & Co. KG
Kolpingring 3, 82041 Oberhaching
089 / 613 007-0
info@rathgeber-online.de
www.rathgeber.eu

Rationator Maschinenbau GmbH
Alsheimer Str. 1, 67586 Hillesheim/Rhh.
Tel. (0 67 33) 94 70-0
Fax (0 67 33) 94 70-1 09
www.rationator.de,
sales@rationator.de

REA Elektronik GmbH
Teichwiesenstr. 1, 64367 Mühlthal-Waschenbach
06154 / 638-0
reainfo@rea.de, www.rea.de

Rehau AG + Co.
Otto-Hahn-Str. 2, 95111 Rehau
09283 / 77-0
rehau@rehau.com,
www.rehau.com

Reis GmbH & Co. KG Maschinenfabrik
Walter-Reis-Str. 1, 63875 Obernburg am Main
Tel. (0 60 22) 5 03-1 64
Fax (0 60 22) 5 03-1 10
www.reisrobotics.de,
info@reisrobotics.de

Reka Klebetechnik GmbH & Co.KG
Siemensstr. 6, 76344 Eggenstein-Leop.
Tel. (07 21) 9 70 78-30
Fax (07 21) 70 50 69
www.reka-klebetechnik.de
md@reka-klebetechnik.de

Richter Chemie-Technik GmbH
Otto-Schott-Str. 2, 47906 Kempen
02152 / 146-0
richter-info@idexcorp.com
www.richter-ct.com

Rinco Ultrasonics AG
Industriestrasse 4, CH-8590 Romanshorn
Tel. +41 (71) 4 66 41-00
Fax +41 (71) 4 66 41-01
www.rincoultrasonics.com
info@rincoultrasonics.com

Rische + Herfurth GmbH
Kedenburgstraße 53-59, 22041 Hamburg
Tel. (0 40) 65 69 03-0
Fax (0 40) 65 61 89-0
www.polystar-hamburg.de
info@polystar-hamburg.de

Ritag Ritterhuder Armaturen
Industriestr. 7-9,
27711 Osterholz-Scharmbeck
04791 / 9209-0
contact@ritag.de, www.ritag.de

rlc I Packaging Group Colorpack GmbH
Tasdorf-Süd 15, 15562 Rüdersdorf
033638 / 72101
rlc@rlc-packaging.com
www.rlc-packaging.com

Adressverzeichnis

Ro-Ber Industrieroboter GmbH
Felix-Wankel-Str. 31, 59174 Kamen
Tel. (0 23 07) 9 41 03-0
Fax (0 23 07) 9 41 03-99
www.ro-ber.de, info@ro-ber.de

Robatech GmbH
Im Gründchen 2,
65520 Bad Camberg
Tel. (0 64 34) 94 11-0
Fax (0 64 34) 94 11-22
www.robatech.de, info@robatech.de

Rohrer AG Werkzeug u. Maschinenbau
Bremenstallstr. 1, CH – 4313 Möhlin
+41 61 855 21 80
info@rohrerag.ch, www.rohrerag.ch

Romaco Pharmatechnik GmbH
Am Heegwald 11, 76227 Karlsruhe
Tel. (07 21) 48 04-0
Fax (07 21) 48 04-2 25
www.romaco.com, info@romaco.com

**Rommelag Kunststoff-Maschinen-
Vertriebsgesellschaft GmbH**
Mayenner Str. 18-20, 71332 Waiblingen
07151 / 95811-0
mail@rommelag.de
www.rommelag.com

Ron Tech AG
Rheinstrasse 59,
CH-7012 Felsberg
Tel. +41 (81) 2 57 01 00
Fax +41 (81) 2 57 01 01
www.rontech.ch,
info@rontech.ch

Rota Verpackungstechnik GmbH & Co. KG
Öflinger Strasse 118,
79664 Wehr
07762/7080
webmaster@rota.de, www.rota.de

Roteg AG
Brennaborstr. 54, 44149 Dortmund
Tel. (02 31) 72 57 95-0
Fax (02 31) 72 57 95-10
www.roteg.de,
kontakt@roteg.de

Rovema GmbH
Industriestr. 1, 35463 Fernwald
0641/409-0
info@rovema.de, www.rovema.de

Ruco Druckfarben A. M. Ramp & Co. GmbH
Lorsbacher Str. 28,
65817 Eppstein/Taunus
06198/304-0
info@ruco-inks.com
www.ruco-inks.com

Rychiger AG
Alte Bernstrasse 135, 3613 Steffisburg
0041 (0)33 4396817
sales@rychiger.com, www.rychiger.com

S.S.T. - Schüttguttechnik GmbH
Lechwiesenstr. 21, 86899 Landsberg
08191/3359-50
info@solids-service.de
www.solids.de

Samson AG Mess- und Regeltechnik
Weismüllerstr. 3, 60314 Frankfurt
069/4009-0
samson@samson.de
www.samson.de

Sato Labelling Solutions Europe GmbH
Ersheimer Str. 71,
69434 Hirschhorn
06272 / 9201-324
info@satoeurope.com
www.satoweltweit.com

Satron Instruments Inc., Tampere
Lumpeenkatu 1, FIN – 33900 Tampere
+358 207 464 800
sale@satron.com
www.satron.com

S

Sawa Pumpentechnik AG
Taastraße 40, CH - 9113 Degersheim
+41 71 37208-05
info@sawa.ch,
www.sawa.ch

Scanware Electronic GmbH
Darmstädter Str. 9-11, 64404 Bickenbach
06257 / 9352-0
info@scanware.de, www.scanware.de

Schäfer & Flottmann GmbH & Co. KG
Esborner Str. 97-103, 58285 Gevelsberg
02332 / 9596-0
info@sfs-net.de,
www.sfs-net.de

**Schilling Engineering
Reinraumtechnik GmbH**
Industriestr. 26, 79793 Wutöschingen
Tel. (0 77 46) 9 27 89-0
Fax (0 77 46) 9 27 89-80
www.schillingengineering.de
info@schillingengineering.de

**Schleuter Maschinen- und
Apparatebau GmbH & Co. KG**
Industriestr. 5, 28876 Oyten
04207 / 996-299
info@schleuter.com,
schleuter.com

J. Schmalz GmbH
Aacher Straße 29, 72293 Glatten
Tel. (0 74 43) 24 03-0
Fax (0 74 43) 24 03-2 59
www.schmalz.com,
schmalz@schmalz.de

Hans Schmidt & Co. GmbH
Schichtstr. 16, 84478 Waldkraiburg
Tel. (0 86 38) 94 10-0
Fax (0 86 38) 48 25
www.hans-schmidt.com
info@hans-schmidt.com

Schneider-Kennzeichnung GmbH
Lehmfeldstr. 7, 70374 Stuttgart
0711 / 95 39 49-0
verkauf@schk.de, www.schk.de

Gerhard Schubert GmbH
Hofackerstraße 7, 74564 Crailsheim
Tel. (0 79 51) 4 00-0
Fax (0 79 51) 85 88
www.gerhard-schubert.de
info@gerhard-schubert.de

Schubert & Salzer Control Systems GmbH
Bunsenstr. 38, 85053 Ingolstadt
Tel. 0841/9654-0
info.cs@schubert-salzer.com
www.schubert-salzer.com

Schütz GmbH & Co. KGaA
Schützstraße 12, 56242 Selters
Tel. 02626/77-0
Fax 02626/77-532
www.schuetz.net
corporate.office@schuetz.net

**Schuf Chemieventile Vertriebs
GmbH & Co. KG**
An der Guldenmühle 8-10, 65817 Eppstein
06198 / 571-100
verkauf@schuf.de, www.schuf.com

Schut Systems B.V.
Loubergweg 22, NL-6961EK Eerbeek
Tel. +31 (3 13) 6 74-5 00
Fax +31 (3 13) 6 74-5 00
www.schutzsystems.com
info@schutzsystems.com

**SKK Scholz Werbende
Verpackungen GmbH**
Hammerweg 39, 64720 Michelsadt
Tel. (0 60 61) 70 64-1 50
Fax (0 60 61) 70 64-1 49
www.skk-verpackungen.de
akruse@lyfirmengruppe.de

Schwarze Automation
Winterbacher Straße 15, 70374 Stuttgart
0711 / 520 461-0
contact@schwarze-automation.com
www.schwarze-automation.com

Sealpac
An der Kolckwiese 10, 26133 Oldenburg
0441 / 940 005-0
info@sealpac.de, www.sealpac.de
SED Flow Control
Raiffeisenstraße 10 a + d
74906 Bad Rappenau
07264 / 921-0
info@sed-flowcontrol.com
www.sed-valves.com

Seidenader Maschinenbau
Lilienthalstraße 8, 85570 Markt Schwaben
08121 / 802-0
info@seidenader.de
www.seidenader.com

Axel Semrau GmbH & Co.KG
Stefansbecke 42, 45549 Sprockhövel
02339/1209-0
semrau@axelsemrau.de
www.axelsemrau.de

Seuster Labels
Lehmweg 21-23, 58840 Plettenberg
02391 / 9181-0
info@seuster-kennzeichnung.de
seuster-kennzeichnung.de

Sick AG
Erwin-Sick-Str. 1, 79183 Waldkirch
07681 / 202-0
info@engineering.sick.de,
www.sick.com

Siemens AG Electronics Assembly Systems
Wittelsbacherplatz 2,
80333 München
089 / 636-00
contact@siemens.com,
www.siemens.com

Sigrist-Photometer AG Prozesstechnik
Hofurlistr. 1, CH – 6373 Ennetbürgen
+41 41 620 50 64
info@photometer.com,
www.photometer.com

Siko GmbH
Weihermattenweg 2, 79256 Buchenbach
Tel. (0 76 61) 3 94-0
Fax (0 76 61) 3 94-3 88
www.siko-global.
com, info@siko.de

Simaco GmbH

Am Wind 2, 56659 Burgbrohl
02636 / 562-00
info@simaco.com, simaco.com

Sinadrives Deutschland

Pilotsstrasse 4, 80538 München
Tel. (0 89) 2 55 57 58 98
Fax (0 89) 2 55 57 58 99
www.sinadrives.com
info@sinadrives.com

Smurfit Kappa GmbH

Tilsiter Str. 144, 22047 Hamburg
Tel. (0 40) 6 94 43-2 10
Fax (0 40) 6 94 43-1 57
www.smurfitkappa.de
info@smurfitkappa.de

So-Matec Epple GmbH

Eisbachstraße 48/1,
74429 Sulzbach-Laufen
Tel. (0 79 76) 9 21 00-0
Fax (0 79 76) 9 21 00-20
www.somatecepple.de
info@somatecepple.de

Somi Con GmbH

Am Kroit 19, 83123 Amerang
Tel. (0 80 75) 91 66-0
Fax (0 80 75) 91 66-10
www.somicon.de

Somic Verpackungsmaschinen GmbH & Co. KG

Am Kroit 7, 83123 Amerang
08075 / 916-0
verkauf@soomic.de, www.somic.de

Sondex

Jernet 9, DK – 6000 Kolding
+45 75 538 968
info@sondex.dk, www.sondex.net

Sondex Deutschland GmbH

Robert-Koch-Straße 3
21423 Winsen/Luhe
04171/7883-30
anfragen@sondex.de, www.sondex.de

Sonotronic Nagel GmbH

Becker-Göring-Straße 17-25, 76307 Karlsbad
Tel. (0 72 48) 91 66-0
Fax (0 72 48) 91 66-1 44
www.sonotronic.de,
info@sonotronic.de

Sontheim Industrie Elektronik GmbH

Georg-Krug-Str. 2, 87437 Kempten
Tel. (08 31) 57 59 00-0
Fax (08 31) 57 59 00-73
www.s-i-e.de,
info@s-i-e.de

Sortec Pharma Sortiertechnik GmbH

Frankenstraße 9,
74549 Wolpertshausen
Tel. (0 79 04) 9 42 40
Fax (0 79 04) 94 24 10
www.sortec-pharma.de
info@sortec-pharma.de

Spetec GmbH

Berghamer Straße 2, 85435 Erding
08122/9953-3
spetec@spetec.de,
www.spetec.de

Spirax Sarco GmbH

Reichenastr. 210,
78467 Konstanz
07531 / 5806-0
vertrieb@de.spiraxsarco.com
www.spiraxsarco.com

SPX Flow Technology Rosista GmbH

Zechenstraße 49, 59425 Unna
02303/108-0
www.spxflow.com

SPX Process Equipment

Splietenstr. 70a, 48231 Warendorf
02581 / 636 010
www.spx.com

STI - Gustav Stabernack GmbH

Richard-Stabernack-Str.
36341 Lauterbach
Tel. (0 66 41) 81-0
Fax (0 66 41) 81-4 07
www.sti-group.com
service@sti-group.com

Stako GmbH

Frankenstr. 5, 74549 Wolpertshausen
07904 / 944 680-0
info@stako.net,
www.stako.net

Stäubli Tec-Systems GmbH Robotics

Theodor-Schmidt-Straße 19
95448 Bayreuth
Tel. (09 21) 8 83-0
Fax (09 21) 8 83-34 44
www.staubli.com/robotik
sales.robot.de@staubli.com

Steinle Industriepumpen GmbH

Varnhagenstr. 42, 40225 Düsseldorf
0211 / 302 055-0
info@steinle-pumpen.de
www.steinle-pumpen.de

Stielow Label & Logistik GmbH

Werkstr. 7, 22844 Norderstedt
040 / 219896-0
info@stielow-logistik.de
www.stielow-logistik.de

strapex GmbH

Maybachstr. 1, 71088 Holzgerlingen
07031 / 680-40
info@strapex.de,
www.strapex.com

Strubl KG Kunststoffverpackungen

Richtweg 52, 90530 Wendelstein
Tel. (0 91 29) 90 35-0
Fax (0 91 29) 90 35-49
www.strubl.de,
strubl@strubl.de

Südmo Holding GmbH

Industriestr. 7, 73469 Riesbürg
09081 / 803-0
info@sudmo.de, www.sudmo.de

Südpack Verpackungen GmbH & Co. KG

Jägerstr. 23, 88416 Ochsenhausen
07352 / 925-01
info@suedpack.com,
www.suedpack.com

SVZ Maschinenbau GmbH

Rötstraße 4, 74589 Satteldorf-Gröningen
Tel. (0 79 55) 38 81 78-0
Fax (0 79 55) 38 81 78-99
www.svz-maschinenbau.de
info@svz-maschinenbau.de

Swagelok Europe

St. Gallerstr. 84, CH – 8853 Lachen
+41 55 451 64 00
publicrelation@swagelok.com
www.swagelok.com

Systec Elektronik und Software GmbH

Nöttulner Landweg 90, 48161 Münster
Tel. (0 25 34) 80 01-70
Fax (0 25 34) 80 01-77
www.systec.de, info@systec.de

T

Tacom SA

Via Ressiga 12, CH-6983 Magliaso
Tel. +41 (91) 6 11 29 10
Fax +41 (91) 6 11 29 15
www.tacom.ch, info@tacom.ch

Tecnicapompe Zanin Srl

Via Tretti, N° 6
I – 36030 Fara Vicentino(VI)
+39 0445 873866
info@tecnicaipompe.it
www.tecnicaipompe.it/

Teepack Spezialmaschinen

Düsseldorfer Straße 73, 40667 Meerbusch
02132 / 976-0
info@teepack.com,
www.teepack.com

Tesa SE

Quickbornstr. 24, 20253 Hamburg
040 / 4909 4448
www.tesa.com

Theegarten Pactec

Breitscheidstraße 46, 01237 Dresden
0351 / 2573-0
pactec@theegarten-pactec.de
www.theegarten-pactec.com

Tipper TIE Technopack

Otto-Hahn-Str. 5, 21509 Glinde
040 / 727704-0
infoDE@tippertie.com, www.tippertie.com

Tippl Beschriftungssysteme

Im Gehrn 10, 71737 Kirchberg an der Murr
mail@tippl.de, www.tippl.de

Topex Etikettiermaschinen GmbH

Daimlerstr. 2, 73268 Erkenbrechtsweiler
07023 / 9316-0
zentrale@topex-systems.de
www.topex-systems.de

Toshiba TEC Europe Retail

Information Systems S.A
Europark Fichtenhain B 15, 47807 Krefeld
02151 / 838-01
ids@toshibatec-eu.de, toshibatec-eu.com

Toss GmbH & Co. KG

Danziger Str. 15, 35418 Alten-Buseck
Tel. (0 64 08) 90 91-0
Fax (0 64 08) 43-55
www.toss-gmbh.de, info@toss-gmbh.de

Transnova RUF Verpackungs-

und Palettieretechnik GmbH
Rudolf-Diesel-Straße 12, 91522 Ansbach
0981 / 96984-0
info@transnova-ruf.de,
www.transnova-ruf.de

Transportanlagen Ryll GmbH

Schüringsweg 4, 48712 Gescher
Tel. (0 25 42) 9 11-0
Fax (0 25 42) 9 11-50
www.ryll-online.de, info@ryll-online.de

Tryzna, Ulrich Industrieverpackung

Welfenstraße 2-6, 34346 Hann.Münden
Tel. (0 55 41) 9 53 10-26
Fax (0 55 41) 1 20 66-26
tryzna.de, info@tryzna.de

TSC Auto ID Technology Emea GmbH

Georg-Wimmer-Ring 8b, 85604 Zorneding
Tel. (0 81 06) 3 79 79-00
Fax (0 81 06) 3 79 79-05
www.tscprinters.com
emea_sales@tscprinters.com

Adressverzeichnis

Tuchenhagen Dairy Systems GmbH
siehe GEA Tuchenhagen

Tyco Flow Control HPE /
Hovak, Sneek
www.tyco.com

U

U-E-T Bernd Siebler GmbH
Untere Trift 4, 76287 Rheinstetten
0721 / 7509-200
sales@u-e-t.de,
www.u-e-t.de

Uhlmann Pac-Systeme GmbH & Co. KG
Uhlmannstr. 14-18, 88471 Laupheim
07392 / 702-0
info@uhlmann.de,
www.uhlmann.de

Ulikett GmbH
Wiegelestr. 26, A – 1230 Wien
+43 1 6163638
ulrich@ulikett.at,
www.ulikett.at

UWT GmbH
Westendstr. 5, 87488 Betzigau
0831 / 57 123-0
info@uwt.de, www.uwt.de

V

Vakopack GmbH
Spanningerstrasse 7,
73650 Winterbach
Tel. (0 71 81) 9 94-0 36
Fax (0 71 81) 9 94-30 62
www.vakopack.de - www.tossit.de
info@vakopack.de - info@tossit.de

Variovac PS Systempack GmbH
Ernst-Litfaß-Str. 3 und 5
19246 Zarrentin
Tel. (03 88 51) 8 23-0
Fax (03 88 51) 8 23-2 20
www.variovac.de, i
nfo@variovac.de

Varotec Kennzeichnungstechnik GmbH
An der Eiche 1,
33175 Bad Lippspringe
Tel. (0 52 52) 9 32-3 01
Fax (0 52 52) 9 32-3 03
www.varotec.com
info@varotec.com

VC999 Verpackungssysteme
Industriestraße 10,
78234 Engen
07733 / 948 999
info@vc999.de,
www.vc999.de

Vega Grieshaber KG
Am Hohenstein 113,
77761 Schiltach
07836 / 50-0
info@de.vega.com,
www.vega.com

Veltru AG
Flurlingerweg 3, CH-8245 Feuerthalen
Tel. +41 (52) 6 54 03 80
Fax +41 (52) 6 54 03 81
www.veltru.com,
info@veltru.com

Verder Deutschland GmbH
Retsch-Allee 1-5, 42781 Haan
02104 / 2333-200
info@verder.de,
www.verder.de

VG Nicolaus GmbH & Co. KG
Ulmer Str. 18, 87437 Kempten
Tel. (08 31) 7 85-0
Fax (08 31) 7 85-2 99
www.vangenechten.com
vgnkempten@vangenechten.com

**Viscotec Pumpen- und
Dosiertechnik GmbH**
Amperstr. 13, 84513 Töging a. Inn
08631 / 9274-0
mail@viscotec.de,
www.viscotec.de

Viripack GmbH
Im Obstgarten 4, 88213 Ravensburg
Tel. (07 51) 95 86-62 30
Fax (07 51) 95 86-90 99
www.viripack.com,
info@viripack.com

Vision Components GmbH
Ottostr. 2, 76275 Ettlingen
07243 / 2167-0
sales@vision-components.de
www.vision-components.de

**Vitronic Dr.-Ing. Stein Bil-
verarbeitungs-systeme GmbH**
Hasengartenstr. 14, 65189 Wiesbaden
0611 / 7152-0
sales@vitronic.de,
www.vitronic.de

W

Watson Marlow GmbH
Division MasoSine
Steinbeisstr. 3, 74360 Ilsfeld
07062 / 9560-0
info@maso.de, www.maso.de

Webomatic Maschinenfabrik GmbH
Hansastr.119,
44866 Bochum
Tel. (0 23 27) 30 99-0
Fax (0 23 27) 30 99-29
www.webomatic.de
info@webomatic.de

Weidmüller GmbH & Co. KG
Ohmstraße 9, 32758 Detmold
05231 / 1428-0
weidmueller@weidmueller.de
www.weidmueller.de

Wenglor Sensoric GmbH
Wenglorstr. 3, 88069 Tettnang
07542 / 5399-0
info@wenglor.com
www.wenglor.com

Wenz Blister-Verpackungstechnik
Lailingstrasse 7,
75196 Remchingen
Tel. (0 72 32) 7 16 71
Fax (0 72 32) 7 33 67
wenzbv.de,
m.wenz@wenzbv.de

Widmann Maschinen GmbH & Co. KG
Siemensstr. 19, 73278 Schlierbach
Tel. (0 70 21) 97 33-0
Fax (0 70 21) 97 33-80
www.widmann-maschinen.de
info@widmann-maschinen.de

Wiese Förderementechnik GmbH
Am Mühlenfelde 1,
30938 Burgwedel
Tel. (0 51 35) 1 88-0
Fax (0 51 35) 1 88-30
www.wiese-germany.com
info@wiese-germany.com

Wika Alexander Wiegand SE & Co. KG
Alexander-Wiegand-Straße 30
63911 Klingenberg
09372 / 132-0
info@wika.de,
www.wika.de

Wilhelm Guth Ventiltechnik GmbH & Co. KG
Horstring 16, 76829 Landau
06341 / 5105-0
info@guthventiltechnik.de
www.guthventiltechnik.de

Witt-Gasetechnik GmbH & Co. KG
Salinger Feld 4-8,
58454 Witten
02302 / 8901 139
witt@wittgas.com,
www.wittgas.com

Wolf Verpackungsmaschinen GmbH
Bettenhäuser Straße 3
35423 Lich-Birkklar
Tel. (0 64 04) 91 82-0
Fax (0 64 04) 91 82-83
www.wolf-pack.de
contact@wolf-pack.de

Wolke Inks & Printers GmbH
Ostbahnstraße 116,
91217 Hersbruck
09151 / 8161-0
info@m600.de
www.wolke.com

WP-ARO GmbH
Philipp-Reis-Straße 2,
63755 Alzenau
06023/9643-70
info@wp-aro.de,
www.wp-aro.de

X

Xylem Water Solutions
Deutschland GmbH,
Schultheiß-Köhle-Straße 8
71636 Ludwigsburg
07141/4987-0
info.shk@xyleminc.com
www.lowara.de

Y

Yaskawa Europe GmbH
Yaskawastr. 1,
85391 Allershausen
Tel. (0 81 66) 90-0
Fax (0 81 66) 90-1 03
www.yaskawa.eu.com
robotics@yaskawa.eu.com

Yokogawa Deutschland GmbH
Broichhofstraße 7-11,
40880 Ratingen
02102 / 4983-0
www.yokogawa.com/de

Z

Zahoransky AG
Anton-Zahoransky-Straße 1
79674 Todtnau-Geschwend
Tel. (0 76 71) 9 97-0
Fax (0 76 71) 9 97-2 99
www.zahoransky.com
huebner_f@zahoransky.de

Zellwag AG
Juchstr. 1,
CH – 8500 Frauenfeld
+41 52354 30 21
info@zellwag.ch
www.zellwag.ch

Impressum

Pharma+Food

www.pharma-food.de
Fachzeitschrift
18. Jahrgang
ISSN 1434 -8942

IHRE KONTAKTE:

Redaktion: Telefon: 0 62 21/ 489-244, Fax: -490
Anzeigen: Telefon: 0 62 21/ 489-207, Fax: -481



erfolgsmedien für experten

Redaktion:

Dipl.-Ing. (FH) Armin Scheuermann (AS),
Chefredakteur, v. i. S. d. P.,
Tel.: 06221/489-388, Fax: 06221/489-490
E-Mail: armin.scheuermann@huethig.de
Dipl.-Geo.Ök. Philip Bittermann (pb), Tel.: DW -402
E-Mail: philip.bittermann@huethig.de
Dipl.-Ing. Birgit Lind (Li.), Tel.: DW -400
E-Mail: birgit.lind@huethig.de
Bianca Bechtel (Assistenz), Tel.: DW -244
E-Mail: bianca.bechtel@huethig.de
Susanne Berger (Assistenz), Tel.: DW -247
E-Mail: susanne.berger@huethig.de

Anzeigen:

Anzeigenleitung:

Sabine Wegmann, Tel.: DW -207
E-Mail: sabine.wegmann@huethig.de

Mediaberatung:

Holger Wald, Tel.: DW -298
E-Mail: holger.wald@huethig.de
Hagen Reichhoff, Tel.: DW -304,
E-Mail: Hagen.Reichhoff@huethig.de

Anzeigendisposition:

Martina Probst, Tel.: DW -248
E-Mail: martina.probst@huethig.de

Zurzeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 18 vom 01.10.2015

Verlag

Hüthig GmbH, Im Weiher 10, 69121 Heidelberg,
www.huethig.de

Handelsregister-Nr. / Amtsgericht Mannheim HRB 703044

Geschäftsführung: Fabian Müller

Verlagsleitung: Rainer Simon

Produktmanager Online: Philip Fischer

Vertriebsleitung: Hermann Weixler

Abonnement- und Leserservice:

E-Mail: leserservice@huethig.de
Tel.: 08191/125-777
Fax: 08191/ 25-799

Leitung Herstellung: Horst Althammer

Art Director: Jürgen Claus

Layout: Aida Šaljić

Druck: J. Gotteswinter GmbH, München

© Copyright Hüthig GmbH 2016 Heidelberg.

Eine Haftung für die Richtigkeit der Veröffentlichung kann trotz sorgfältiger Prüfung durch die Redaktion, vom Verleger und Herausgeber nicht übernommen werden. Die Zeitschriften, alle in ihr enthaltenen Beiträge und Abbildungen, sind urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechtsgesetzes ist ohne Zustimmung des Verlages unzulässig und strafbar. Dies gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeicherung und Bearbeitung in elektronischen Systemen. Mit der Annahme des Manuskripts und seiner Veröffentlichung in dieser Zeitschrift geht das umfassende, ausschließliche, räumlich, zeitlich und inhaltlich unbeschränkte Nutzungsrecht auf den Verlag über. Dies umfasst insbesondere das Printmediarecht zur Veröffentlichung in Printmedien aller Art sowie entsprechender Vervielfältigung und Verbreitung, das Recht zur Bearbeitung, Umgestaltung und Übersetzung, das Recht zur Nutzung für eigene Werbezwecke, das Recht zur elektronischen/digitalen Verwertung, z.B. Einspeicherung und Bearbeitung in elektronischen Systemen, zur Veröffentlichung in Datennetzen sowie Datenträger jedweder Art, wie z.B. die Darstellung im Rahmen von Internet- und Online-Dienstleistungen, CD-ROM, CD und DVD und der Datenbanknutzung und das Recht, die vorgenannten Nutzungsrechte auf Dritte zu übertragen, d.h. Nachdruckrechte einzuräumen. Die Wiedergabe von Gebrauchsnamen, Handelsnamen, Warenbezeichnungen und dergleichen in dieser Zeitschrift berechtigt auch ohne besondere Kennzeichnung nicht zur Annahme, dass solche Namen im Sinne der Warenzeichen- und Markenschutzgesetzgebung als frei zu betrachten wären und daher von jedermann benutzt werden dürfen. Für unverlangt eingesandte Manuskripte wird keine Haftung übernommen. Mit Namen oder Zeichen des Verfassers gekennzeichnete Beiträge stellen nicht unbedingt die Meinung der Redaktion dar. Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen für Autorenbeiträge.

Auslandsvertretungen

Großbritannien:

Richard H. Thompson Ltd., 38 Addison Avenue,
GB-London W11 4QP, Tel.: +44 20/7602 1065,
Fax: +44 20/7602 2198,
E-Mail: richardmedia@yahoo.com

Liechtenstein, Schweiz:

interpress, Katja Hamelbeck, Bahnhofstr. 20A,
Postfach, CH-8272 Ermatingen,
Tel.: +41 (0) 71-663 77 85, Fax: +41 (0) 71-7663 77 89,
E-Mail: kh@interpress-media.ch

Belgien, Frankreich:

Carolyn Eychenne,
27 chemin des Sablons de la Montagne,
F-78160 Marly-le-Roi,
Tel.: +33 (0) 139 58 14 01,
E-Mail: carolyn@eychenne.me

USA, KANADA:

Publimedia GmbH, Peter Wokurka, Leondingerstraße 27,
A-4020 Linz,
Tel.: +43-70-668876, Fax: +43-70-612783,
E-Mail: peter@wokurka.at

Datenschutzhinweis: Ihre Angaben werden von uns für die Vertragsabwicklung und für interne Marktforschung gespeichert, verarbeitet und genutzt und um von uns und per Post von unseren Kooperationspartnern über Produkte und Dienstleistungen informiert zu werden. Wenn Sie dies nicht mehr wünschen, können Sie dem jederzeit mit Wirkung für die Zukunft unter leserservice@huethig.de widersprechen

Verlassen Sie sich nicht auf Ihr Glück

Daumendrücken oder gekreuzte Finger bringen Sie nicht weiter. Wir fokussieren uns auf Ihre Geschäftsanforderungen, um Ihnen dabei zu helfen, Ihren Umsatz zu steigern, Ihre Kosten zu senken und Ihre Risiken zu minimieren.

Es braucht einen **Display & Packaging Strategen**, um Ergebnisse zu liefern.

Finden Sie heraus, wie wir Ihnen dabei helfen können, Ergebnisse zu liefern:
packagingstrategists.de

